



Bedienings- en veiligheidshandleiding

**Giekhogwerker-
modellen
400S
460SJ**



ANSI



3122518

3. Augustus, 2007

Dutch - Operators & Safety

VOORWOORD

Deze handleiding is een zeer belangrijk hulpmiddel! Zorg dat de handleiding te allen tijde bij de machine blijft.

Het doel van deze handleiding is om eigenaars, gebruikers, machinisten, verhuurders en huurders over alle voorzorgsmaatregelen en essentiële bedieningsprocedures in te lichten die nodig zijn voor de veilige en juiste bediening van de machine.

Gezien de voortdurende productverbeteringen behoudt JLG Industries, Inc. zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de specificaties aan te brengen. Neem contact op met JLG Industries, Inc. voor actuele informatie.

WAARSCHUWINGSSYMBOLEN EN WAARSCHUWINGSTERMEN



Dit is het waarschuwingssymbool. Dit dient om u attent te maken op gevaren voor mogelijk lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op waar dit symbool bij staat om de mogelijkheid van ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

GEVAAR

DUIDT OP EEN DREIGENDE GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **ZAL** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER HEEFT EEN RODE ACHTERGROND.

LET OP

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **KAN** DIT LICHT OF MATIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. KAN OOK WAARSCHUWEN TEGEN ONVEILIGE PRAKTIJKEN. DEZE STICKER HEEFT EEN GELE ACHTERGROND.

WAARSCHUWING

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **KAN** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER HEEFT EEN ORANJE ACHTERGROND.

⚠ WAARSCHUWING

DIT PRODUCT MOET AAN ALLE VEILIGHEIDSPUBLICATIES VOLDOEN. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OF DE PLAATSELIJKE ERKENDE JLG-VERTEGENWOORDIGER VOOR INFORMATIE OVER VEILIGHEIDSPUBLICATIES DIE MOGELIJK VOOR DIT PRODUCT ZIJN UITGEBRACHT.

BELANGRIJK

JLG INDUSTRIES, INC. STUURT VEILIGHEIDSPUBLICATIES NAAR DE GEREGISTREERDE EIGENAAR VAN DEZE MACHINE. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OM TE VERZEKEREN DAT DE GEGEVENS OVER DE HUIDIGE EIGENAAR ACTUEEL EN CORRECT ZIJN.

BELANGRIJK

JLG INDUSTRIES, INC. MOET ONMIDDELIJK IN KENNIS WORDEN GESTELD VAN ALLE GEVALLEN WAARIN JLG-PRODUCTEN BIJ EEN ONGELUK ZIJN BETROKKEN WAARBIJ PERSONEN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL HEBBEN OPGELOPEN OF WAARBIJ ERNSTIGE MATERIELE SCHADE AAN HET JLG-PRODUCT OF ANDERE EIGENDOMMEN IS OPGETREDEN.

Voor:

- het rapporteren van ongelukken
- veiligheidspublicaties
- het updaten van de gegevens over de huidige eigenaar
- vragen betreffende de veiligheid van het product
- informatie over normen en voorschriften
- vragen betreffende speciale toepassingen van het product
- vragen betreffende wijzigingen aan het product

Contactpersoon:

Product Safety and Reliability Department
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233 USA

of het plaatselijke JLG-kantoor
(Adressen op de binnenkant van de omslag van de handleiding)

In de VS:

Gratis: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

Buiten de VS:

Telefoon: 717-485-5161
E-mail: ProductSafety@JLG.com

REVISIELOGBOEK

Oorspronkelijke uitgave	- 8 juni 2005
revisie	- 1.Augustus. 2006
revisie	- 3.Augustus. 2007

-

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP PAGINA

SECTION - 1 - VEILIGHEIDSMATREGELEN

1.1	ALGEMEEN	1-1
1.2	VOOR HET WERK	1-1
	Training en kennis van machinisten	1-1
	Inspectie van het werkterrein	1-2
	Inspectie van de machine	1-2
1.3	BEDIENING	1-3
	Algemeen	1-3
	Gevaar voor struikelen en vallen	1-4
	Elektrocuciegevaaren	1-5
	Gevaar voor kantelen	1-7
	Gevaar voor beknelling en botsing	1-8
1.4	SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN	1-9
1.5	VERDERE GEVAREN / VEILIGHEID	1-9

**SECTION - 2 - VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER,
VOORBEREIDING
EN INSPECTIE VAN MACHINE**

2.1	TRAINING VAN HET PERSONEEL	2-1
	Training van machinisten	2-1
	Toezicht op training	2-1
	Verantwoordelijkheid van de machinist	2-1
2.2	VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD	2-2
	Inspectie vóór het starten	2-5

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP PAGINA

Functiecontrole	2-6
Inspectieronde	2-9

**SECTION - 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLE-
LAMPJES VAN DE MACHINE**

3.1	ALGEMEEN	3-1
3.2	BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS	3-1
	Grondbedieningsstation	3-2
	Indicatorpaneel op grondbedieningsstation	3-6
	Platformstation	3-8
	Indicatorpaneel op platformbedieningsstation	3-14

SECTION - 4 - MACHINEBEDIENING

4.1	BESCHRIJVING	4-1
4.2	BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN	4-1
	Capaciteiten	4-1
	Stabiliteit	4-2
4.3	MOTORBEDIENING	4-4
	Startprocedure	4-4
	Stopzetprocedure	4-5
4.4	RIJDEN	4-5
	Vooruit en achteruit rijden	4-8

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
4.5 STUREN	4-8
4.6 PARKEREN EN BERGEN	4-9
4.7 PLATFORM	4-9
Laden vanaf de grond	4-9
Laden vanaf een plaats boven de grond	4-9
Platform rechtzetten	4-9
Platform draaien	4-9
4.8 GIEK	4-10
Giek zwenken	4-10
Hoofdgiek omhoog en omlaag brengen	4-11
Hoofdgiek in/uitschuiven	4-11
4.9 HULPVOEDING - MACHINES NIET UITGERUST MET ADE	4-11
Activering vanaf platformbedieningsstation	4-11
Activering vanaf grondbedieningsstation	4-12
4.10 HULPVOEDING - MACHINES UITGERUST MET ADE	4-12
Activering vanaf platformbedieningsstation	4-12
Activering vanaf grondbedieningsstation	4-13

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
4.11 STOPZETTEN EN PARKEREN	4-13
4.12 VASTSJORREN EN HIJSEN	4-14
4.13 SLEPEN	4-18
4.14 PLAATJES EN STICKERS	4-19

SECTION - 5 - NOODPROCEDURES

5.1 ALGEMEEN	5-1
5.2 MELDEN VAN ONGEVALLEN	5-1
5.3 BEDIENING IN NOODGEVALLEN	5-1
Gebruiker heeft machine niet onder controle	5-1
Platform of giek zit boven vast	5-2
5.4 SLEPEN IN NOODGEVALLEN	5-2

SECTION - 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

6.1 INLEIDING	6-1
6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES	6-1
Capaciteiten	6-3
Motor	6-4
Banden	6-6
Hydrauliekolie	6-7
Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit	6-9
Plaats van serienummers	6-10
6.3 ONDERHOUD DOOR MACHINIST	6-23
6.4 BLOKKERING VAN OSCILLERENDE	

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
AS TESTEN (INDIEN AANWEZIG)	6-29
6.5 BANDEN EN WIELEN	6-31
Bandenspanning	6-31
Bandenschade	6-31
Banden vervangen	6-31
Wielen vervangen	6-32
Wielmontage	6-32
6.6 OLIERESTEN IN DE PROPAAANREGELAAR	
AFTAPPEN	6-34
6.7 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVANGEN	6-35
Verwijderen	6-36
Aanbrengen	6-36
6.8 DRUKONTLASTING PROPAAANBRANDSTOF- SYSTEEM	6-37

SECTION - 7 - INSPECTIE- EN REPARATIELOGBOEK

FIGUREN

2-1. Basisnomenclatuur	2-4
2-2. Dagelijkse inspectieronde - Blad 1 van 3	2-8
2-3. Dagelijkse inspectieronde - Blad 2 van 3	2-9
2-4. Dagelijkse inspectieronde - Blad 3 van 3	2-10
3-1. Grondbedieningsstation - S-modellen	3-3

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
3-2. Grondbedieningsstation - SJ-modellen	3-4
3-3. Indicatorpaneel op grondbedieningsstation	3-7
3-4. Platformbedieningsconsole	3-10
3-5. Indicatorpaneel op platformbedieningsstation	3-15
4-1. Stand met de minste achterwaartse stabiliteit	4-2
4-2. Stand met de minste voorwaartse stabiliteit	4-3
4-3. Dwars op helling en recht op helling	4-7
4-4. Machine vastsjorren - 400S modellen	4-15
4-5. Machine vastsjorren - 460SJ modellen	4-16
4-6. Hijsen en vastzetten	4-17
4-7. Uitschakelnaaf aandrijving	4-18
4-8. Plaats van stickers - Blad 1 van 4	4-20
4-9. Plaats van stickers - Blad 2 van 4	4-21
4-10. Plaats van stickers - Blad 3 van 4	4-22
4-11. Plaats van stickers - Blad 4 van 4	4-23
6-1. Plaats van serienummers	6-10
6-2. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Deutz - Blad 1 van 2	6-12
6-3. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Deutz - Blad 2 van 2	6-13
6-4. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Ford - Blad 1 van 2	6-14
6-5. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Ford - Blad 2 van 2	6-15
6-6. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Caterpillar - Blad 1 van 2	6-16

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA
6-7. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Caterpillar - Blad 2 van 2	6-17
6-7. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 1 van 2	6-18
6-8. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 2 van 2	6-19
6-9. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Perkins - Blad 1 van 2	6-20
6-10. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Perkins - Blad 2 van 2	6-21
6-8. Onderhoud door machinist en smeerschema	6-22
6-9. Filtervergrendeling	6-35

TABELLEN

1-1	Minimale benaderingsafstand	1-6
2-1	Inspectie- en onderhoudstabel	2-3
4-1	Stickers - 400S met een capaciteit van 230 kg (500 lb)	4-24
4-2	Stickers - 400S met een capaciteit van 340 kg (750 lb)	4-27
4-3	Stickers - 460SJ	4-30
6-1	Bedrijfsspecificaties - 400S	6-1
6-2	Bedrijfsspecificaties - 460SJ	6-2
6-3	Capaciteiten	6-3
6-4	Ford LRG-425 (benzine of twee soorten brandstof)	6-4

HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP	PAGINA	
6-5	Deutz F3M1011F/F3M2011F	6-4
6-6	Isuzu 4LE1	6-5
6-7	Caterpillar 3024	6-5
6-8	GM 3.0 l	6-5
6-9	Perkins 404C-22	6-6
6-10	Banden	6-6
6-11	Hydrauliekolie	6-7
6-12	Specificaties Mobilfluid 424	6-7
6-13	Specificaties Mobil EAL H 46	6-8
6-14	Specificaties Exxon Univis HVI 26	6-8
6-15	Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit	6-9
6-16	Smeerspecificaties	6-23
6-17	Momententabel wielmoeren	6-33
7-1	Inspectie- en reparatieboek	7-1

HOOFDSTUK 1. VEILIGHEIDSMATREGELEN

1.1 ALGEMEEN

Dit hoofdstuk beschrijft de voorzorgsmaatregelen die genomen dienen te worden voor juiste en veilige bediening en dito onderhoud van de machine. Voor het juiste gebruik van de machine dient een dagelijkse routine te worden opgesteld op basis van de inhoud van deze handleiding. Er dient tevens een onderhoudsprogramma, gebaseerd op de informatie in deze handleiding en de service- en onderhoudshandleiding, opgesteld te worden door een bevoegd persoon. Hieraan moet de hand worden gehouden om te verzekeren dat de machine veilig kan worden bediend.

De eigenaar/gebruiker/machinist/verhuurder/huurder van de machine mag de machine niet bedienen voordat deze handleiding is gelezen, de training is voltooid en de machine onder toezicht van een ervaren en bevoegd machinist is bediend.

Mochten er vragen zijn over veiligheid, training, inspectie, onderhoud, toepassing en bediening, neem dan contact op met JLG Industries, Inc. ("JLG").

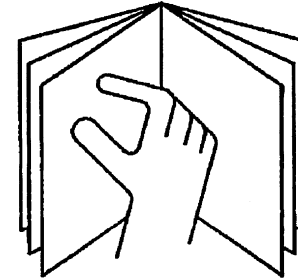
⚠ WAARSCHUWING

HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE IN DEZE HANDLEIDING VERMELDE VEILIGHEIDSMATREGELEN KAN LEIDEN TOT BESCHADIGING VAN DE MACHINE, ANDERE MATERIËLE SCHADE EN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.

1.2 VOOR HET WERK

Training en kennis van machinisten

- Zorg dat u deze handleiding hebt gelezen en begrepen voordat u de machine bedient.



- Bedien deze machine niet voordat de gehele training is voltooid door bevoegde personen.
- Alleen bevoegde en erkende personen mogen de machine bedienen.
- Lees alle waarschuwingsberichten (GEVAAR, WAARSCHUWING en LET OP) en bedieningsinstructies op de machine en in deze handleiding, zorg dat u ze begrijpt en houd u eraan.

- Gebruik de machine op een wijze die overeenkomt met de door JLG bedoelde toepassing.
- Alle gebruikers moeten vertrouwd zijn met de noodschakelaars van de machine en de bediening in noodgevallen zoals die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Zorg dat u alle van toepassing zijnde regels van uw werkgever en de plaatselijke en overheidsvoorschriften die betrekking hebben op de bediening van de machine kent, begrijpt en opvolgt.

Inspectie van het werkterrein

- De machinist dient veiligheidsmaatregelen te nemen om alle gevaren op het werkterrein te vermijden alvorens de machine te bedienen.
- Bedien of hef het platform niet vanaf vrachtwagens, aanhangers, treinwagons, vaartuigen, steigers of soortgelijke plaatsen tenzij dit schriftelijk is goedgekeurd door JLG.
- Bedien de machine niet in een gevaarlijke omgeving, tenzij de machine voor dat doel is goedgekeurd door JLG.
- Overtuig u ervan dat de ondergrond de maximale belasting kan dragen die op de stickers op de machine is aangegeven.
- Deze machine kan gebruikt worden bij temperaturen van -20 tot +40 °C (0 tot 104 °F). Raadpleeg JLG voor gebruik buiten dit temperatuurbereik.

Inspectie van de machine

- Voer inspecties en functiecontroles uit voordat u de machine bedient. Zie hoofdstuk 2 van deze handleiding voor gedetailleerde instructies.
- Bedien deze machine niet voordat service en onderhoud zijn uitgevoerd in overeenstemming met de in de service- en onderhoudshandleiding aangegeven vereisten.
- Controleer of de voetschakelaar en alle andere veiligheidsinrichtingen goed werken. Wijziging van deze inrichtingen is een overtreding van de veiligheidsregels.

WAARSCHUWING

WIJZIGINGEN AAN EEN HOOGWERKER MOGEN ALLEEN WORDEN UITGEVOERD MET SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT.

- Bedien geen enkele machine wanneer veiligheids- of instructieplaatjes of stickers ontbreken of onleesbaar zijn.
- Vermijd ophoping van vuil op de vloer van het platform. Houd schoenen en de vloer van het platform vrij van modder, olie, vet en ander glibberig materiaal.

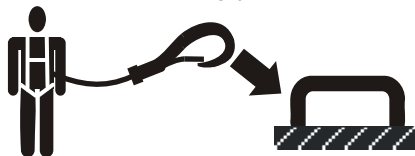
1.3 BEDIENING

Algemeen

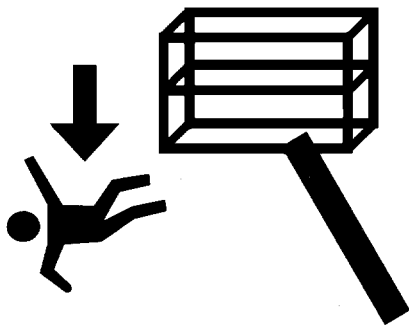
- Gebruik de machine nooit ergens anders voor dan om personen, hun gereedschap en uitrusting te vervoeren.
- Bedien nooit een machine die niet goed werkt. Als een storing optreedt, moet de machine worden uitgeschakeld.
- Druk een bedieningsschakelaar of -hendel nooit met kracht door de neutrale stand naar de andere kant. Zet de schakelaar altijd eerst in neutraal en stop; zet de schakelaar daarna in de stand voor de volgende functie. Bedien de schakelaars en hendels langzaam en met gelijkmatige druk.
- Hydraulische cilinders mogen niet geheel uit- of ingeschoven blijven voordat de machine wordt uitgeschakeld en mogen evenmin langdurig geheel uit- of ingeschoven blijven.
- Laat niemand aan deze machine knoeien of hem vanaf de grond bedienen terwijl er personen op het platform zijn, behalve in noodgevallen.
- Vervoer geen materiaal rechtstreeks op de leuning van het platform tenzij dit door JLG is goedgekeurd.
- Wanneer twee of meer personen op het platform zijn, is de machinist geheel verantwoordelijk voor de bediening van de machine.
- Zorg dat elektrisch gereedschap goed is opgeborgen en laat het nooit aan het snoer over het platform hangen.
- Materiaal of gereedschap dat buiten het platform uitsteekt is verboden, tenzij dit door JLG is goedgekeurd.
- Plaats wanneer u gaat rijden de giek altijd boven de achteras, in lijn met de rijrichting. Denk eraan dat als de giek boven de vooras is, de richting van de stuur- en rijfunctie omgekeerd is.
- Help een vastzittende of defecte machine niet door duwen of trekken of door de giekfuncties te gebruiken. Trek de machine alleen aan de sjorogen van het chassis.
- Plaats de giek of het platform niet tegen een constructie om het platform te stabiliseren of de constructie te ondersteunen.
- Breng de giek in de opbergstand en schakel alle stroom uit voordat u de machine verlaat.

Gevaar voor struikelen en vallen

Tijdens het werk moeten de personen op het platform een veiligheidsharnas dragen met een vanglijn bevestigd aan een daarvoor bestemd, goedgekeurd bevestigingspunt. Bevestig niet meer dan één (1) vanglijn aan een bevestigingspunt.



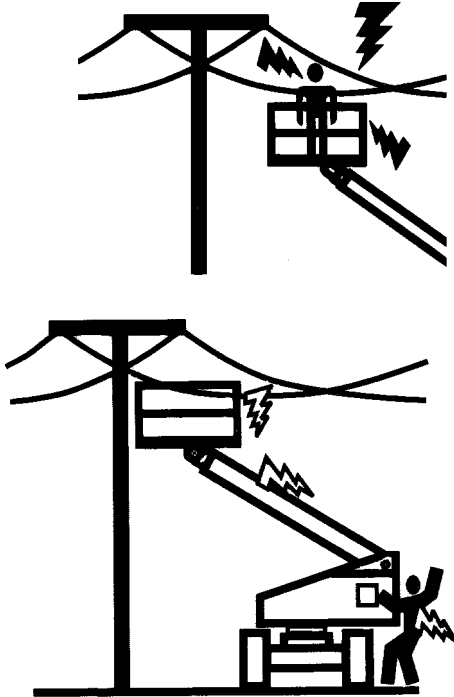
- Controleer of alle toegangshekken gesloten zijn en vastzitten en in de juiste stand staan alvorens de machine te bedienen.



- Houd beide voeten steeds stevig op de vloer van het platform. Gebruik nooit ladders, kisten, trappen, planken en dergelijke op het platform om verder te kunnen reiken.
- Ga het platform nooit op of af langs de giek.
- Wees uiterst voorzichtig bij het betreden of verlaten van het platform. Zorg dat de giek geheel omlaag staat. Het kan noodzakelijk zijn om het platform uit te schuiven en dichterbij de grond te brengen voor een betere toegankelijkheid. Houd het gezicht naar de machine gericht en houd altijd drie punten in contact met de machine; gebruik bij het betreden en verlaten van de machine steeds twee handen en één voet of twee voeten en één hand.

Elektrocutiegevaaren

- Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen bescherming tegen contact met elektrische stroom.



- Bewaar een veilige afstand tot elektrische leidingen en apparaten en andere onder stroom staande (open of geïsoleerde) onderdelen in overeenstemming met de in Tabel 1-1 opgegeven Minimale benaderingsafstand.
- Houd rekening met beweging van de machine en zwaaien van elektriciteitsleidingen.

Tabel 1-1. Minimale benaderingsafstand

Spanningsgebied (fase-fase)	MINIMALE BENADERINGSAFSTAND in meter (ft)
0 tot 50 kV	3 (10)
50 V tot 200 kV	5 (15)
200 kV tot 350 kV	6 (20)
350 kV tot 500 kV	8 (25)
500 kV tot 750 kV	11 (35)
750 kV tot 1000 kV	14 (45)

OPMERKING: Dit vereiste is van toepassing behalve daar waar de voorschriften van de werkgever of de plaatselijke of overheidsvoorschriften strenger zijn.

- Bewaar een afstand van minstens 3 m (10 ft) tussen ieder deel van de machine en de personen die zich erop bevinden, hun gereedschap en uitrusting en alle elektrische leidingen of apparaten die een spanning voeren van hoogstens 50,000 volt. Voor elke 30.000 volt of minder daarboven is 30 cm (1 ft) meer afstand vereist.

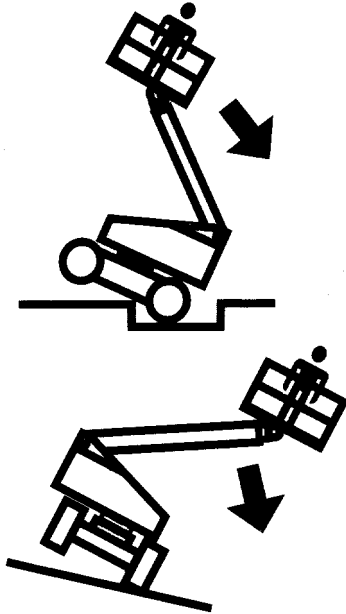
- De Minimale benaderingsafstand kan worden verminderd indien er geïsoleerde hekken zijn aangebracht om contact te voorkomen en indien de hekken gespecificeerd zijn voor de spanning van de af te schermen leiding. Deze hekken mogen geen deel uitmaken van (of bevestigd zijn aan) de machine. De Minimale Veilige Afstand mag worden verminderd tot een afstand die binnen de ontworpen werkdimensies van het geïsoleerde hek ligt. Dit moet worden vastgesteld door een bevoegd persoon in overeenstemming met de vereisten van de werkgever en de lokale of nationale overheid voor werkpraktijken in de buurt van onder stroom staande uitrusting.

⚠ GEVAAR

ZORG DAT DE MACHINE EN HET PERSONEEL NIET BINNEN DE VERBODEN ZONE KOMEN. GA ERVAN UIT DAT ALLE ELEKTRISCHE ONDERDELEN EN BEDRADING ONDER STROOM STAAN, TENZIJ U WEET DAT DIT NIET ZO IS.

Gevaar voor kantelen

- De gebruiker dient vertrouwd te zijn met het oppervlak alvorens te rijden. Rijd niet dwars of recht op een steilere helling dan is toegestaan.



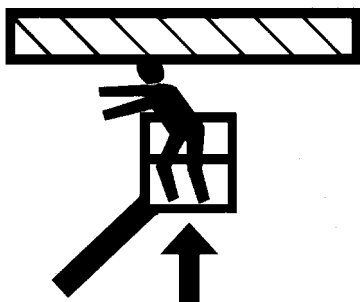
- Hef het platform niet en rijd niet met geheven platform op een hellende, ongelijke of zachte ondergrond.
- Controleer de toegestane capaciteit van het oppervlak alvorens op vloeren, bruggen, trucks en andere oppervlakken te rijden.
- Overschrijd nooit de maximumcapaciteit van het platform. Verdeel de lading gelijkmatig over de vloer van het platform.
- Hef het platform niet en rijd niet met geheven platform tenzij de machine op een stevige, horizontale ondergrond staat en gelijkmatig wordt ondersteund.
- Zorg dat het chassis van de machine op een afstand van minstens 0,6 m (2 ft) blijft van kuilen, oneffenheden, steile hellingen, obstakels, afval, bedekte kuilen en andere mogelijke gevaren op de vloer/ondergrond.
- Duw of trek geen voorwerpen met de giek.
- Probeer nooit de machine als hijskraan te gebruiken. Bevestig de machine niet aan nabijgelegen constructies.
- Bedien de machine niet bij een windsnelheid van meer dan 12,5 m/s (28 mph).
- Vergroot het oppervlak van het platform of de lading niet. Een groter aan de wind blootgesteld oppervlak vermindert de stabiliteit.
- Vergroot het platform niet met niet-toegestane verlengstukken of toevoegingen.

HOOFDSTUK 1 - VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Als de giek of het platform in een stand staat waarbij één of meer wielen van de grond zijn, moet iedereen van de machine worden gehaald voordat getracht wordt de machine te stabiliseren. Hijskranen, vorkheftrucks en ander geschikt materieel moeten worden gebruikt om de machine te stabiliseren en personen van het platform te halen.

Gevaar voor beknelling en botsing

- Alle machinisten en grondpersoneel moeten een goedgekeurde helm dragen.
- Controleer het werkterrein op vrije ruimte boven, aan de zij-kanten van en onder het platform bij het heffen of neerlaten van het platform en bij het rijden.



- Houd alle lichaamsdelen tijdens bedrijf binnen de platform-leuning.

- Gebruik de giekfuncties, niet de rijfunctie om het platform dicht bij obstakels te plaatsen.
- Laat altijd iemand op de uitkijk staan wanneer u ergens rijdt waar het zicht beperkt is.
- Zorg dat ander personeel tijdens het rijden en zwenken op minstens 1,8 m (6 ft) afstand van de machine blijft.
- Beperk de rijsnelheid naargelang van bodemgesteldheid, verkeer, zicht, helling, aanwezigheid van personeel en andere factoren die botsingen of lichamelijk letsel kunnen opleveren.
- Houd bij alle rijsnelheden rekening met de remafstand. Wanneer u in de hoge versnelling rijdt, schakel dan naar de lage versnelling alvorens te stoppen. Rijd op hellingen uitsluitend in de lage versnelling.
- Rijd niet in de hoge versnelling in beperkte of nauwe ruimten of wanneer u achteruit rijdt.
- Wees steeds uiterst voorzichtig om te voorkomen dat obstakels de bedieningselementen en personen op het platform raken of hinderen.
- Zorg dat gebruikers van andere machines boven en op de grond op de hoogte zijn van de aanwezigheid van de hoogwerker. Schakel de stroom naar bovenloopkranen uit.
- Waarschuw het personeel niet onder een geheven giek of platform te werken, staan of lopen. Plaats zo nodig barrières op de grond.

1.4 SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN

- Laat nooit personen op het platform toe terwijl de machine gesleept, gehesen of vervoerd wordt.
- Deze machine mag niet gesleept worden, behalve in geval van nood, een defect, een stroomstoring of bij het laden/lossen. Zie het hoofdstuk Noodprocedures in deze handleiding voor slepen in noodgevallen.
- Zorg dat de giek in de opbergstand staat en de draaischijf vergrendeld is alvorens de machine te slepen, hijsen of vervoeren. Er mag zich volstrekt geen gereedschap op het platform bevinden.
- Hijs de machine alleen aan de daarvoor bestemde plaatsen op de machine. Hijs de machine met materieel dat voldoende capaciteit heeft.
- Zie het hoofdstuk Machinebediening in deze handleiding voor informatie over hijsen.

1.5 VERDERE GEVAREN / VEILIGHEID

- Gebruik de machine niet als aarde bij het lassen.
- Bij het uitvoeren van laswerkzaamheden of metaalverspanning, moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om het chassis te beschermen tegen aanraking met spatten van het lassen of verspanen.
- Tank niet terwijl de motor van de machine draait.
- Accuvloeistof is uiterst corrosief. Vermijd te allen tijde aanraking met huid en kleding.
- Laad accu's alleen op in een goed geventileerde ruimte.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

HOOFDSTUK 2. VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER, VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE

2.1 TRAINING VAN HET PERSONEEL

De hoogwerker is een apparaat waarmee personen worden vervoerd; hij mag dus uitsluitend door hiervoor opgeleid personeel worden bediend en onderhouden.

Personen onder de invloed van medicijnen of alcohol of die last hebben van aanvallen, duizeligheid of verlies van lichaamsbeheersing mogen deze machine niet bedienen.

Training van machinisten

De training van de machinisten moet het volgende omvatten:

1. Gebruik en beperkingen van het platform- en grondbedieningsstation, de noodschakelaars en beveiligingssy-stemen.
2. Bedieningslabels, instructies en waarschuwingen op de machine.
3. Regels van de werkgever en overheidsvoorschriften.
4. Gebruik van goedgekeurde valbescherming.
5. Voldoende kennis van de mechanische werking van de machine om een storing of mogelijke storing te herkennen.

6. De veiligste wijze om de machine te bedienen in de buurt van hoge obstakels, ander bewegend materieel, andere obstakels, verzakkingen, kuilen, steile hellingen.
7. Manieren om de gevaren van onbeschermde elektrische geleiders te voorkomen.
8. Specifieke eisen voor het werk of voor toepassing van de machine.

Toezicht op training

De training moet onder toezicht van een bevoegd persoon plaatsvinden in een open ruimte zonder obstakels tot de trainee heeft geleerd een machine veilig te besturen en te bedienen.

Verantwoordelijkheid van de machinist

De machinist moet erop worden gewezen dat hij/zij ervoor verantwoordelijk is en dat hij/zij gemachtigd is om de machine stop te zetten in geval van storing of een andere onveilige situatie veroorzaakt door de machine of het werkterrein.

2.2 VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD

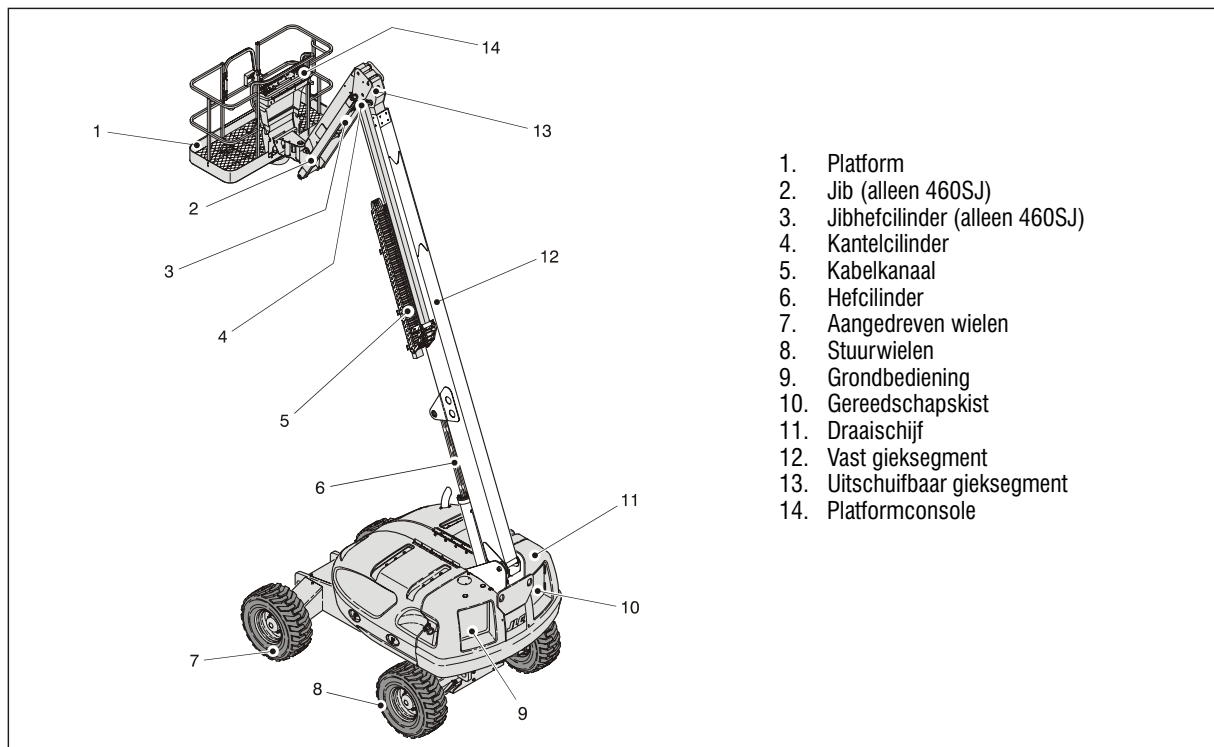
De volgende tabel bevat de door JLG Industries, Inc. vereiste periodieke inspecties en periodiek onderhoud van de machine. Raadpleeg de plaatselijke verordeningen voor verdere vereisten voor hoogwerkers. De inspecties en het onderhoud moeten naar vereiste vaker plaatsvinden als de machine wordt gebruikt onder zware of ongunstige omstandigheden, als de machine vaker wordt gebruikt of als de machine wordt gebruikt voor zware toepassingen.

BELANGRIJK

JLG INDUSTRIES, INC. ERKENT IEMAND DIE DE JLG SERVICE TRAINING SCHOOL VOOR HET BETREFFENDE MODEL VAN HET JLG-PRODUCT MET SUCCES HEEFT DOORLOPEN ALS EEN DOOR DE FABRIEK BEVOEGD MONTEUR.

Tabel 2-1. Inspectie- en onderhoudstabel

Type	Frequentie	Voornaamste verantwoordelijkheid	Kwalificatie voor service	Referentie
Inspectie vóór het starten	Iedere dag voor gebruik; of wanneer een andere machinist de bediening overneemt.	Gebruiker of machinist	Gebruiker of machinist	Bedienings- en veiligheidshandleiding
Inspectie vóór aflevering (zie opmerking)	Vóór elke aflevering bij verkoop, lease of verhuur.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Regelmatige inspectie (zie opmerking)	In gebruik gedurende 3 maanden of 150 uur, wat het eerste komt; of buiten gebruik gedurende meer dan 3 maanden; of tweedehands gekocht.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Jaarlijkse inspectie van de machine (zie opmerking)	Jaarlijks, niet meer dan 13 maanden na de datum van de vorige inspectie.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Door de fabriek bevoegd monteur (aanbevolen)	Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG
Preventief onderhoud	Met intervallen zoals opgegeven in de service- en onderhoudshandleiding.	Eigenaar, dealer of gebruiker	Bevoegd monteur van JLG	Service- en onderhoudshandleiding
OPMERKING: <i>Inspectieformulieren zijn verkrijgbaar bij JLG. Gebruik de service- en onderhoudshandleiding om inspecties uit te voeren.</i>				



Figuur 2-1. Basisnomenclatuur

Inspectie vóór het starten

De inspectie vóór het starten moet alle volgende punten omvatten:

1. **Zindelijkheid** – Controleer alle oppervlakken op lekken (olie, brandstof of accuvloeistof) en op vreemde voorwerpen. Meld alle lekken aan het betreffende onderhoudspersoneel.
2. **Stickers en plaatjes** – Controleer of deze allemaal schoon en leesbaar zijn. Verzeker u ervan dat er geen stickers of plaatjes ontbreken. Zorg dat alle onleesbare stickers en plaatjes schoongemaakt of vervangen worden.
3. **Bedienings- en veiligheidshandleidingen** – Zorg dat een exemplaar van de bedienings- en veiligheidshandleiding zich in de weerbestendige opbergdoos bevindt.
4. **Inspectieronde** – Zie Figuur 2-2. t/m Figuur 2-4.
5. **Accu** – Opladen wanneer nodig.
6. **Brandstof** (Machines met verbrandingsmotor) – Voeg de juiste brandstof toe wanneer nodig.
7. **Motorolievoorraad** – Controleer of het motoroliepeil tot het merkteken "Vol" op de peilstok reikt en de vuldop vastzit.
8. **Hydrauliekolie** – Controleer het hydrauliekoliepeil. Zorg dat hydrauliekolie wordt bijgevuld wanneer nodig.
9. **Accessoires/hulpstukken** – Raadpleeg de bedienings- en veiligheidshandleiding van elk op de machine geïnstalleerd hulpstuk of accessoire voor specifieke instructies wat betreft inspectie, bediening en onderhoud.
10. **Functiecontrole** – Wanneer de inspectieronde is voltooid, moet een functiecontrole van alle systemen worden uitgevoerd op een plaats waar zich geen obstakels op of boven de grond bevinden. Zie Hoofdstuk 4 voor specifieke bedieningsinstructies.

WAARSCHUWING

ALS DE MACHINE NIET GOED WERKT, MOET DEZE ONMIDDELIJK WORDEN UITGEZET! MELD HET PROBLEEM AAN HET BETREFFENDE ONDERHOUDSPERSONEEL. BEDIEN DE MACHINE PAS WANNEER HIJ HIERVOOR VEILIG IS VERKLAARD.

Funcctiecontrole

Eerst worden op het grondbedieningsstation alle functies gecontroleerd die door deze bedieningselementen worden bestuurd. Dan worden op het platformbedieningsstation alle functies gecontroleerd die door de bedieningselementen op het platform worden bestuurd.

1. Schuif de giek diverse malen in en uit op verschillende hoogten. Controleer of het in- en uitschuiven soepel werkt.
2. Zwenk de draaischijf minstens 45 graden naar links en rechts. Controleer of alles soepel beweegt.
3. Controleer de klep van de oscillerende as (indien aanwezig) onder de draaischijf aan de bovenvoorkant van het chassis. Kijk of de klepplunjer wordt ingedrukt wanneer de draaischijf naar voren wordt gebracht en wordt gecentreerd. Zwenk de draaischijf tot de beugel voorbij de klep komt. De plunjer moet volledig zijn uitgeschoven.

OPMERKING: *Stap 4 is alleen van toepassing op machines vóór S/N 61718.*

4. Activeer, met behulp van een assistent die het indicatorlichtje CHASSIS NIET HORIZONTAAL op de platformbedieningsconsole in het oog houdt, het indicatorlichtje handmatig door één van de drie montageveren van de scheefstandindicator samen te drukken. Als het lichtje

niet gaat branden, de machine uitschakelen en een bevoegd servicemonteur waarschuwen alvorens verder te gaan.

OPMERKING: *Stap 5 is van toepassing op machines vanaf S/N 61718 tot heden.*

5. Controleer of het scheefstandlichtje voor het chassis (op de platformbedieningsconsole) werkt door een geschikte helling van minstens 5° op te rijden terwijl de machine horizontaal staat. Controleer de scheefstandindicator, met de machine op de helling. Als het lichtje niet gaat branden, de machine terugbrengen naar een horizontale ondergrond, de machine uitschakelen en een bevoegd monteur waarschuwen voordat het werk wordt voortgezet.
6. Controleer bij het omhoog en omlaag brengen van de giek of het systeem dat het platform automatisch rechtzet functioneert.
7. Controleer het draaimechanisme op soepele werking en controleer of het platform naar beide kanten 90 graden vanaf de middellijn van de giek draait.
8. Rijd voor- en achteruit; controleer of het systeem werkt.
9. Controleer de afslagschakelaars “giek horizontaal” om te zien of ze functioneren en niet beschadigd zijn. Breng de giek omhoog en omlaag. Controleer of alles soepel werkt.

OPMERKING: Wanneer de giek boven de horizontale stand wordt geheven, wordt de hoge versnelling uitgeschakeld.

10. Stuur naar links en rechts; controleer of het systeem werkt.
11. Voetschakelaar.

BELANGRIJK

DE VOETSCHAKELAAR MOET ZO WORDEN AFGESTELD DAT DE FUNCTIES WERKEN WANNEER HET PEDAAL ONGEVEER HALVERWEGE WORDT INGEDRUKT. ALS DE SCHAKELAAR WERKT BINNEN DE LAATSTE 6 MM (1/4 INCH) VAN DE INDRUKAFSTAND (AAN BOVEN- OF ONDERKANT), MOET DEZE WORDEN BIJGESTELD.

- a. Activeer het hydraulisch systeem door de voetschakelaar in te drukken. Bedien de uitschuif functie en houd de regelaar vast. Haal uw voet van de voetschakelaar; de beweging moet stoppen. Als dit niet gebeurt, moet u de machine uitschakelen en een bevoegd servicemonteur van JLG waarschuwen.
- b. Houd de voetschakelaar ingedrukt, bedien de hef functie en houd de regelaar vast. Haal uw voet van de voetschakelaar; de beweging moet stoppen. Als dit niet gebeurt, moet u de machine uitschakelen en een bevoegd servicemonteur van JLG waarschuwen.

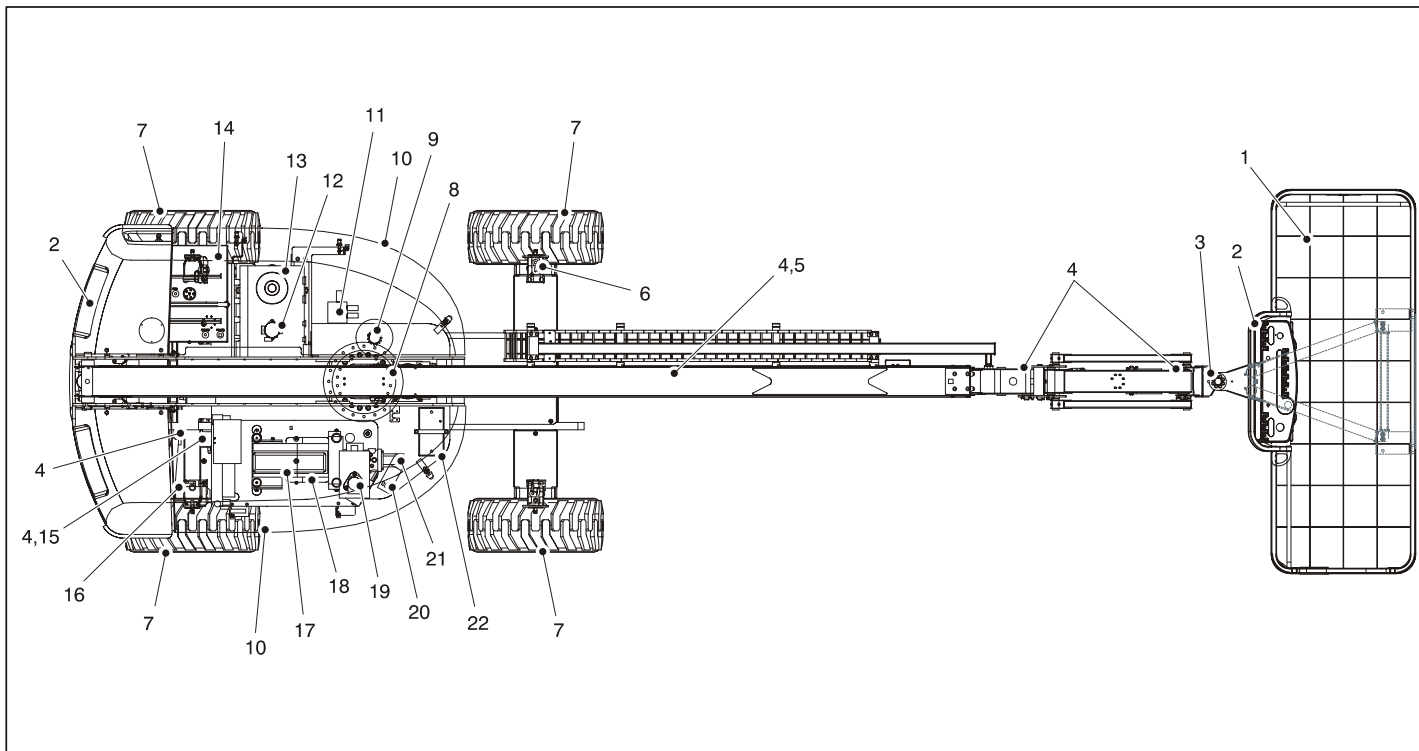
- c. Druk de voetschakelaar in terwijl de motor is uitgeschakeld. Probeer de motor te starten. De motor mag niet aanslaan wanneer de voetschakelaar is ingedrukt. Als de startmotor aanslaat of de motor gaat draaien, moet u de machine uitschakelen en een bevoegd servicemonteur van JLG waarschuwen.

12. Hulpvoeding.

Bedien alle functieschakelaars (bijv. in/uitschuiven, heffen en zwenken) om u ervan te verzekeren dat zij in beide richtingen werken met de hulpvoeding in plaats van voeding van de motor.

13. Grondbedieningspaneel.

Zet de keuzeschakelaar "Grond/Platform" op "Grond". Start de motor. De bedieningselementen op het platform mogen niet werken.



Figuur 2-2. Dagelijkse inspectieronde - Blad 1 van 3

Inspectieronde

Begin de inspectieronde bij item 1, zoals aangegeven in het schema. Ga naar rechts (van boven gezien tegen de klok in) en controleer elk item achtereenvolgens op de condities die in de Checklist bij dagelijkse inspectie worden genoemd.

WAARSCHUWING

OM LETSEL TE VOORKOMEN, DIEN U ERVOOR TE ZORGEN DAT DE MACHINE IS UITGESCHAKELD.

OM ONGEVALLLEN TE VOORKOMEN, MAG EEN MACHINE NIET BEDIEND WORDEN VOORDAT ALLE DEFECTEN ZIJN VERHOLPEN.

OPMERKING BIJ INSPECTIE: *Controleer bij alle componenten of er geen losse of ontbrekende onderdelen zijn, of ze goed vastzitten en of er naast alle andere genoemde criteria geen zichtbare schade, lekkage of overmatige slijtage is.*

1. Platform en hek - Voetschakelaar in goede staat, niet gewijzigd, uitgeschakeld of geblokkeerd.
2. Platform- en grondbedieningsconsole - Schakelaars en bedieningshendels gaan terug naar neutraal, stickers/plaatjes vast en leesbaar, aanduidingen bij bedieningselementen leesbaar.

3. Draaimechanisme - Zie opmerking bij inspectie.
4. Alle hydraulische cilinders - Geen zichtbare beschadiging; scharnierpenen en hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.
5. Giek - Zie opmerking bij inspectie.
6. Aandrijfmotor, rem en naaf - Zie opmerking bij inspectie.
7. Wiel met band - Geen losse of ontbrekende wielmoeren; goede bandenspanning (pneumatisch). Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden. Controleer de wielen op beschadiging en corrosie.
8. Draaischijflager - Teken van goede smering; geen tekenen van losse bouten of losheid tussen lager en constructie.
9. Zwenkaandrijving - Zie opmerking bij inspectie.
10. Motorkap - Zie opmerking bij inspectie.
11. Regelklep - Zie opmerking bij inspectie.
12. Hydrauliekoliefilter - Zie opmerking bij inspectie.
13. Hydrauliekolievoorraad - Aanbevolen oliepeil in kijkglas. (Controleer het peil met koude olie, het systeem uitgeschakeld, de machine in de opbergstand). Dop aanwezig en vastgezet.

Figuur 2-3. Dagelijkse inspectieronde - Blad 2 van 3

- 14. Brandstofvoorraad - Vuldop vast, geen zichtbare beschadiging van de tank of tekenen van lekkage.
- 15. Oscillerende as en blokkeerklappen - Zie opmerking bij inspectie.
- 16. Spoorstanguiteinden en stuurassen - Zie opmerking bij inspectie
- 17. Motorluchtfilter - Element schoon. Zie opmerking bij inspectie.
- 18. Motorolievoorraad - Merkteken "Vol" op peilstok; vuldop vast.
- 19. Geluiddemper en uitlaatsysteem - Zie opmerking bij inspectie.
- 20. Hulpvoedingspomp - Zie opmerking bij inspectie.
- 21. Hydraulische pomp - Zie opmerking bij inspectie.
- 22. Accu - Juist elektrolytpeil; kabels zitten vast; geen zichtbare beschadiging of corrosie.

Figuur 2-4. Dagelijkse inspectieronde - Blad 3 van 3

HOOFDSTUK 3. BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE

3.1 ALGEMEEN

BELANGRIJK

DE FABRIKANT HEEFT GEEN RECHTSTREEKS TOEZICHT OP DE TOEPASSING EN BEDIENING VAN DE MACHINE. DE GEBRUIKER EN MACHINIST ZIJN VERANTWOORDELIJK VOOR HET VOLGEN VAN GOEDE VEILIGHEIDSPROCEDURES.

Dit hoofdstuk geeft de nodige informatie om de bedieningsfuncties te kunnen begrijpen.

3.2 BEDIENINGSELEMENTEN EN INDICATORS

OPMERKING: Alle machines zijn uitgerust met bedieningspanelen die symbolen bevatten om de bedieningsfuncties aan te geven. Zie op ANSI-machines de sticker die zich op het scherm vóór de bedieningskast of op het grondbedieningspaneel bevindt voor deze symbolen en de overeenkomstige functies.

OPMERKING: Op de indicatorpanelen worden symbolen van verschillende vorm gebruikt om de machinist te wijzen op verschillende bedrijfssituaties die kunnen ontstaan. De betekenis van deze symbolen wordt hieronder toegelicht.



Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt verholpen, ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben. Deze indicator is rood.



Duidt op een abnormale bedrijfsconditie die, indien deze niet wordt verholpen, onderbreking van het machinebedrijf of schade tot gevolg kan hebben. Deze indicator is geel.



Duidt op belangrijke informatie over de bedrijfsconditie, m.a.w. procedures die essentieel zijn voor de veilige bediening. De indicator is groen met uitzondering van de capaciteitsindicator die groen of geel is afhankelijk van de stand van het platform.

Grondbedieningsstation

Zie Figuur 3-1., Grondbedieningsstation - S-modellen en Figuur 3-2., Grondbedieningsstation - SJ-modellen

VOER DE CONTROLES EN INSPECTIES VÓÓR HET WERK VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION UIT. WANNEER ZICH PERSONEEL OP HET PLATFORM BEVINDT, MAG DE GIEK UITSLUITEND BEDIEND WORDEN MET TOESTEMMING VAN DE PERSOON/PERSOONEN OP HET PLATFORM.

OPMERKING: De bedieningsschakelaars voor motor starten/hulpvoeding, hoofdgiek heffen, zwenken, platform rechtzetten, hoofdgiek in/uitschuiven en platform draaien, zijn veerbekrachtigd en keren automatisch naar de neutrale stand (uit) terug wanneer ze worden losgelaten.



LET OP

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND “UIT” TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

OPMERKING: De functieactiveringsschakelaar, indien aanwezig, moet ingedrukt worden gehouden om de hoofdgiek in en uit te schuiven, te zwenken, de hoofdgiek te heffen, de jib te heffen, het automatisch rechtzetten van het platform op te heffen en het platform te draaien.



1. Platform draaien.

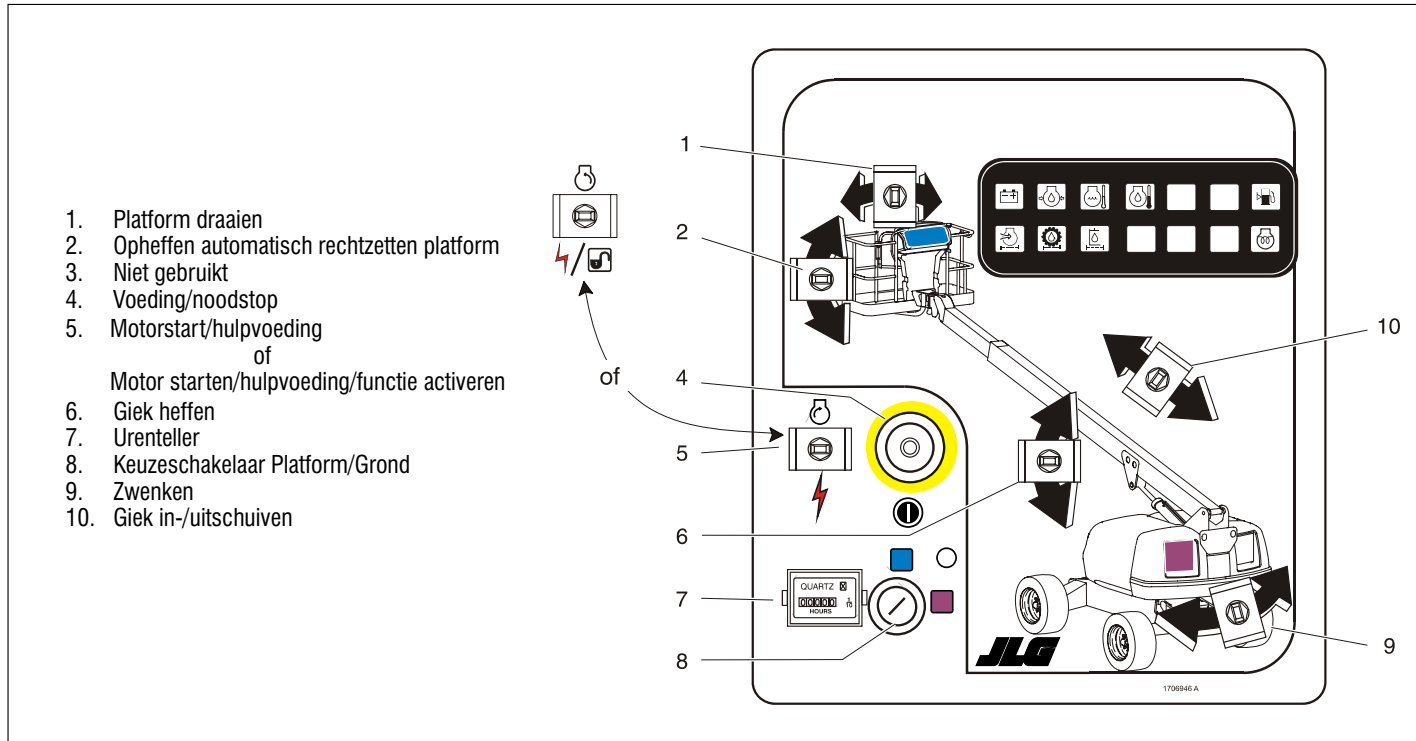
Hiermee kan het platform worden gedraaid wanneer deze schakelaar naar rechts of links wordt gezet.

2. Opheffen automatisch rechtzetten platform.

Hiermee kan de machinist eventuele verschillen in het automatische rechtzetsysteem compenseren wanneer de bedieningsschakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.

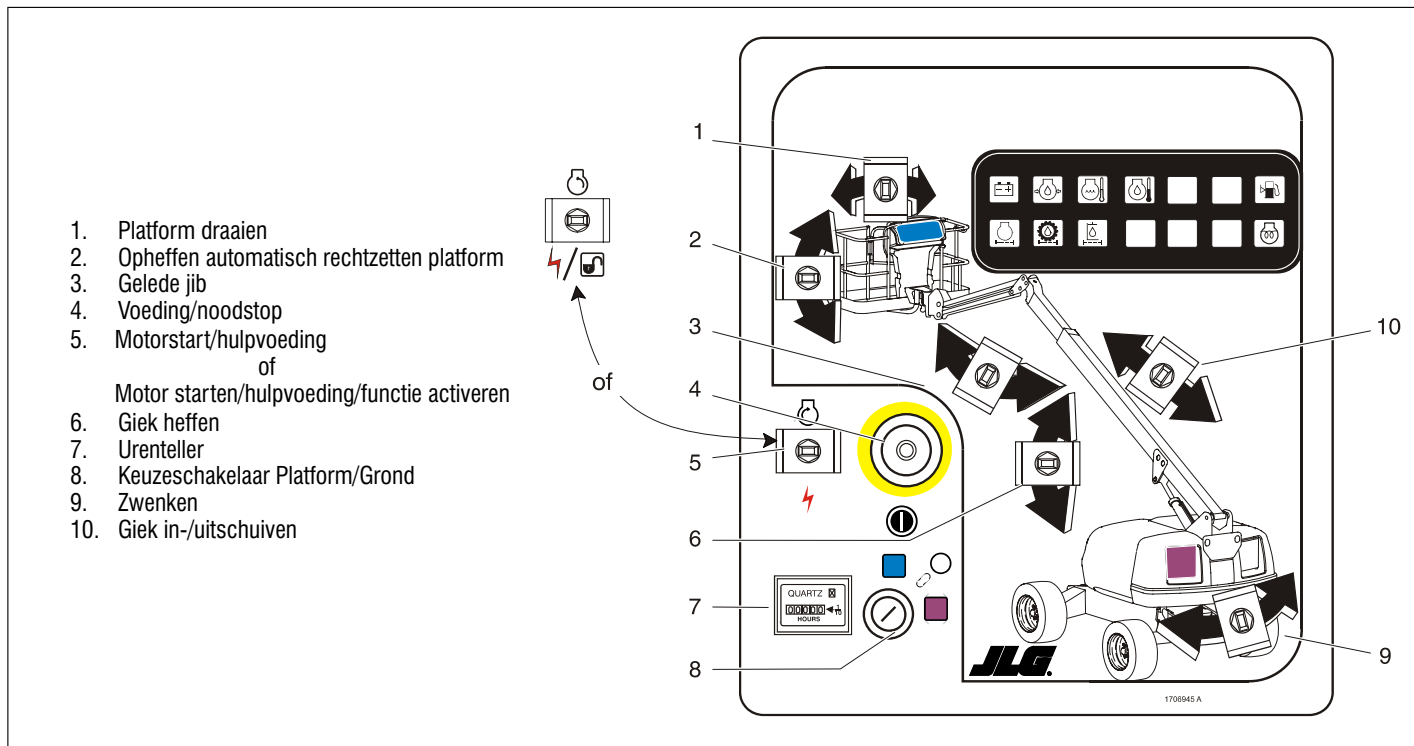
3. Gelede jib. (Indien aanwezig)

Hiermee wordt de jib omhoog of omlaag gebracht wanneer deze schakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.



Figuur 3-1. Grondbedieningsstation - S-modellen

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE



Figuur 3-2. Grondbedieningsstation - SJ-modellen

LET OP

WANNEER DE MACHINE WORDT UITGESCHAKELD, MOET DE HOOFD/NOODSTOPSCHAKELAAR IN DE STAND "UIT" WORDEN GEZET OM TE VOORKOMEN DAT DE ACCU WORDT UITGEPUT.

4. Voedings/noodstopeschakelaar.

Een rode, paddestoelvormige knop met twee standen die voeding aan de keuzeschakelaar Platform/Grond levert wanneer hij uitgetrokken is (aanstaat). Wanneer deze ingedrukt is (uit), is de voeding naar de keuzeschakelaar Platform/Grond uitgeschakeld

OPMERKING: *Wanneer de voedings/noodstopeschakelaar in de stand Aan staat en de motor niet draait, klinkt een alarm dat aangeeft dat het contactslot is ingeschakeld.*

5. Start/hulpvoedingsschakelaar of

Motor starten/hulpvoedingsschakelaar/functie activeren.

Om de motor te starten, moet de schakelaar omhoog worden gehouden totdat de motor aanslaat.



Om de hulpvoeding te gebruiken, moet de schakelaar omlaag worden gehouden zolang de hulp pomp wordt gebruikt. De hulpvoeding kan alleen worden gebruikt als de motor niet in bedrijf is.



Wanneer de motor draait, moet de activeringsschakelaar omlaag worden gehouden om alle bedieningsfuncties van de giek te activeren.



LET OP

ZORG ERVOOR DAT ZICH GEEN PERSONEN ROND OF ONDER HET PLATFORM BEVINDEN TERWIJL DE GIEK WORDT BEDIEND.

6. Giekhetschakelaar.

Hiermee wordt de giek omhoog of omlaag gebracht wanneer deze schakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.

7. Urenteller.

Registreert het aantal bedrijfsuren van de machine met draaiende motor. Hij is aangesloten op het oliedrukcircuit van de motor, zodat alleen wordt geregistreerd hoeveel uur de motor heeft gedraaid. De urenteller kan hoogstens 9999,9 uur registreren en kan niet worden teruggesteld.

8. Keuzeschakelaar Platform/Grond.

Hiermee wordt de platformbedieningsconsole van voeding voorzien wanneer deze schakelaar op Platform staat. Wanneer de schakelaar in de stand “Grond” staat, is de voeding naar de bedieningsconsole op het platform uitgeschakeld, en kunnen alleen de bedieningselementen op het grondbedieningspaneel worden gebruikt.

OPMERKING: *Wanneer de keuzeschakelaar Platform/Grond in de middelste stand staat, is de voeding naar beide bedieningsstations uitgeschakeld. Haal de sleutel eruit om te voorkomen dat de bedieningselementen worden geactiveerd.*

9. Zwenken.

Hiermee kan de draaischijf 360 graden niet-continu worden gedraaid wanneer deze schakelaar op “Links” of “Rechts” wordt gezet.

10. Hoofdgiek in/uitschuiven.

Hiermee wordt de hoofdgiek in- of uitgeschoven wanneer deze schakelaar op “In” of “Uit” wordt gezet.

Indicatorpaneel op grondbedieningsstation

(Zie Figuur 3-3., Indicatorpaneel op grondbedieningsstation)

1. Indicator Opladen accu.

Geeft aan dat er een probleem is met de accu of het laadcircuit en dat service nodig is.

2. Indicator motoroliedruk.

Geeft aan dat de motoroliedruk lager dan normaal is en dat service nodig is.

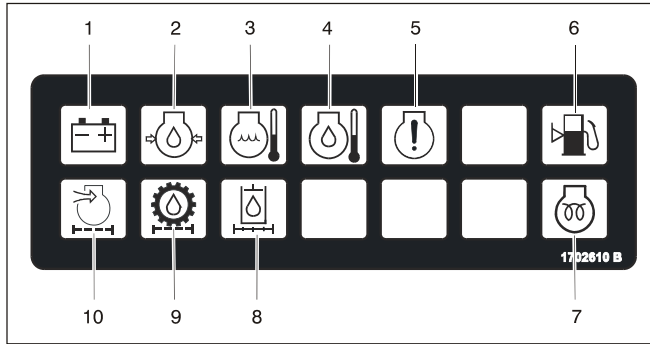
3. Indicator motorkoelvloeistoftemperatuur. (Ford en Isuzu)

Geeft aan dat de temperatuur van de motorkoelvloeistof abnormaal hoog is en dat service nodig is.

4. Indicator motorolietemperatuur. (Deutz)

Geeft aan dat de temperatuur van de motorolie, die ook dient als motorkoelvloeistof, abnormaal hoog is en dat service nodig is.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Accu's opladen | 6. Brandstof bijna op |
| 2. Motorliedruk | 7. Gloeibougie |
| 3. Motorkoelvloeistoftemp. | 8. Omloop hydrauliekoliefilter |
| 4. Motorlietemp. | 10. Omloop motorluchtfilter |
| 5. Motorstoring | |

Figuur 3-3. Indicatorpaneel op grondbedieningsstation

5. Indicator motorstoring. (Alleen Ford vóór S/N 61718)

Als een elektrische storing optreedt, gaat dit lichtje branden en blijft het branden totdat het probleem is verholpen. Om de betreffende storing te vinden, voert u de diagnostische test van het elektronische brandstofsysteem uit waarbij de Motor Bedienings Module (ECM) de knippercode van het probleem zal aangeven.

6. Indicator laag brandstofpeil.

Geeft aan dat het brandstofpeil op 1/8 of minder staat. Wanneer het lichtje gaat branden, is er nog ongeveer 15 liter bruikbare brandstof.

7. Indicator gloeibougie, wachten. (Diesel)

Geeft aan dat de gloeibougies aan zijn. De gloeibougies worden automatisch ingeschakeld met het ontstekingscircuit en blijven ongeveer zeven seconden lang aan. Start de motor pas nadat het lichtje is uitgegaan.

8. Indicator omloop hydrauliekoliefilter.

Geeft aan dat het retouroliefilter vervuild is en vervangen moet worden.

9. Indicator oliefilter transmissiepomp.

Geeft aan dat het filter van de vulpomp vervuild is en vervangen moet worden. Deze indicator heeft een geïntegreerde temperatuursensor (21 °C [70 °F]), zodat er geen valse signalen worden gegenereerd wanneer de hydrauliekolie onder de normale bedrijfstemperatuur is.

10. Indicator motorluchtfilter.

Geeft aan dat het luchtfilter vervuild is en vervangen moet worden.

Platformstation

Zie Figuur 3-4., Platformbedieningsconsole

Wanneer de machine vanaf het platform wordt gestart, moet de schakelaar Platform/Grond op de grondbedieningskast op Platform staan, en moet de grote rode voedingsstopknop op het platform en de grondbedieningskast zijn uitgetrokken.

WAARSCHUWING

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS DE BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND “UIT” OF “NEUTRAAL” TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

1. Schakelaar Rijsnelheid/Koppelkeuze.

De schakelaar heeft drie standen. De voorwaartse stand geeft maximale rijsnelheid. De achterwaartse stand geeft maximaal koppel voor ruw terrein en het opgaan van hellingen. In de middelste stand kan de machine zo rustig mogelijk rijden doordat de motor op middelhoog toerental blijft en de rijmotoren op maximale cilinderinhoud.

2. Opheffen automatisch rechtzetten platform.

Hiermee kan de machinist het platform rechtzetten wanneer de schakelaar omhoog of omlaag wordt gezet.

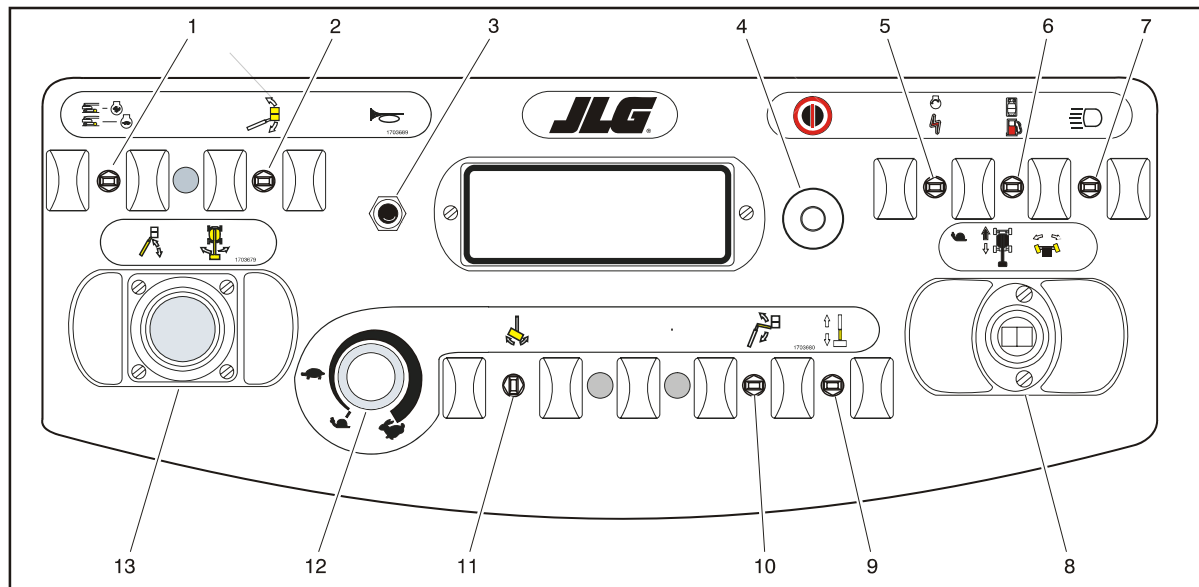
3. Claxon.

Levert elektrische stroom aan een akoestisch waarschuwingsapparaat wanneer deze wordt ingedrukt.

4. Voeding/noodstop.

Een voedings/noodstop-schakelaar (aan/uit) en een afzonderlijke start/hulpvoedingsschakelaar (tuimelschakelaar) op de platformconsole voorzien de elektromagneet van de startmotor van elektrische voeding wanneer de ontstekingsschakelaar in de stand "Aan" wordt gezet en de startschakelaar naar voren wordt gedrukt.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE



- | | | | |
|--|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Rijsnelheid/koppelkeuze | 4. Voeding/noodstop | 8. Rijden/sturen | 12. Functiesnelheid |
| 2. Opheffen automatisch rechtzetten platform | 5. Hulpvoeding | 9. Hoofdgiek in/uitschuiven | 13. Hoofdgiek heffen/zwenken |
| 3. Claxon | 6. Brandstofkeuze | 10. Jib heffen | 14. Voetschakelaar (niet afgebeeld) |
| | 7. Lichten | 11. Platform draaien | |

Figuur 3-4. Platformbedieningsconsole

5. Hulpvoeding.

Hiermee wordt de elektrisch bediende pomp onder spanning gezet. (De schakelaar moet ingeschakeld blijven zolang de hulpomp wordt gebruikt.)

De hulpomp zorgt voor voldoende oliestroom om de basisfuncties van de machine te laten werken als de hoofdpomp of motor uitvalt. De hulpomp zorgt ervoor dat de hef- en uitschuiffuncties van de torenwiek en de hoofdgiek en de zwenkfunctie kunnen werken.

Deze functies werken wel langzamer dan normaal, aangezien de hydrauliekolie minder krachtig stroomt.

BELANGRIJK

WANNEER DE MACHINE MET HULPVOEDING WERKT, MAG ER NIET MEER DAN ÉÉN FUNCTIE TEGELIJK WORDEN GEBRUIKT. BIJ GELIJKTIJDIGE BEDIENING KAN DE MOTOR VAN DE HULPPOMP OVERBELAST WORDEN.

OPMERKING: *De belangrijkste functie van de hulpvoeding is om het platform omlaag te brengen wanneer de hoofdstroom uitvalt. Stel vast waarom de hoofdstroom is uitgevallen en laat het probleem verhelpen door een bevoegd JLG servicemonteur.*

6. Brandstofkeuze (alleen bij motor voor twee soorten brandstof). (Indien aanwezig)

Benzine of LPG kan gekozen worden door de schakelaar in de betreffende stand te zetten. Het is niet nodig het brandstofsysteem te reinigen voordat van brandstof wordt gewisseld; er is dus geen wachttijd wanneer van brandstof wordt gewisseld terwijl de motor draait.

7. Lichten. (Indien aanwezig)

Hiermee worden de verlichting van het bedieningspaneel en de koplampen bediend als de machine hiermee is uitgerust. Het contactslot hoeft niet aan te staan om de lichten te kunnen bedienen; u dient er dus voor te zorgen dat de accu niet leegloopt als de machine onbeheerd wordt achtergelaten. De voeding naar alle lichten kan worden uitgeschakeld met de hoofdschakelaar en/of het contactslot op het grondbedieningspaneel.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE

8. Rijden/sturen.

Hiermee kan voor- of achteruit worden gereden. Naar voren duwen om vooruit te rijden, naar achteren trekken om achteruit te rijden.

Sturen wordt geregeld via een met de duim geactiveerde tuimelschakelaar boven op de joystick.

OPMERKING: *De rijrichting en de stuurfuncties zijn omgekeerd wanneer de giek boven de voorkant van het chassis geplaatst is.*

9. Hoofdgiek in/uitschuiven.

Hiermee wordt de hoofdgiek in- of uitgeschoven wanneer deze schakelaar op “In” of “Uit” wordt gezet.

10. Gelede jib heffen. (Alleen 460SJ)

Duw de kantel-tuimelschakelaar naar voren om de jib te heffen en trek hem naar achteren om de jib neer te laten.

11. Platform draaien.

Hiermee kan de machinist het platform naar links of naar rechts draaien wanneer deze schakelaar in de gewenste richting wordt gezet.



BEDIEN DE MACHINE NIET WANNEER DE SCHAKELAAR RIJSNELHEID/ KOPPELKEUZE OF FUNCTIESNELHEID WERKT WANNEER DE GIEK BOVEN DE HORIZONTALE STAND STAAT.

12. Functiesnelheid.

Hiermee is een variabele snelheidsregeling mogelijk van alle giekfuncties rechts van de knop. Gebruik twee handen om deze functies zo soepel mogelijk te laten werken: draai de knop naar links naar de langzaamste stand, kies de functieschakelaar, houd de schakelaar vast en draai de knop naar de gewenste snelheid. Om soepel te stoppen, de knop naar links naar een lage snelheid draaien alvorens de functieschakelaar los te laten.

Wanneer de knop helemaal naar links wordt gedraaid totdat u een klik hoort, werken alle bedieningsfuncties, inclusief rijden, hoofdgiek heffen en zwenken, in de kruipsnelheid. Deze lage snelheid wordt gebruikt voor het nauwkeurig plaatsen van het platform in de buurt van obstakels. Een slaksymbool geeft de “kruipsnelheid” aan; dit staat bij de functiesnelheidsknop en bij de proportionele regelaars afgebeeld.

OPMERKING: Wanneer de giek boven de horizontale stand staat en de schakelaars Rijsnelheid/Koppelkeuze of Functiesnelheid (of beide) op Hoog staan, worden de hoge functiesnelheden automatisch uitgeschakeld en blijft de machine op lagere snelheid werken.

13. Hoofdgiek heffen/zwenken.

Deze joystick met twee assen dient om de hoofdgiek te heffen en te zwenken. Naar voren drukken om de giek te heffen, naar achteren trekken om hem neer te laten. Naar rechts bewegen om naar rechts te zwenken, naar links bewegen om naar links te zwenken. Wanneer de joystick wordt bewogen, worden schakelaars geactiveerd die de gekozen functies bedienen. Proportionele regeling van deze functies kan worden verkregen door middel van de functiesnelheidsknop.

OPMERKING: De besturingshendels voor het heffen van de hoofdgiek, zwenken en rijden zijn veerbekrachtigd en gaan automatisch naar de neutrale stand (uit) terug wanneer ze worden losgelaten.

OPMERKING: De hef- en zwenkfuncties van de hoofdgiek kunnen gecombineerd worden gekozen. De hendel heeft een ronde poort zodat de maximumsnelheid wordt verminderd wanneer meerdere functies worden gekozen.

14. Voetschakelaar (niet afgebeeld).

De voetschakelaar moet ingedrukt worden om de bedieningselementen op het platform te kunnen gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE VOETSCHAKELAAR NIET WORDEN VERWIJDERD, GEWIJZIGD OF UITGESCHAKELD DOOR BLOKKEREN OF WELKE ANDERE METHODE DAN OOK.

BELANGRIJK

DE VOETSCHAKELAAR MOET ZO WORDEN AFGESTELD DAT DE FUNCTIES WERKEN WANNEER HET PEDAAL ONGEVEER HALVERWEGE WORDT INGEDRUKT. ALS DE SCHAKELAAR WERKT BINNEN DE LAATSTE 6 MM (1/4 INCH) VAN DE INDRUKAFSTAND (AAN BOVEN- OF ONDERKANT), MOET DEZE WORDEN BIJGESTELD.

OPMERKING: *Om de motor te kunnen starten, moet de voetschakelaar losgelaten zijn (omhoog staan). De voetschakelaar moet geactiveerd worden om de bedieningselementen op het platform te laten functioneren.*

OPMERKING: *Deze machines hebben een vertragingstimer van 7 seconden. Als een functie niet wordt ingeschakeld binnen 7 seconden nadat de voetschakelaar is ingedrukt, moet de voetschakelaar nogmaals worden ingedrukt.*

Indicatorpaneel op platformbedieningsstation

(Zie Figuur 3-5., Indicatorpaneel op platformbedieningsstation)

1. Waarschuwinglichtje en alarm van scheefstandalarm

Dit oranje lichtje geeft aan dat het chassis op een helling staat. Er wordt tevens een geluidsalarm gegeven wanneer het chassis op een helling staat en de giek boven horizontaal is. Wanneer dit lichtje brandt terwijl de giek geheven of uitgeschoven is, moet deze worden ingeschoven en tot onder de horizontale stand worden neergelaten en de machine vervolgens horizontaal geplaatst worden voordat het gebruik van de machine wordt hervat. Als de giek boven de horizontale stand staat en de machine op een helling staat, gaat het scheefstandalarmlampje branden en klinkt een alarm en wordt de KRUIPSNELHEID automatisch geactiveerd.

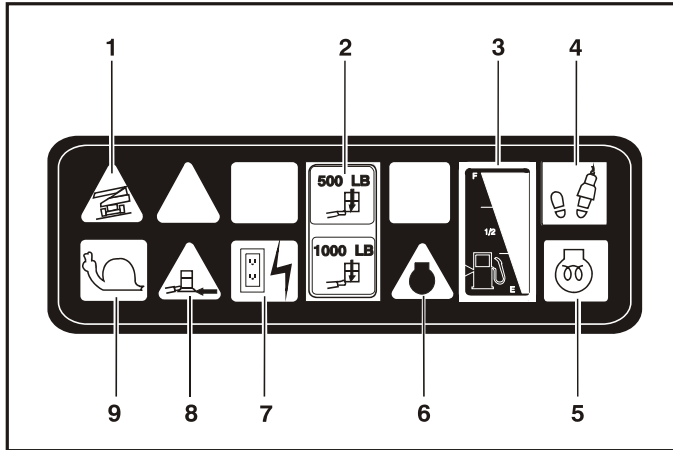
⚠ WAARSCHUWING

WANNEER HET SCHEEFSTANDLICHTJE BRANDT TERWIJL DE GIEK GEHEVEN OF UITGESCHOVEN IS, MOET DEZE WORDEN INGESCHOVEN EN TOT ONDER DE HORIZONTALE STAND WORDEN NEERGELATEN. PLAATS DE MACHINE VERVOLGENS HORIZONTAAL ALVORENS DE GIEK UIT TE SCHUIVEN OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND TE HEFFEN.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES VAN DE MACHINE

2. Capaciteitsindicator.

Hiermee wordt aangegeven dat bij de huidige stand van het platform de maximumcapaciteit is bereikt.



- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Scheefstand | 6. Motorstoring |
| 2. Capaciteit | 7. Generator |
| 3. Brandstofpeil | 8. Soft Touch |
| 4. Activeren | 9. Kruipsnelheid |
| 5. Gloeibougje | |

Figuur 3-5. Indicatorpaneel op platformbedieningsstation

3. Brandstofindicator.

Geeft het brandstofpeil in de tank aan. Wanneer het brandstofpeil op 1/8 vol of minder staat, is er nog ongeveer 15 liter (4 gal) bruikbare brandstof.

4. Activeringslichtje.

Hiermee wordt aangegeven dat de voetschakelaar is ingedrukt en dat de platformbediening kan worden gebruikt. Om het bedieningsstation te activeren, moet de voetschakelaar worden ingedrukt en moet er binnen zeven seconden een functie worden gekozen. Het bedieningsstation blijft actief zolang er geen vertraging van zeven seconden is tussen het beëindigen van de ene functie en het beginnen van de volgende. Als er een interval van meer dan zeven seconden is, gaat het activeringslichtje uit en werken de bedieningselementen niet. Om het bedieningsstation opnieuw te activeren, moet u uw voet van de voetschakelaar halen en deze opnieuw indrukken.

5. Indicator gloeibougjes.

Wanneer dit lampje brandt, zijn de gloeibougjes ingeschakeld. Wacht tot het lampje uitgaat voordat u de motor start.

6. Indicator motorstoring.

Op machines vóór S/N 61718 gaat het lichtje branden en klinkt er een alarm wanneer het krachtsysteem van de machine onmiddellijk service nodig heeft. Bij een van de volgende condities gaat het lichtje branden en klinkt het alarm: lage motoroliedruk, hoge temperatuur van motorkoelvloeistof, verstopt motorluchtfILTER, laag dynamovermogen, verstopt hydrauliekolieretourfilter of verstopt vulpomfilter.

Op machines vanaf S/N 61718 tot heden geeft dit lampje aan dat het motorregelsysteem een storing heeft waargenomen en dat een diagnostische storingscode in het systeemgeheugen is ingesteld. Zie de servicehandleiding voor instructies over de storingscodes en het ophalen van storingscodes.

Het storingslichtje blijft 2-3 seconden lang branden wanneer de sleutel op de stand Aan wordt gezet, om een zelftest uit te voeren.

7. Wisselstroomgenerator. (Indien aanwezig)

Wanneer dit groene lampje brandt, is de generator ingeschakeld.

8. Indicator Soft Touch. (Indien aanwezig)

Wanneer dit gele lampje brandt, betekent dit dat de Soft Touch bumper ergens tegen stoot. Alle bedieningselementen worden uitgeschakeld totdat op de opheschaakelaar wordt gedrukt, en dan werken de bedieningselementen in de kruipstand.

9. Kruipsnelheidsindicator.

Deze indicator (een groen lichtje) brandt wanneer de functiesnelheidsregelaar in de kruipstand wordt gezet en dient om aan te geven dat alle functies op de laagste snelheid staan.

HOOFDSTUK 4. MACHINEBEDIENING

4.1 BESCHRIJVING

Deze machine is een zelfrijdende hydraulische hoogwerker uitgerust met een werkplatform op het uiteinde van een giek die geheven en gedraaid kan worden. De door deze machines afgegeven trillingen zijn niet gevaarlijk voor een machinist op het werkplatform. De gelijkwaardige continue A-gewogen geluidsdruk op het werkplatform is minder dan 70 dB(A).

Het hoofdbedieningsstation is op het platform. Vanuit dit bedieningsstation kan de machinist de machine vooruit en achteruit rijden en sturen. De machinist kan de hoofd- of torengiek omhoog of omlaag brengen en de giek naar links of rechts zwenken. De giek kan standaard 360 graden continu naar links en rechts van de opbergstand worden gezwenkt. De machine heeft een grondbedieningsstation dat het platformbedieningsstation opheft. Vanaf het grondbedieningsstation wordt het heffen en zwenken van de giek geregeld. Het wordt in noodgevallen gebruikt om het platform op de grond neer te laten als de machinist op het platform dit niet kan doen.

4.2 BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN

Capaciteiten

Het heffen van de giek boven de horizontale stand en/of het uitschuiven van de giek voorbij de ingetrokken stand met of zonder lading op het platform is gebaseerd op de volgende criteria:

1. De machine staat op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond.
2. De last valt binnen de door de fabrikant opgegeven nominale ontwerpcapaciteit.
3. Alle machinesystemen werken goed.
4. De banden zijn op de juiste spanning.
5. De machine is zoals hij oorspronkelijk door JLG is uitgerust.

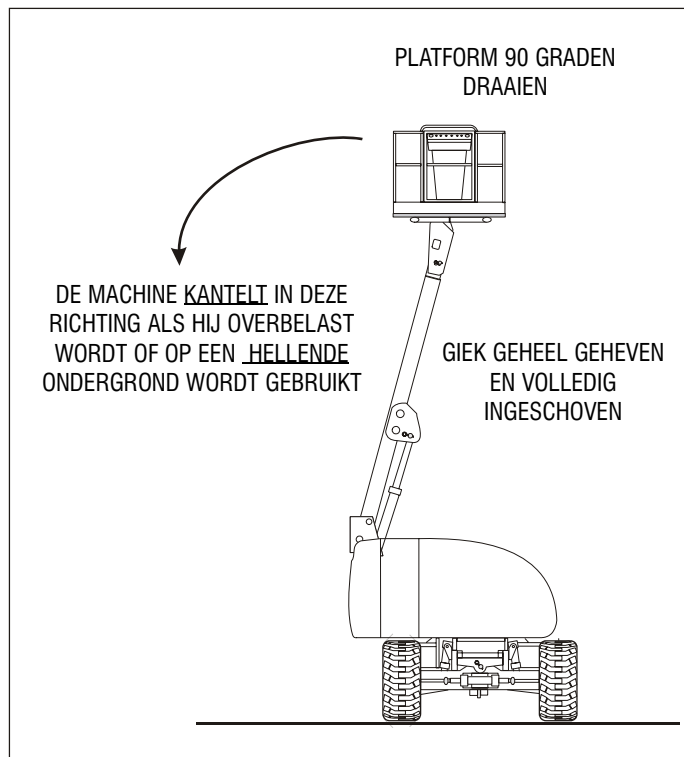
Stabiliteit

Wanneer deze machine, zoals deze oorspronkelijk is vervaardigd door JLG Industries, Inc., binnen de nominale capaciteit wordt bediend op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond en overeenkomstig de instructies op de machine en in deze handleiding, vormt deze in alle standen van het platform een stabiele machine.

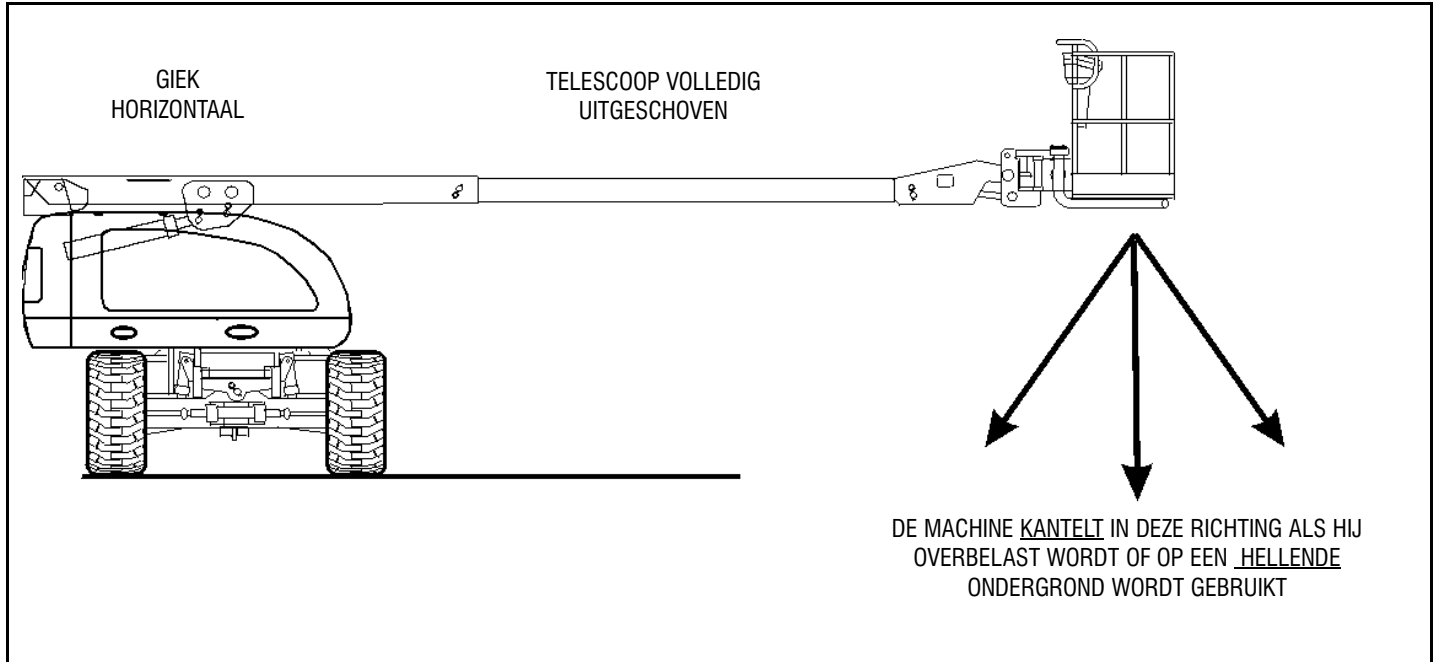
De stabiliteit van de machine is gebaseerd op twee standen, namelijk "Voorwaartse stabiliteit" en "Achterwaartse stabiliteit". De machinestand met de minste achterwaartse stabiliteit is afgebeeld in Figuur 4-1. en de stand met de minste voorwaartse stabiliteit is afgebeeld in Figuur 4-2.

⚠ WAARSCHUWING

OM VOORWAARTS OF ACHTERWAARTS KANTELEN TE VOORKOMEN, DE MACHINE NIET OVERBELASTEN OF OP EEN HELLENDE ONDERGROND GEBRUIKEN.



Figuur 4-1. Stand met de minste achterwaartse stabiliteit



Figuur 4-2. Stand met de minste voorwaartse stabiliteit

4.3 MOTORBEDIENING

OPMERKING: De motor moet altijd eerst gestart worden vanaf het grondbedieningsstation.

Startprocedure

1. Controleer de motorolie. Vul zo nodig olie bij overeenkomstig de handleiding van de motorfabrikant.
2. Controleer het brandstofpeil. Vul zo nodig brandstof bij.
3. Controleer of de onderdelen van het luchtfilter aanwezig zijn en goed vastzitten.

LET OP

ALS DE MOTOR NIET DIRECT START, MAG HIJ NIET LANGDURIG GETORND WORDEN. ALS DE MOTOR WEER NIET START, LAAT DE STARTMOTOR DAN 2-3 MINUTEN “AFKOELEN”. ALS DE MOTOR NA DIVERSE POGINGEN NIET START, RAADPLEEG DAN DE MOTORONDERHOUDSHANDLEIDING.

OPMERKING: Nadat de machinist het contactslot heeft ingeschakeld bij een machine met een dieselmotor, moet hij wachten totdat het lampje van de gloeibougies uitgaat voordat hij de motor start.

4. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar op “Grond”. Zet de voedings/noodstopshakelaar aan en druk de motorstartschakelaar omhoog totdat de motor start.

LET OP

LAAT DE MOTOR ENKELE MINUTEN BIJ LAAG TOERENTAL OPWARMEN VOORDAT U HEM BELAST.

5. Wanneer de motor genoeg tijd heeft gehad om op te warmen, zet u hem uit.

6. Zet de sleutel van de KEUZESCHAKELAAR op PLAT-FORM.
7. Zet de voedings/noodstopschakelaar op het platform aan en druk de motorstartschakelaar naar voren totdat de motor start.

OPMERKING: De voetschakelaar moet worden losgelaten (omhoog staan) voordat de startmotor kan werken. Als de startmotor werkt terwijl de voetschakelaar is ingedrukt, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN.

Stopzetprocedure

LET OP

ALS EEN STORING VAN DE MOTOR EEN NIET-GEPLANDE STOPZETTING NODIG MAAKT, MOET DE OORZAAK WORDEN BEPAALD EN VERHOLPEN VOORDAT HET WERK WORDT VOORTGEZET.

1. Neem alle belasting weg en laat de motor 3-5 minuten lang met laag toerental werken; hierdoor kan de inwendige motortemperatuur verder dalen.
2. Zet de voedings/noodstopschakelaar uit.
3. Zet de sleutel van de HOOFDSCHAKELAAR op UIT.

OPMERKING: Zie de handleiding van de motorfabrikant voor gedetailleerde informatie.

4.4 RIJDEN

Zie Figuur 4-3., Dwars op helling en recht op helling

WAARSCHUWING

RIJD ALLEEN MET DE GIEK UITGESCHOVEN OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND OP EEN VLAkke, STEVIGE EN HORIZONTALE ONDERGROND.

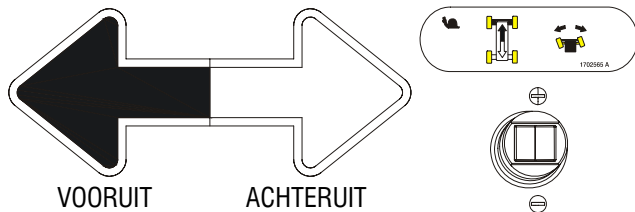
RIJD NIET MET EEN GEOPENDE OF ONTGRENDELDE MOTORKAP.

OM DE MACHT OVER DE MACHINE NIET TE VERLIEZEN EN TE VOORKOMEN DAT DE MACHINE OP HELLINGEN OMKANTELT, MAG DE MACHINE NIET RECHT OF DWARS OP HELLINGEN RIJDEN DIE STEILER ZIJN DAN OP HET INFORMATIEPLAATJE AAN DE LINKERKANT VAN HET CHASSIS IS OPGEGEVEN.

⚠ WAARSCHUWING

RIJD OP HELLINGEN MET DE RIJSNELHEID/KOPPELKEUZESCHAKELAAR IN DE VOORWAARTSE STAND. WEES UITERST VOORZICHTIG WANNEER U ACHTERUIT RIJDT EN STEEDS WANNEER U MET HET PLATFORM OMHOOG RIJDT EN SPECIAAL WANNEER U RIJDT TERWIJL EEN DEEL VAN DE MACHINE ZICH BINNEN 2 M (6 FT) VAN EEN OBSTAKEL BEVINDT. GEBRUIK DE RIJFUNCTIE NIET OM HET PLATFORM DICHTBIJ EEN OBSTAKEL TE MANOEUVREREN; GEBRUIK EEN VAN DE GIEKFUNCTIES.

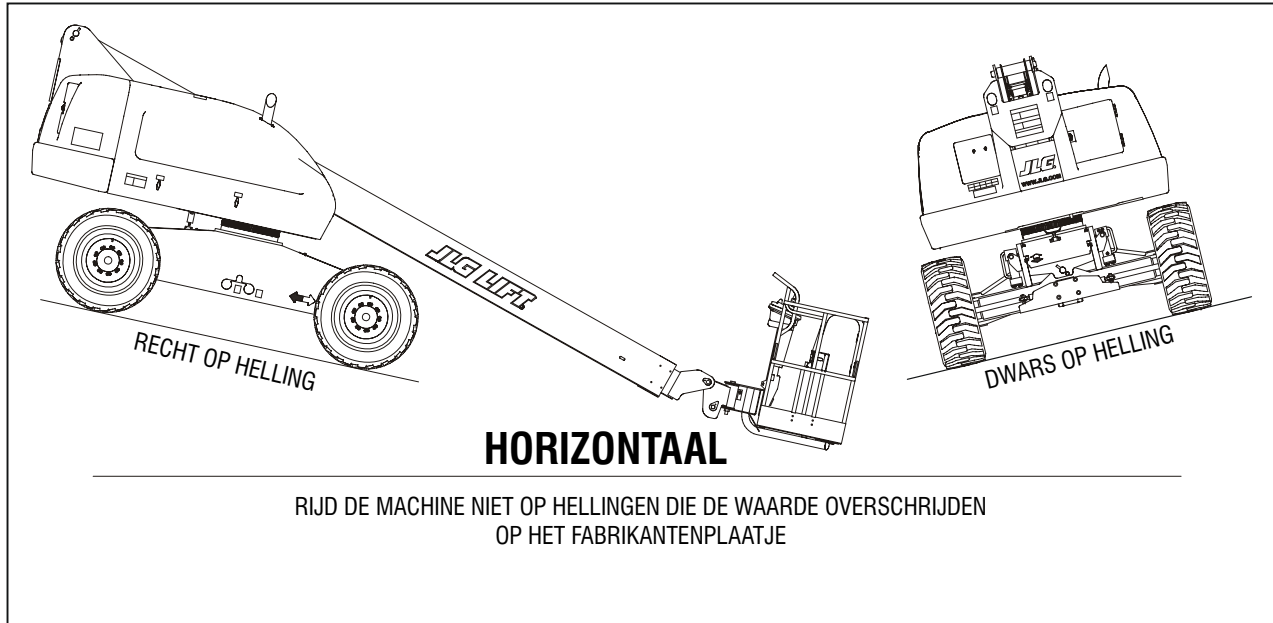
CONTROLEER DE ZWART/WITTE RICHTINGPIJLEN OP HET CHASSIS EN HET PLATFORMBEDIENINGSSTATION VOORDAT U GAAT RIJDEN. VERPLAATS DE RIJREGELAARS IN DE RICHTING DIE OVEREENKOMT MET DE RICHTINGPIJLEN.



Rijden wordt beperkt door twee factoren:

1. Hellingshoek, het hellingspercentage dat de machine kan klimmen.
2. Dwarshelling, de hoek van de helling waarlangs de machine kan rijden.

Wanneer de giek geheven of uitgeschoven is, mag de machine niet op hellingen of dwarshellingen worden gebruikt die groter zijn dan door het scheefstandalarm wordt waargenomen. Het scheefstandalarm klinkt om de machinist te waarschuwen wanneer de machine op een onveilige helling staat. De hoge versnelling van de machine wordt ook teruggebracht tot lage versnelling.



Figuur 4-3. Dwars op helling en recht op helling

Vooruit en achteruit rijden.

1. Druk op de voetschakelaar terwijl de motor draait, zet de rijhendel in de voorwaartse stand en houd hem daar zolang u vooruit wilt rijden.

OPMERKING: Wanneer de rij- of stuurfuncties worden gebruikt, voorkomt een beveiligingssysteem dat de giekfuncties worden gebruikt.

2. Druk op de voetschakelaar, zet de rijhendel in de stand “Achteruit” en houd hem daar zolang u achteruit wilt rijden.
3. Druk op de voetschakelaar en zet de stuurhendel naar rechts om naar rechts te rijden en naar links om naar links te rijden.
4. Om de maximale rijsnelheid te krijgen, zet u de rijregelaar op “Snel” en activeert u de volgende schakelaars:
Zet de Rijsnelheid/Koppelkeuzeschakelaar op “Snel” (voorwaartse stand).
5. Zet de schakelaars als volgt alvorens de machine te stoppen:
Zet de Rijsnelheid/Koppelkeuzeschakelaar op “Langzaam” (achterwaartse stand).

6. Zet de schakelaars als volgt om hellingen op te rijden:
Zet de Rijsnelheid/Koppelkeuzeschakelaar op “Hoog”.

OPMERKING: Voor een vloeiendere besturing wanneer u met geheel uitgeschoven giek rijdt, zet u de rijregelaar op “Langzaam” alvorens te stoppen.

4.5 STUREN

Druk de voetschakelaar in om de machine te sturen, druk op de linkerkant van de schakelaar om naar links te sturen, op de rechterkant om naar rechts te sturen.

LET OP

CONTROLEER VOORDAT U DE MACHINE BEDIENT OF DE GIEK ZICH BOVEN DE ACHTERAS BEVINDT. ALS DE GIEK ZICH BOVEN DE VOORAS (STUURWIELEN) BEVINDT, IS DE BEWEGING VAN DE STUUREN RIJHENDELS TEGENOVERGESTELD AAN WAT OP DE PLAATJES OP DE MACHINE IS AANGEGEVEN.

4.6 PARKEREN EN BERGEN

Parkeer en berg de machine als volgt:

1. Parkeer de machine in de rijstand, met de giek neergelaten over de achterkant, alle toegangspanelen en luiken gesloten en vastgezet, en het contactslot uit.
2. Controleer of de remmen de machine op zijn plaats houden.
3. Plaats blokken voor en achter de wielen.
4. Zet de keuzeschakelaar uit en haal de sleutel eruit.

4.7 PLATFORM

Laden vanaf de grond

1. Plaats het chassis op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond.
2. Als de totale belasting (personen, gereedschap en benodigdheden) minder dan de nominale capaciteit is, dient u de lading gelijkmatig over de vloer van het platform te verdelen, waarna u naar de werkplaats kunt gaan.

Laden vanaf een plaats boven de grond

Doe het volgende alvorens het platform boven de grond te laden:

1. Bepaal wat het totale gewicht zal zijn nadat het extra gewicht is geladen (personen, gereedschap en benodigdheden).
2. Als het totale gewicht op het platform minder dan het nominale vermogen zal zijn, kan gewicht worden toegevoegd.

Platform rechtzetten

1. Omhoog bijstellen. Druk de voetschakelaar in. Om het platform omhoog te brengen, de bedieningsschakelaar "Platform rechtzetten" omhoog zetten en vasthouden totdat het platform recht staat.
2. Omlaag bijstellen. Druk de voetschakelaar in. Om het platform omlaag te brengen, de bedieningsschakelaar "Platform rechtzetten" omlaag zetten en vasthouden totdat het platform recht staat.

Platform draaien

1. Druk de voetschakelaar in. Om het platform naar links te draaien, de schakelaar "Platform draaien" naar links zetten en vasthouden totdat de gewenste stand is bereikt.

2. Druk de voetschakelaar in. Om het platform naar rechts te draaien, de schakelaar "Platform draaien" naar rechts zetten en vasthouden totdat de gewenste stand is bereikt.

4.8 GIEK

⚠ WAARSCHUWING

ER BEVINDT ZICH EEN ORANJE WAARSCHUWINGSLAMPJE (SCHEEFSTANDALARM) OP DE BEDIENINGSCONSOLE DAT GAAT BRANDEN WANNEER HET CHASSIS OP EEN HELLING VAN 5 GRADEN OF MEER STAAT. DE GIEK MAG NIET GEZWENKT OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND GEHEVEN WORDEN WANNEER DIT LICHT BRANDT.

VERTROUW NIET OP HET SCHEEFSTANDALARM ALS INDICATOR VOOR HET WEL OF NIET HORIZONTAAL STAAN VAN HET CHASSIS. HET SCHEEFSTANDALARM GEEFT AAN DAT HET CHASSIS OP EEN STEILE HELLING STAAT (5 GRADEN OF MEER). HET CHASSIS MOET HORIZONTAAL STAAN VOORDAT DE GIEK GEZWENKT OF BOVEN DE HORIZONTALE STAND GEHEVEN MAG WORDEN.

ALS HET ORANJE WAARSCHUWINGSLICHTJE (KANTELALARM) GAAT BRANDEN WANNEER DE GIEK BOVEN HORIZONTAAL WORDT GEHEVEN, HET PLATFORM OP DE GROND NEERLATEN EN VERVOLGENS DE MACHINE VERPLAATSEN TOTDAT HET CHASSIS HORIZONTAAL STAAT ALVORENS DE GIEK TE HEFFEN, OM TE VOORKOMEN DAT DE MACHINE KANTELT.

MET DE GIEK ONDER DE HORIZONTALE STAND IS HET TOEGESTAAN DWARS EN RECHT OP HELLINGEN TE RIJDEN DIE OP HET SERIENUMMERPLAATJE ZIJN AANGEGEVEN.

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR "UIT" TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.

VOORKOM EEN BOTSING EN LETSEL ALS HET PLATFORM NIET STOPT WANNEER EEN BEDIENINGSSCHAKELAAR OF HENDEL WORDT LOSGELATEN, DOOR UW VOET VAN DE VOETSCHAKELAAR TE HALEN OF DE MACHINE MET DE NOODSTOPSCHAKELAAR TE STOPPEN.

Giek zwenken

Druk de voetschakelaar in om de giek te zwenken. Breng de zwenkregelaar, met de voetschakelaar geactiveerd, naar rechts of links voor de gewenste richting.

BELANGRIJK

ZORG DAT ER VOLDOENDE RUIMTE IS WANNEER U DE GIEK ZWENKT, ZODAT DE GIEK NABIJGELEGEN MUREN, AFSCHEIDINGEN EN APPARATUUR NIET RAAKT.

Hoofdgiek omhoog en omlaag brengen

OPMERKING: De heffunctie werkt niet wanneer de giek bijna geheel geheven is en het platform niet horizontaal staat.

Om de hoofdgiek omhoog of omlaag te brengen de hefschakelaar voor de hoofdgiek, met de voetschakelaar geactiveerd, omhoog of omlaag zetten totdat de gewenste hoogte is bereikt.

Hoofdgiek in/uitschuiven

Om de hoofdgiek in- of uit te schuiven, moet de in/uitschuifschakelaar van de hoofdgiek, geactiveerd met de voetschakelaar, op In of Uit worden gezet en worden vastgehouden totdat het platform de gewenste stand heeft bereikt.

4.9 HULPVOEDING - MACHINES NIET UITGERUST MET ADE



LET OP

WANNEER DE MACHINE MET HULPVOEDING WERKT, MAG ER NIET MEER DAN ÉÉN FUNCTIE TEGELIJK WORDEN GEBRUIKT. (BIJ GELIJKTIJDIGE BEDIENING KAN DE 12-VOLT MOTOR VAN DE HULPPOMP OVERBELAST WORDEN.)

Er bevindt zich een hulpvoedingsschakelaar (tuimelschakelaar) op het platformbedieningsstation en ook een op het grondbedieningsstation. Wanneer een van deze schakelaars wordt bediend, wordt de elektrisch aangedreven hulphydrauliekpomp ingeschakeld. Dit dient te gebeuren wanneer de hoofdstroom uitvalt. Met de hulppomp kan de giek geheven, in- en uitgeschoven en gezwenkt worden. Ga als volgt te werk om de hulpvoeding in te schakelen:

Activering vanaf platformbedieningsstation

1. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar "Platform/Grond" op "Platform".
2. Zet de voedings/noodstopsschakelaar aan.
3. Druk op de voetschakelaar en houd hem ingedrukt.

4. Bedien de bedieningsschakelaar, hendel of regelaar voor de gewenste functie en houd hem vast.
5. Zet de hulpvoedingsschakelaar aan en houd hem vast.
6. Laat de hulpvoedingsschakelaar, de gekozen bedieningsschakelaar, hendel of regelaar en de voetschakelaar los.
7. Zet de voedings/noodstopsschakelaar uit.

Activering vanaf grondbedieningsstation

1. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar “Platform/Grond” op “Grond”.
2. Zet de voedings/noodstopsschakelaar aan.
3. Bedien de bedieningsschakelaar of regelaar voor de gewenste functie en houd hem vast.
4. Zet de hulpvoedingsschakelaar aan en houd hem vast.
5. Laat de hulpvoedingsschakelaar en de betreffende bedieningsschakelaar of regelaar los.
6. Zet de voedings/noodstopsschakelaar uit.

4.10 HULPVOEDING - MACHINES UITGERUST MET ADE

LET OP

WANNEER DE MACHINE MET HULPVOEDING WERKT, MAG ER NIET MEER DAN ÉÉN FUNCTIE TEGELIJK WORDEN GEBRUIKT. (BIJ GELIJKTIJDIGE BEDIENING KAN DE 12-VOLT MOTOR VAN DE HULPPOMP OVERBELAST WORDEN.)

Er bevindt zich een hulpvoedingsschakelaar (tuimelschakelaar) op het platformbedieningsstation en ook een op het grondbedieningsstation. Wanneer een van deze schakelaars wordt bediend, wordt de elektrisch aangedreven hulphydrauliekpomp ingeschakeld. Dit dient te gebeuren wanneer de hoofdstroom uitvalt. Met de hulppomp kan de giek geheven, in- en uitgeschoven en gezwenkt worden. Ga als volgt te werk om de hulpvoeding in te schakelen:

Activering vanaf platformbedieningsstation

1. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar “Platform/Grond” op “Platform”.
2. Zet de voedings/noodstopsschakelaar aan.
3. Druk op de voetschakelaar en houd hem ingedrukt.
4. Zet de hulpvoedingsschakelaar aan en houd hem vast.

5. Bedien de bedieningsschakelaar, hendel of regelaar voor de gewenste functie en houd hem vast.
6. Laat de hulpvoedingsschakelaar, de gekozen bedieningsschakelaar, hendel of regelaar en de voetschakelaar los.
7. Zet de voedings/noodstopsschakelaar uit.

Activering vanaf grondbedieningsstation

1. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar "Platform/Grond" op "Grond".
2. Zet de voedings/noodstopsschakelaar aan.
3. Zet de hulpvoedingsschakelaar aan en houd hem vast.
4. Bedien de bedieningsschakelaar of regelaar voor de gewenste functie en houd hem vast.
5. Laat de hulpvoedingsschakelaar en de betreffende bedieningsschakelaar of regelaar los.
6. Zet de voedings/noodstopsschakelaar uit.

4.11 STOPZETTEN EN PARKEREN

1. Rijd de machine naar een beveiligd gebied.
2. Zorg dat de hoofdgiek geheel is ingeschoven en over de achteras (aandrijfjas) is neergelaten, en dat alle toegangspanelen en luiken gesloten en vastgezet zijn.
3. Neem alle belasting weg en laat de motor 3-5 minuten lang met laag toerental werken; hierdoor kan de inwendige motortemperatuur verder dalen.
4. Zet de sleutel van de keuzeschakelaar op het grondbedieningsstation op "Uit" (middelste stand). Zet de voedings/noodstopsschakelaar uit (omlaag). Haal de sleutel eruit.
5. Bedek de platformbedieningsconsole om de instructieplaatjes, waarschuwingstickers en bedieningselementen tegen ongunstige omstandigheden te beschermen.

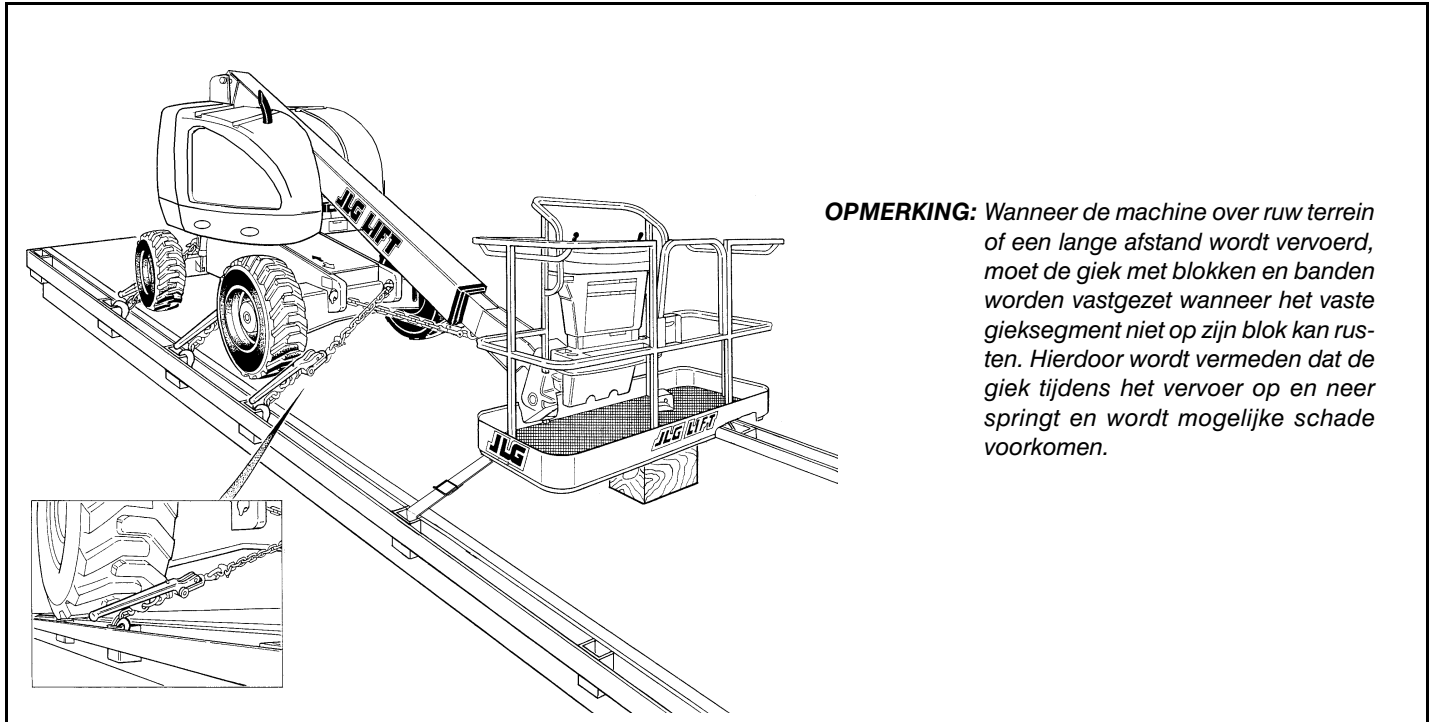
4.12 VASTSJORREN EN HIJSEN

Het gewicht van de machine is op het serienummerplaatje gestempeld. Als het plaatje ontbreekt of onleesbaar is, kunt u JLG Industries bellen of de afzonderlijke machine wegen om het brutogewicht te verkrijgen.

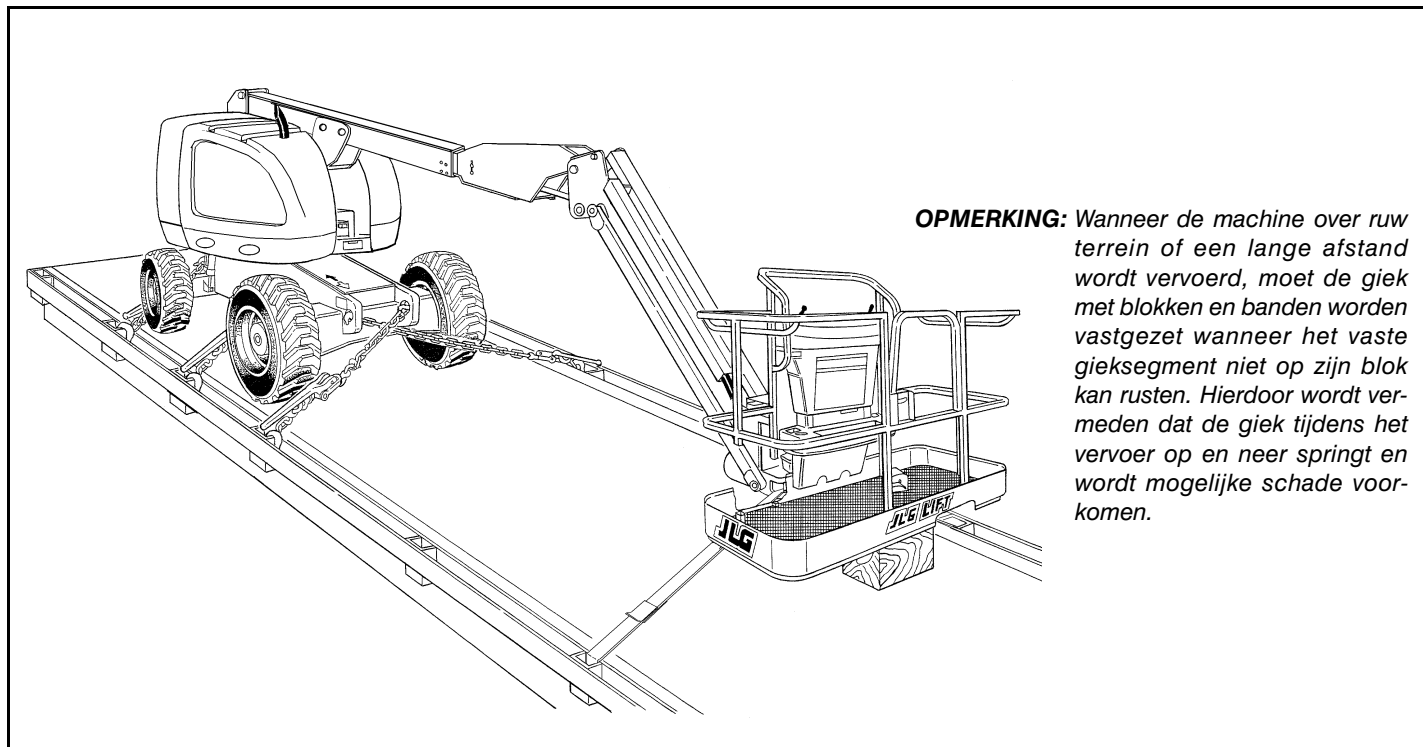
Wanneer de machine vervoerd wordt, moet de giek in de opbergstand staan en de machine stevig vastgesjord zijn op het platform van de truck of aanhanger. Er bevinden zich vier sjorogen op het chassis, één op elke hoek van de machine. Vergrendel de draaischijf alvorens lange afstanden te rijden of de machine op een truck of aanhanger te vervoeren.

Als het nodig is om de machine te hijsen met een bovenloop- of mobiele kraan, is het zeer belangrijk dat de hijsinrichtingen alleen aan de daarvoor bestemde plaatsen worden bevestigd. (Zie Figuur 4-6, Sticker “Hijsen en vastsjorren”)

OPMERKING: *Er bevinden zich sjorogen aan de voorkant, in het midden en aan de achterkant van het chassis. Er bevinden zich sjorogen in de plaat die op de voorkant van de machine bij het scharnierpunt van de giek is gemonteerd. (Zie Figuur 4-6, Sticker “Hijsen en vastsjorren”)*



Figuur 4-4. Machine vastsjorren - 400S modellen



Figuur 4-5. Machine vastsjorren - 460SJ modellen

BELANGRIJK

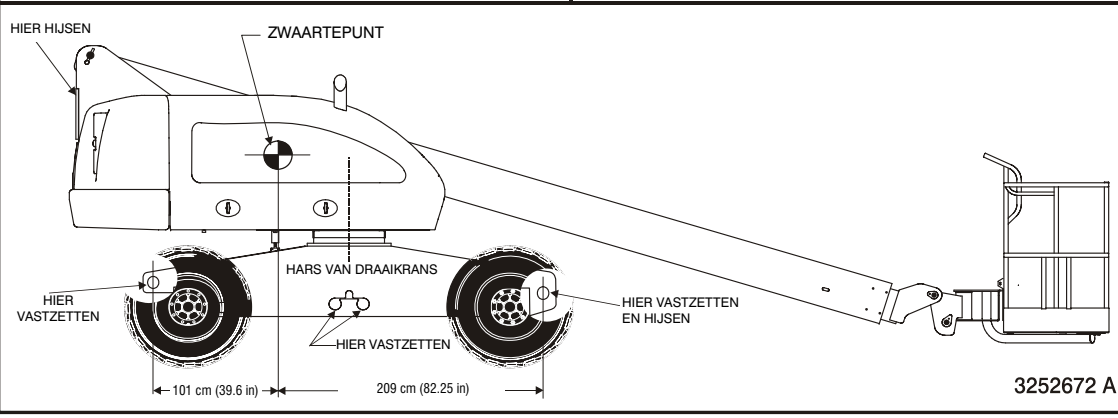
HIJSINSTRUCTIES

1. Zie de bedienings- en veiligheidshandleiding voor het bruto gewicht (bij benadering) van de machine zoals deze oorspronkelijk is gefabriceerd.
2. Zet de giek in de opbergstand met vergrendelde draaischijf.
3. Verwijder alle losse voorwerpen van de machine.
4. Breng de hijsbevestiging zodanig aan dat de machine niet wordt beschadigd en horizontaal blijft.

INSTRUCTIES VOOR VASTZETTEN

1. Zet de giek in de opbergstand met vergrendelde draaischijf.
2. Verwijder alle losse voorwerpen van de machine.
3. Zet het chassis en het platform vast met banden of kettingen van voldoende sterkte.

Zie de bedienings- en veiligheidshandleiding voor meer informatie.



Figuur 4-6. Hijsen en vastzetten

4.13 SLEPEN

⚠ WAARSCHUWING

GEVAAR - VOERTUIG/MACHINE ONBESTUURBAAR. DE MACHINE HEEFT BIJ HET SLEPEN GEEN REMMEN. HET SLEEPVOERTUIG MOET DE MACHINE TE ALLEN TIJDE ONDER CONTROLE KUNNEN HOUDEN. SLEPEN OP VERKEERSWEGEN NIET TOEGESTAAN. NALATEN DEZE INSTRUCTIES TE VOLGEN KAN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN.

MAXIMALE SLEEPSNELHEID 8 KM/U (5 MPH) GEDURENDE NIET MEER DAN 30-45 MINUTEN.

MAXIMALE HELLING VOOR SLEPEN 25%.

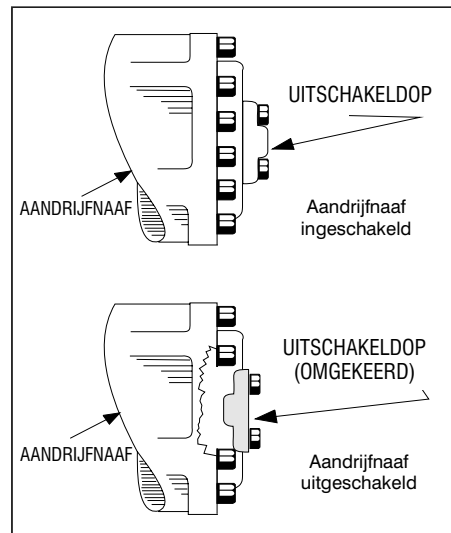
Voordat de machine gesleept wordt, moet het volgende gedaan worden:

⚠ LET OP

SLEP DE MACHINE NIET TERWIJL DE MOTOR DRAAIT OF DE AANDRIJFNAVEN INGESCHAKELD ZIJN.

1. Schuif de giek in, laat hem neer en plaats hem boven de aangedreven achterwielen in lijn met de rijrichting.
2. Schakel de aandrijfnaven uit door de uitschakeldop om te keren. (Zie Figuur 4-7.) Ga als volgt te werk na het slepen van de machine:

3. Schakel de aandrijfnaven weer in door de uitschakeldop om te keren. (Zie Figuur 4-7.)



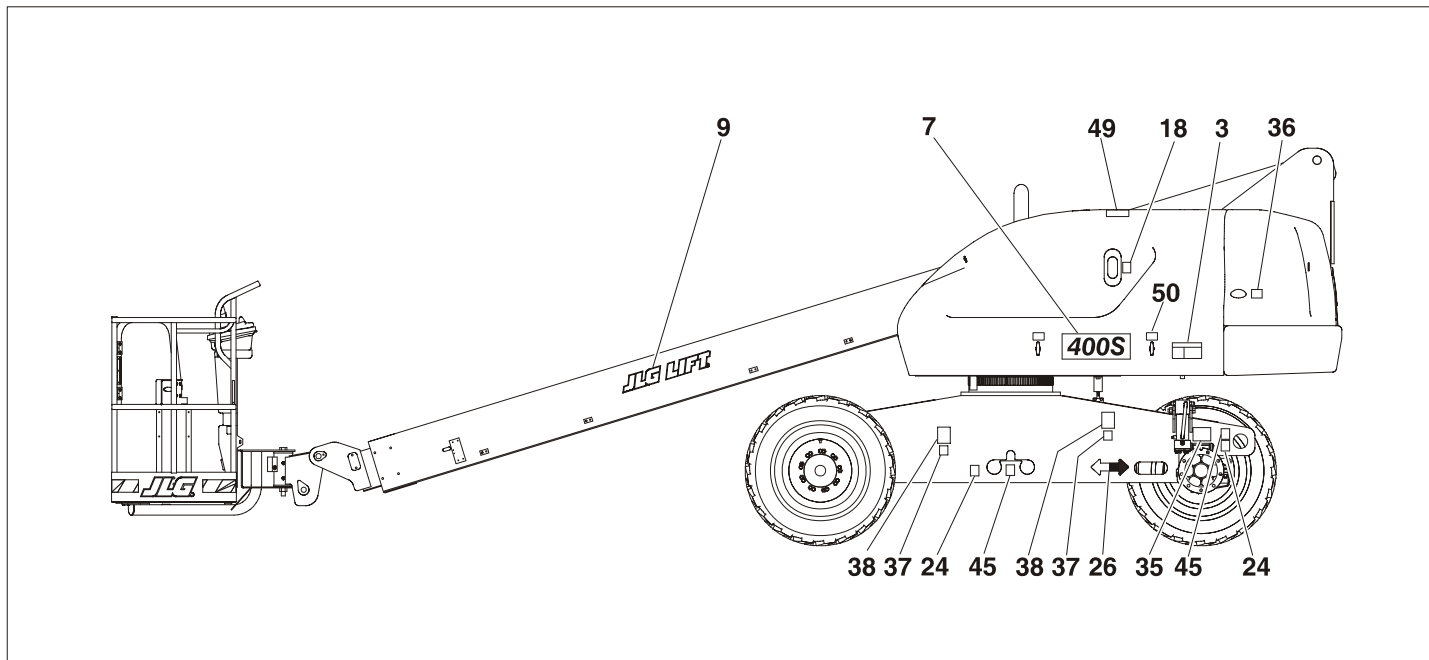
Figuur 4-7. Uitschakelnaaf aandrijving

4.14 PLAATJES EN STICKERS

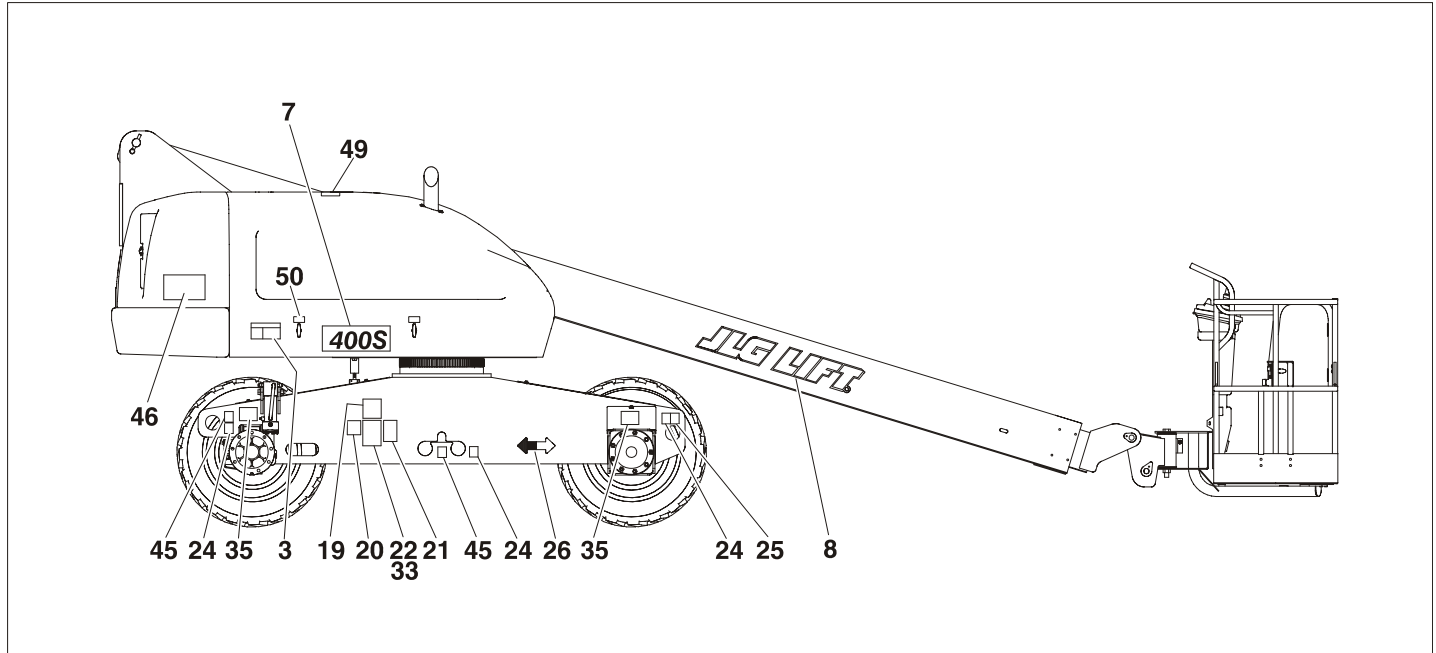
Lees alle plaatjes en stickers aandachtig. **BEDIEN EEN MACHINE NIET WAAROP PLAATJES OF STICKERS MET WAARSCHUWINGEN OF INSTRUCTIES ONTBREKEN OF ONLEESBAAR ZIJN.** Vervang plaatjes en stickers als ze beschadigd of onleesbaar zijn of ontbreken.

Stickers zijn vervaardigd van een drukgevoelig hechtmateriaal en hebben een zelfklevende achterkant en een beschermlaag aan de voorkant. Verwijder de beschadigde sticker en maak de ondergrond goed schoon voordat u een nieuwe sticker aanbrengt. Trek de achterkant eraf, druk de nieuwe sticker op de ondergrond en verwijder de beschermlaag.

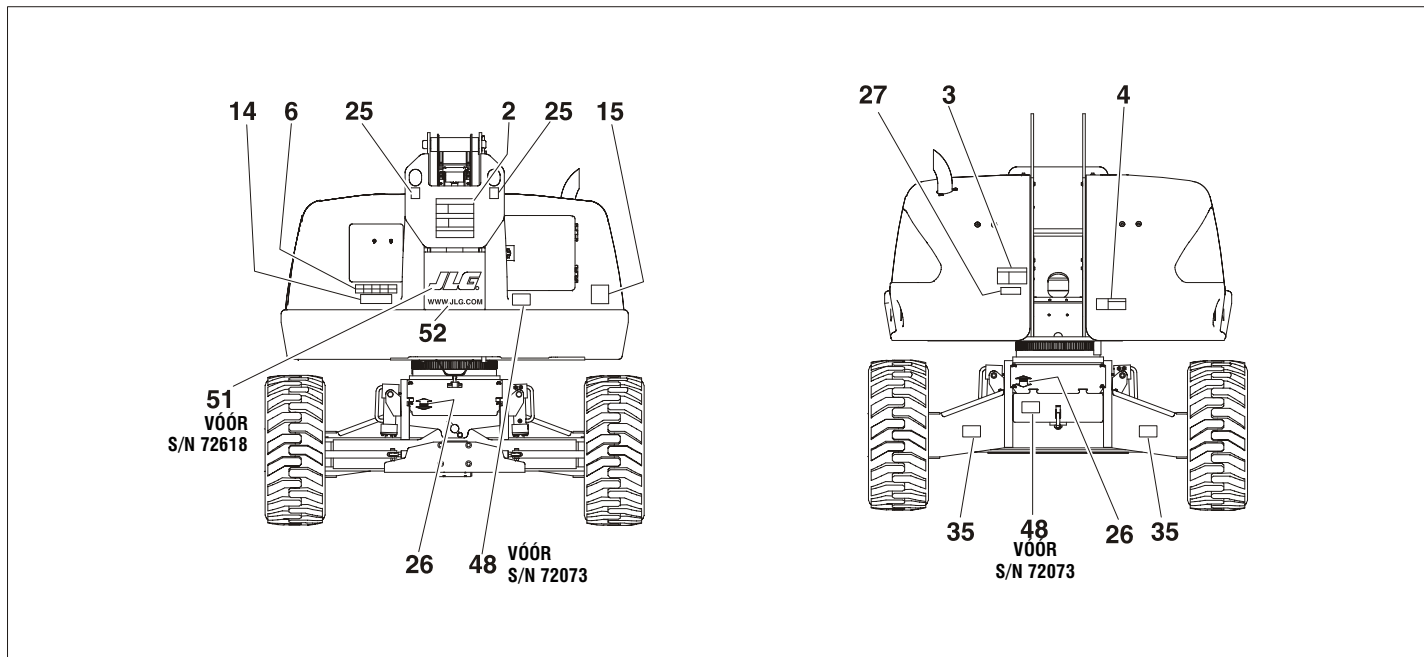
OPMERKING: *Plaatjes en stickers kunt u bestellen aan de hand van de onderdeelnummers die bij elk plaatje en elke sticker staan.*



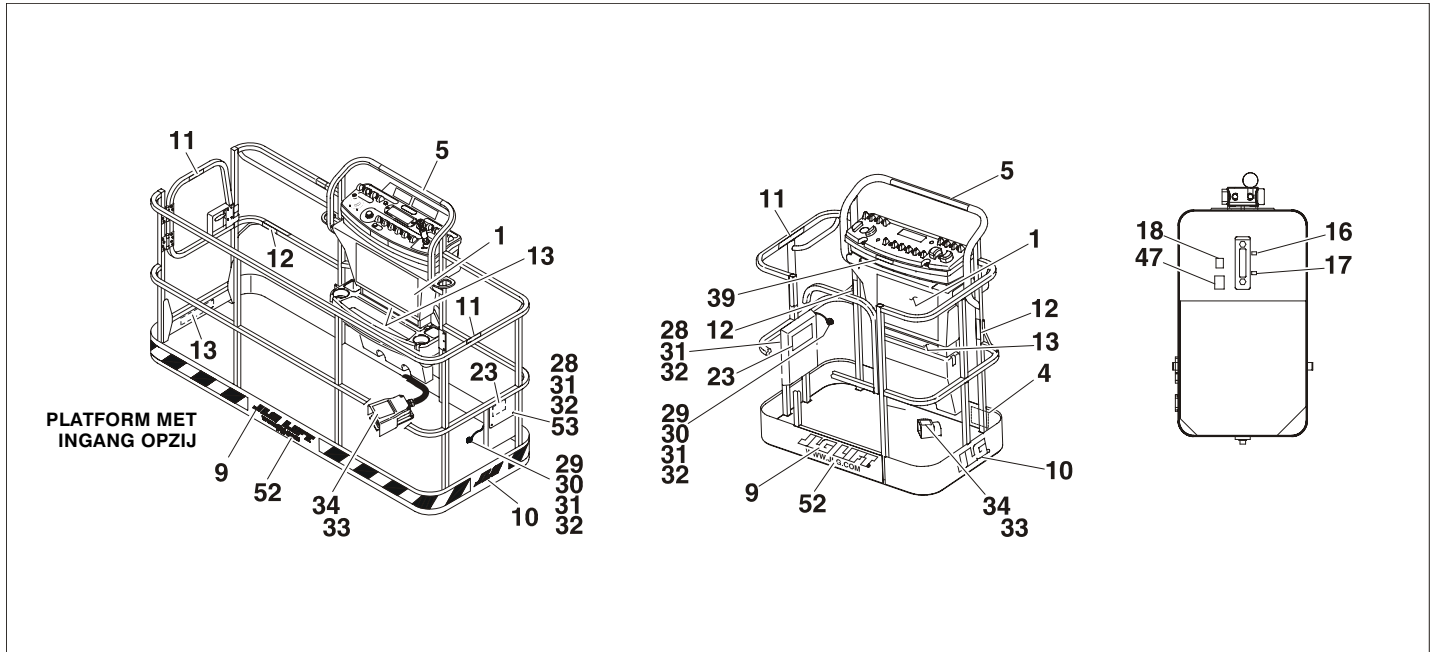
Figuur 4-8. Plaats van stickers - Blad 1 van 4



Figuur 4-9. Plaats van stickers - Blad 2 van 4



Figuur 4-10. Plaats van stickers - Blad 3 van 4



Figuur 4-11. Plaats van stickers - Blad 4 van 4

HOOFDSTUK 4 - MACHINEBEDIENING

Table 4-1. Stickers - 400S met een capaciteit van 230 kg (500 lb)

Itemnr.	ANSI 0259159-14	CE Australisch 0275066-3	Portugees/ Spaans 0259185-14	Chinees 0259183-17	Frans 0259181-16	Japans 0259175-17	Koreaans 0259177-17	Engels/ Spaans 0259179-14
1	1703797	1705921	1703928	1703925	1703924	1703926	1703927	1703923
2	1703798	1705822	1703934	1703931	1703930	1703932	1703933	1703929
3	1703805	1705961	1703940	1703937	1703936	1703938	1703939	1703935
4	1703804	1701518	1703952	1703949	1703948	1703950	1703951	1703947
5	1706708	--	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708
6	1706709	--	1706741	1706709	1706709	1706741	1706709	1706709
7	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472
8	--	--	--	--	--	--	--	--
9	--	--	--	--	--	--	--	--
10	--	--	--	--	--	--	--	--
11	1702868	--	1704002	--	1704000	--	--	1704001
12	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
13	1704096	1705978	1704100	1704101	1704099	1704102	1704103	1704098
14	1704104	1705978	1704108	1704109	1704107	1704110	1704111	1704106
15	3251813	1705084	3251813	--	3251813	--	--	3251813
16	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502
17	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503

Table 4-1. Stickers - 400S met een capaciteit van 230 kg (500 lb)

Itemnr.	ANSI 0259159-14	CE Australisch 0275066-3	Portugees/ Spaans 0259185-14	Chinees 0259183-17	Frans 0259181-16	Japans 0259175-17	Koreans 0259177-17	Engels/ Spaans 0259179-14
18	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
19	1702153	--	1704008	--	1704006	--	--	1704007
20	--	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
21	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
22	--	--	--	--	--	--	--	--
23	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
24	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300
25	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500
26	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	--	--	--	--	--	--	--	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--
34	--	1705828	1703985	1703982	1703984	1703980	1703981	1703983
35	1706126	1706126	--	1706126	1706126	1706126	1706126	--

HOOFDSTUK 4 - MACHINEBEDIENING

Table 4-1. Stickers - 400S met een capaciteit van 230 kg (500 lb)

Itemnr.	ANSI 0259159-14	CE Australisch 0275066-3	Portugees/ Spaans 0259185-14	Chinees 0259183-17	Frans 0259181-16	Japans 0259175-17	Koreans 0259177-17	Engels/ Spaans 0259179-14
36	--	--	--	--	--	--	--	--
37	--	--	--	--	--	--	--	--
38	--	--	--	--	--	--	--	--
39	--	--	--	--	1705514	--	--	--
40	--	--	--	--	--	--	--	--
41	--	--	--	--	--	--	--	--
42	--	--	--	--	--	--	N/A	--
43	--	--	--	--	--	--	N/A	--
44	--	--	--	--	--	--	N/A	--
45	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
46	3252672	1707031	3252685	3252684	3252683	3252680	3252681	3252682
47	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
50	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--

Table 4-2. Stickers - 400S met een capaciteit van 340 kg (750 lb)

Itemnr.	ANSI 0259981-12	CE Australisch 0275068-3	Portugees/ Spaans 0259994-12	Chinees 0259993-14	Frans 0259992-14	Japans 0259989-14	Koreaans 0259990-14	Engels/ Spaans 0259991-12
1	1703797	1705921	1703928	1703925	1703924	1703926	1703927	1703923
2	1703798	1705822	1703934	1703931	1703930	1703932	1703933	1703929
3	1703805	1705961	1703940	1703937	1703936	1703938	1703939	1703935
4	1703804	1701518	1703952	1703949	1703948	1703950	1703951	1703947
5	1706708	--	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708
6	1706709	--	1706709	1706741	1706709	1706709	1706709	1706709
7	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472	1704472
8	--	--	--	--	--	--	--	--
9	--	--	--	--	--	--	--	--
10	--	--	--	--	--	--	--	--
11	1702868	--	1704002	--	1704000	--	--	1704001
12	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
13	1704488	1706382	1705070	1705069	1705068	1705065	1705066	1705067
14	1704489	1706382	1705076	1705075	1705074	1705071	1705072	1705073
15	3251813	1705084	3251813	--	3251813	--	--	3251813
16	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502
17	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503

HOOFDSTUK 4 - MACHINEBEDIENING

Table 4-2. Stickers - 400S met een capaciteit van 340 kg (750 lb)

Itemnr.	ANSI 0259981-12	CE Australisch 0275068-3	Portugees/ Spaans 0259994-12	Chinees 0259993-14	Frans 0259992-14	Japans 0259989-14	Koreans 0259990-14	Engels/ Spaans 0259991-12
18	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
19	1702153	--	1704008	--	1704006	--	--	1704007
20	--	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
21	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
22	--	--	--	--	--	N/A	--	--
23	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
24	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300
25	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500
26	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	--	--	--	--	--	--	--	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--
34	--	1705828	1703985	1703982	1703984	1703980	1703981	1703983
35	1704829	1704829	--	1704829	1704829	1704829	1704829	--

Table 4-2. Stickers - 400S met een capaciteit van 340 kg (750 lb)

Itemnr.	ANSI 0259981-12	CE Australisch 0275068-3	Portugees/ Spaans 0259994-12	Chinees 0259993-14	Frans 0259992-14	Japans 0259989-14	Koreaans 0259990-14	Engels/ Spaans 0259991-12
36	--	--	--	--	--	--	--	--
37	--	--	--	--	--	--	--	--
38	--	--	--	--	--	--	--	--
39	--	--	--	--	1705514	--	--	--
40	--	--	--	--	--	--	--	--
41	--	--	--	--	--	--	--	--
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
46	3252672	1707031	3252685	3252684	3252683	3252672	3252681	3252682
47	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
50	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--

HOOFDSTUK 4 - MACHINEBEDIENING

Table 4-3. Stickers - 460SJ

Itemnr.	ANSI 0259160-13	CE Australisch 0275067-3	Portugees/ Spaans 0259186-14	Chinees 0259184-15	Frans 0259182-15	Japans 0259176-14	Koreaans 0259178-14	Engels/ Spaans 0259180-13
1	1703797	1705921	1703928	1703925	1703924	1703926	1703927	1703923
2	1703798	1705822	1703934	1703931	1703930	1703932	1703933	1703929
3	1703805	1705961	1703940	1703937	1703936	1703938	1703939	1703935
4	1703804	1701518	1703952	1703949	1703948	1703950	1703951	1703947
5	1706708	--	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708	1706708
6	1706709	--	1706709	1706709	1706709	1706709	1706709	1706709
7	1704473	1704473	1704473	1704473	1704473	1704473	1704473	1704473
8	--	--	--	--	--	--	--	--
9	--	--	--	--	--	--	--	--
10	--	--	--	--	--	--	--	--
11	1702868	--	1704002	--	1704000	--	--	1704001
12	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277	1704277
13	1701645	1705978	1703996	1703996	1703996	1703996	1703996	1701645
14	1702688	1705978	1704112	--	1704112	--	--	1702688
15	3251813	1705084	3251813	--	3251813	--	--	3251813
16	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502	1701502
17	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503	1701503

Table 4-3. Stickers - 460SJ

Itemnr.	ANSI 0259160-13	CE Australisch 0275067-3	Portugees/ Spaans 0259186-14	Chinees 0259184-15	Frans 0259182-15	Japans 0259176-14	Koreans 0259178-14	Engels/ Spaans 0259180-13
18	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
19	1702153	--	1704008	--	1704006	--	--	1704007
20	--	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631	1702631
21	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584	1700584
22	--	--	--	--	--	--	--	--
23	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509	1701509
24	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300	1702300
25	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500	1701500
26	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529	1701529
27	--	--	--	--	--	--	--	--
28	--	--	--	--	--	--	--	--
29	--	--	--	--	--	--	--	--
30	--	--	--	--	--	--	--	--
31	--	--	--	--	--	--	--	--
32	--	--	--	--	--	--	--	--
33	--	--	--	--	--	--	--	--
34	--	1705828	1703985	1703982	1703984	1703980	1703981	1703983
35	1704829	1704828	--	1704828	1704828	1704829	1704828	--

Table 4-3. Stickers - 460SJ

Itemnr.	ANSI 0259160-13	CE Australisch 0275067-3	Portugees/ Spaans 0259186-14	Chinees 0259184-15	Frans 0259182-15	Japans 0259176-14	Koreans 0259178-14	Engels/ Spaans 0259180-13
36	--	--	--	--	--	--	--	--
37	--	--	--	--	--	--	--	--
38	--	--	--	--	--	--	--	--
39	--	--	--	--	1705514	--	--	--
40	--	--	--	--	--	--	--	--
41	--	--	--	--	--	--	--	--
42	--	--	--	--	--	--	--	--
43	--	--	--	--	--	--	--	--
44	--	--	--	--	--	--	--	--
45	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499	1701499
46	3252672	1707031	3252685	3252672	3252683	3252680	3252681	3252682
47	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
48	--	--	--	--	--	--	--	--
49	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691	1701691
50	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726	1704726
51	--	--	--	--	--	--	--	--
52	--	--	--	--	--	--	--	--

HOOFDSTUK 5. NOODPROCEDURES

5.1 ALGEMEEN

In dit hoofdstuk vindt u de stappen die u moet nemen in geval van een noodsituatie tijdens het werk.

5.2 MELDEN VAN ONGEVALLLEN

JLG Industries, Inc. moet onmiddellijk in kennis worden gesteld van elk ongeval waarbij een JLG-product is betrokken. Ook al is er geen sprake van letsel of materiële schade, toch moet de fabriek telefonisch van alle nodige details op de hoogte worden gesteld.

In de VS:

Telefoon van JLG: 877-JLG-SAFE (554-7233)
(08.00 tot 16.45 EST)

Buiten de VS:
717-485-5161

E-mail:

ProductSafety@JLG.com

Indien de fabrikant niet binnen 48 uur op de hoogte wordt gesteld van een ongeval waarbij een product van JLG Industries betrokken is, kan elke garantie op die bepaalde machine vervallen.

BELANGRIJK

NA IEDER ONGEVAL MOET U DE MACHINE GRONDIG INSPECTEREN EN ALLE FUNCTIES TESTEN, EERST VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION EN DAN VANAF HET PLATFORMBEDIENINGSSTATION. HEF HET PLATFORM NIET HOGER DAN 3 METER (10 FT) VOORDAT U ER ZEKER VAN BENT DAT ALLE EVENTUELE SCHADE GEREPAREERD IS EN DAT ALLE BEDIENINGSELEMENTEN GOED FUNCTIONEREN.

5.3 BEDIENING IN NOODGEVALLLEN

Gebruiker heeft machine niet onder controle

ALS DE GEBRUIKER OP HET PLATFORM IS BEKNELD OF OM ANDERE REDENEN DE MACHINE NIET ONDER CONTROLE HEEFT OF NIET KAN BEDIENEN:

1. moet ander personeel alleen wanneer dit nodig is de machine vanaf het grondbedieningsstation bedienen.
2. Andere bevoegde personen op het platform kunnen het platformbedieningsstation gebruiken. GA NIET VERDER MET HET WERK ALS DE BEDIENING NIET GOED FUNCTIONEERT.
3. kunnen hijskranen, vorkheftrucks of andere uitrusting worden gebruikt om personen van het platform te halen en de beweging van de machine te stabiliseren.

Platform of giek zit boven vast

Als het platform of de giek boven in constructies of apparatuur vastgeklemd raakt, moeten de personen op het platform in veiligheid worden gebracht voordat de machine wordt losgemaakt.

5.4 SLEPEN IN NOODGEVALLEN

Slepen van deze machine is verboden, tenzij de juiste uitrusting aanwezig is. Er zijn echter voorzieningen om de machine te kunnen verplaatsen. Zie Hoofdstuk 4 voor specifieke procedures.

HOOFDSTUK 6. ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

6.1 INLEIDING

In dit hoofdstuk van de handleiding wordt aanvullende en noodzakelijke informatie aan de machinist gegeven voor een juiste bediening en correct onderhoud van deze machine.

Het gedeelte in dit hoofdstuk over het onderhoud is enkel bedoeld als informatie om de machinist te helpen bij het uitvoeren van de dagelijkse onderhoudstaken en vervangt niet het uitgebreidere preventieve onderhoud en het inspectieschema in de service- en onderhoudshandleiding.

Andere publicaties verkrijgbaar:

Service- en onderhoudshandleiding - (ANSI, CSA) . 3120788

Service- en onderhoudshandleiding - (CE, AUS) 3120895

Geïllustreerde onderdelenhandleiding (ANSI, CSA) 3120789

Geïllustreerde onderdelenhandleiding (CE, AUS) ... 3120896

6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES

Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties - 400S

Maximale belasting (capaciteit):	standaard
Onbeperkt:	230 kg (500 lb)
Beperkt:	460 kg (1000 lb)
Optioneel:	340 kg (750 lb)
Maximale helling, opbergstand (hellingshoek) zie Figuur 4-3.	2 W/D-30% 4 W/D-45%
Maximale helling, opbergstand (dwars op helling) zie Figuur 4-3.	5°
Maximale verticale platformhoogte:	12 m (40 ft)
Maximaal horizontaal platformbereik:	10 m (34 ft)
Draaicirkel (buitenkant)	5 m (16 ft)
Draaicirkel (binnenkant)	2 m (6 ft 8 in)
Totale breedte	1,98 m (6 ft 6 in)
Achterkant zwenken	Nul
Hoogte in opbergstand	2,24 m (7 ft 4 in)
Lengte in opbergstand	6,15 m (20 ft 2 in)

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties - 400S

Wielbasis	2,3 m (7 ft 10 in)
Afstand tot de grond	30 cm (12 in)
Max. belasting banden (400S - cap. 230 kg [500 lb])	2812 kg (6200 lb)
Max. belasting banden (400S - cap. 340 kg [750 lb])	3788 kg (8350 lb)
Grondoplegdruk met schuimgevulde banden 12x16.5 met luchtbanden 14x17.5	4,07 kg/cm ² (58 psi) 3,16 kg/cm ² (45 psi)
Rijsnelheid, giek in opbergstand. (2WD/4WD)	7,24 km/u (4.5 mph) (27-32 sec/ 200 ft)
Rijsnelheid, giek geheven. (2WD/4WD)	1,20 km/u (0.75 mph) (46-115 sec/ 50 ft)
Bruto machinegewicht, std. 2WD-machine (Platform leeg, luchtbanden) Capaciteit 230 kg (500 lb) Capaciteit 340 kg (750 lb)	5681 kg (12,525 lb) 6135 kg (13,525 lb)
Maximale systeemspanning	12 VDC
Max. bedrijfsdruk hydraulisch systeem	280 bar (4060 psi)
Handkracht	maximaal 400 N
Maximale windkracht	45 km/u (28 mph)

Tabel 6-2. Bedrijfsspecificaties - 460SJ

Maximale belasting (capaciteit): Onbeperkt:	230 kg (500 lb)
Maximale helling, opbergstand (hellingshoek) zie Figuur 4-3.	2 W/D - 30% 4 W/D - 45%
Maximale helling, opbergstand (dwars op helling) zie Figuur 4-3.	5°
Maximale verticale platformhoogte:	14 m (46 ft)
Maximaal horizontaal platformbereik:	12 m (40 ft)
Draaicirkel (buitenkant)	5 m (16 ft)
Draaicirkel (binnenkant)	2 m (6 ft 8 in)
Totale breedte	1,98 m (6 ft 6 in)
Achterkant zwenken	Nul
Hoogte in opbergstand	2,24 m (7 ft 4 in)
Lengte in opbergstand	6,15 m (20 ft 2 in)
Wielbasis	2,3 m (7 ft 10 in)
Afstand tot de grond	30 cm (12 in)
Max. belasting banden	3266 kg (7200 lb)
Grondoplegdruk	4,4 kg/cm ² (63 psi)

Tabel 6-2. Bedrijfsspecificaties - 460SJ

Rijsnelheid, giek in opbergstand. (2WD/4WD)	7,24 km/u (4.5 mph) (27-32 sec/ 200 ft)
Rijsnelheid, giek geheven. (2WD/4WD)	1,20 km/u (0.75 mph) (46-115 sec/ 50 ft)
Bruto machinegewicht, std. 2WD-machine (platform leeg, luchtbanden)	7192 kg (15,855 lb)
Maximale systeemspanning	12 VDC
Max. bedrijfsdruk hydraulisch systeem	280 bar (4060 psi)
Maximale handmatige kracht	400 N
Maximale windkracht	45 km/u (28 mph)

Capaciteiten

Tabel 6-3. Capaciteiten

Brandstoftank	98,4 l (26 gal)
Hydrauliektank	152 l (40.0 gal)
Hydraulisch systeem (inclusief tank)	196,8 l (52 gal)
Aandrijfnaaf	0,5 l (17 ounces)
Motorolievolume	
Ford	4,25 l (4.5 qt) met filter
Deutz	6 l (6.3 qt) met filter
Caterpillar	3,6 l (3.8 qt) alleen carter

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

Motor

OPMERKING: Toerentolertanties zijn ± 100 .

Tabel 6-4. Ford LRG-425 (benzine of twee soorten brandstof)

Type	viercilinder, viertakt, vonkontsteking
Brandstof	Benzine of benzine/LPG
Boring	96 mm (3 inch)
Slag	86,4 mm (3.4 inch)
Cilinderinhoud	2,5 l (153 cu. in)
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
BHP bij max. toerental	82
Olievolume	4,26 l (4.5 qt)
Laag toerental	1000
Middelhoog toerental	1800
Hoog toerental	3000
Brandstofverbruik: Benzine	
Intermitterend	23 l/u (6 gal hr.)
Continu	19 l/u (5 gal hr.)
Brandstofverbruik: LPG	
Intermitterend	11,8 kg/u (26 lb hr.)
Continu	10,4 kg/u (23 lb hr.)

Tabel 6-4. Ford LRG-425 (benzine of twee soorten brandstof)

Bougie	AWSF-52-C
Elektrodeafstand	1,117 mm (0.044 inch)

Tabel 6-5. Deutz F3M1011F/F3M2011F

Brandstof	Diesel
Aantal cilinders	3
Boring	91 mm (3.6 inch)
Slag	112 mm (4.4 inch)
Cilinderinhoud	2184 cm ³ (133 cu. in)
BHP bij max. toerental	48
Olievolume	
carter	6 l (6.3 qt)
koeler	4,5 l (4.75 qt)
totale inhoud	10,5 l (11 qt)
Laag toerental	1200
Middelhoog toerental	1800
Hoog toerental	2800

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

Tabel 6-6. Isuzu 4LE1

Brandstof	Diesel
Aantal cilinders	4
BHP bij max. toerental	45
Laag toerental	1000
Middelhoog toerental	1500
Hoog toerental	2800

Tabel 6-7. Caterpillar 3024

Brandstof	Diesel
Aantal cilinders	4
BHP	34 kW (46.5 hp)
Boring	84 mm (3.307 inch)
Slag	112 mm (3.9370 inch)
Cilinderinhoud	2,2 l (134.3 cu. in)
Olievolume	3,6 l (3.8 qt) alleen carter
Compressieverhouding	19:1
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
Max. tpm	2800

Tabel 6-8. GM 3.0 l

Brandstof	Benzine of benzine/LPG
Aantal cilinders	4
BHP Benzine LPG	65 kW (87 hp) bij 3000 tpm 56 kW (75 hp) bij 3000 tpm
Boring	101,6 mm (4.0 inch)
Slag	91,44 mm (3,6 inch)
Cilinderinhoud	3,0 l (181 cu.in)
Olievolume met filter	4,25 l (4.5 qt)
Minimale oliedruk bij stationair draaien Heet	0,4 bar (6 psi) bij 1000 tpm 1,2 bar (18 psi) bij 2000 tpm
Compressieverhouding	9,2:1
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
Max. tpm	2800

Tabel 6-9. Perkins 404C-22

Brandstof	Diesel
Aantal cilinders	4
BHP	37.3 kW (50 hp)
Boring	84 mm (3.3 inch)
Slag	100 mm (3.9 inch)
Ontstekingsvolgorde	1-3-4-2
Cilinderinhoud	2,2 l (135 cu. in)
Olievolume	9,4 l (10 qt) alleen carter
Compressieverhouding	23.3:1

Banden

Tabel 6-10. Banden

Maat	Type	Druk	Gewicht
12x16.5	Pneumatisch	6,2 bar (90 psi)	58 kg (128 lb)
12x16.5	Met schuim- plastic gevuld	n.v.t.	149 kg (328 lb)
14x17.5	Pneumatisch	6 bar (90 psi)	58 kg (128 lb)
14x17.5	Met schuim- plastic gevuld	n.v.t.	200 kg (440 lb)
33/16LLx16.1- zandgevuld	Pneumatisch	2,75 bar (90 psi)	54 kg (119.5 lb)
33/16LLx16.1- zandgevuld	Met schuim- plastic gevuld	n.v.t.	193 kg (426 lb)
Semi-rupsbanden			
24x12x12	Pneumatisch	1,4 bar (20 psi)	9,38 kg (20.7 lb)

Hydrauliekolie

OPMERKING: *Hydrauliekoliën moeten anti-slijtagekwaliteiten hebben van ten minste API classificatie GL-3, en voldoende chemische stabiliteit voor gebruik in een bewegend hydraulisch systeem. JLG Industries raadt aan Mobilfluid 424 hydrauliekolie, die een SAE viscositeitsindex van 152 heeft, te gebruiken.*

OPMERKING: *Wanneer de temperatuur constant onder -7 °C (20 °F) blijft, raadt JLG Industries aan Mobil DTE-13 te gebruiken.*

Tabel 6-11. Hydrauliekolie

Bedrijfstemperatuurbereik hydraulisch systeem	SAE-viscositeitskwaliteit
-18 tot +83 °C (0 tot 180 °F)	10W
-18 tot +99 °C (0 tot 210 °F)	10W-20, 10W-30
-10 tot +99 °C (50 tot 210 °F)	20W-20

OPMERKING: *Machines kunnen zijn voorzien van de biologisch afbreekbare, niet-giftige hydrauliekolie Mobil EAL224H. Dit is een plantaardige oliesoort die beschikt over dezelfde antislijtage- en antiroest eigenschappen als minerale olie, maar geen nadelige invloed heeft op het grondwater of het milieu wan-*

neer er wat olie wordt gemorst of wegglekt. Mobil EAL224H heeft een viscositeit van 34 cSt bij 40 °C en een viscositeitsindex van 213. Het bedrijfstemperatuurbereik van deze olie is -18 °C tot +83 °C.

Afgezien van de aanbevelingen van JLG is het niet raadzaam oliën van verschillende merken of soorten te mengen, aangezien deze mogelijk niet dezelfde vereiste toevoegingen bevatten of een vergelijkbare viscositeit hebben. Als het gebruik van een andere hydrauliekolie dan Mobilfluid 424 gewenst is, dient u contact op te nemen met JLG industries voor aanbevelingen.

Tabel 6-12. Specificaties Mobilfluid 424

SAE-kwaliteit	10W-30
Zwaartekracht, API	29,0
Dichtheid, lb/gal 60 °F	7,35
Stolpunt, max.	-43 °C (-46 °F)
Vlampunt, min.	228 °C (442 °F)
Viscositeit	
Brookfield, cP bij -18 °C	2700
bij 40 °C	55 cSt
bij 100 °C	9,3 cSt
Viscositeitsindex	152

Tabel 6-13. Specificaties Mobil EAL H 46

Type	Synthetisch, biologisch afbreekbaar
ISO-viscositeitskwaliteit	46
Soortelijk gewicht	0,910
Stolpunt	-42 °C (-44 °F)
Vlampunt	260 °C (500 °F)
Bedrijfstemp.	-17 tot +162 °C (0 tot 180 °F)
Gewicht	0,9 kg per liter (7.64 lb per gal)
Viscositeit	
bij 40 °C	45 cSt
bij 100 °C	8,0 cSt
Viscositeitsindex	153

Table 6-14. Specificaties Exxon Univis HVI 26

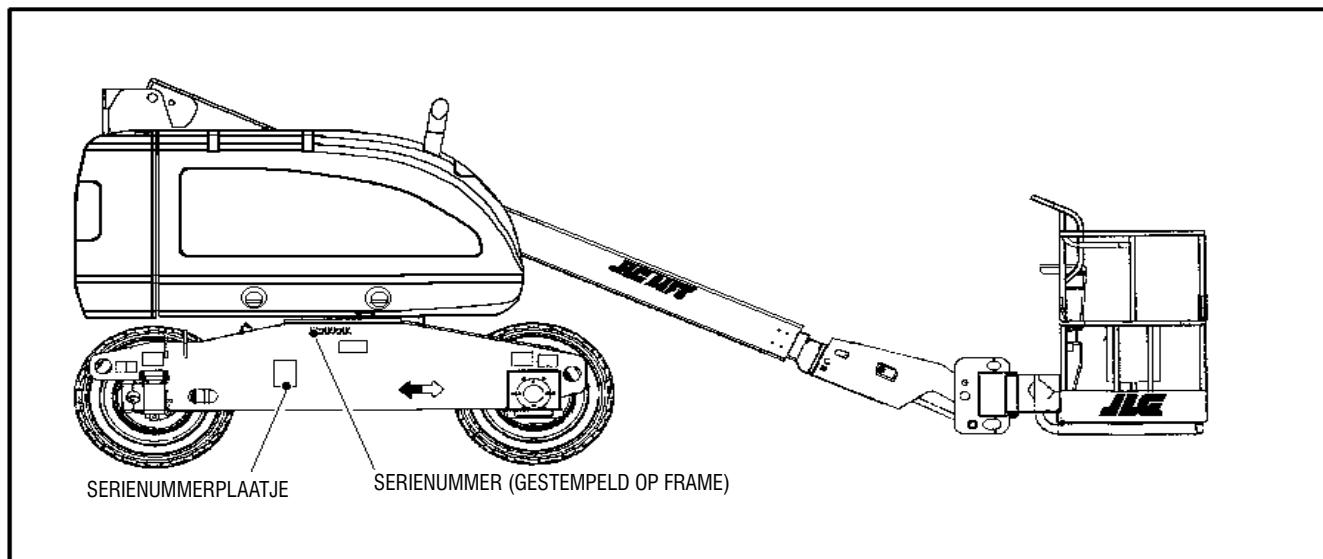
Soortelijk gewicht	32.1
Stolpunt	-76°F (-60°C)
Vlampunt	217°F (103°C)
Viscositeit	
bij 40° C	25.8 cSt
bij 100° C	9.3 cSt
Viscositeitsindex	376
OPMERKING: Mobil/Exxon adviseert om de viscositeit van deze olie jaarlijks te controleren.	

Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit**Tabel 6-15. Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit**

Onderdeel	KG	LB
Ford motor	154	339
Deutz motor	200	441
244 cm (8 ft) platform (x 76 cm [30 in])	93	205
183 cm (6 ft) platform (x 76 cm [30 in])	73	160
152 cm (5 ft) platform (x 76 cm [30 in])	66	145
122 cm (4 ft) platform (x 76 cm [30 in])	59	130
244 cm (8 ft) platform (x 91 cm [36 in])	105	230
Compleet contragewicht (SJ) met bouten bevestigd	221	487
12 x 16.5 luchtband met wiel	58	128
12 x 16.5 schuimgevulde band met wiel	200	440
12 x 21.5 (NHS) luchtband met wiel	97	55
12 x 21.5 (NHS) schuimgevulde band met wiel	102	224
14 x 16.5 zandgevulde luchtband met wiel	42	91.5
14 x 16.1 zand-/schuimgevulde band met wiel	200	440

Plaats van serienummers

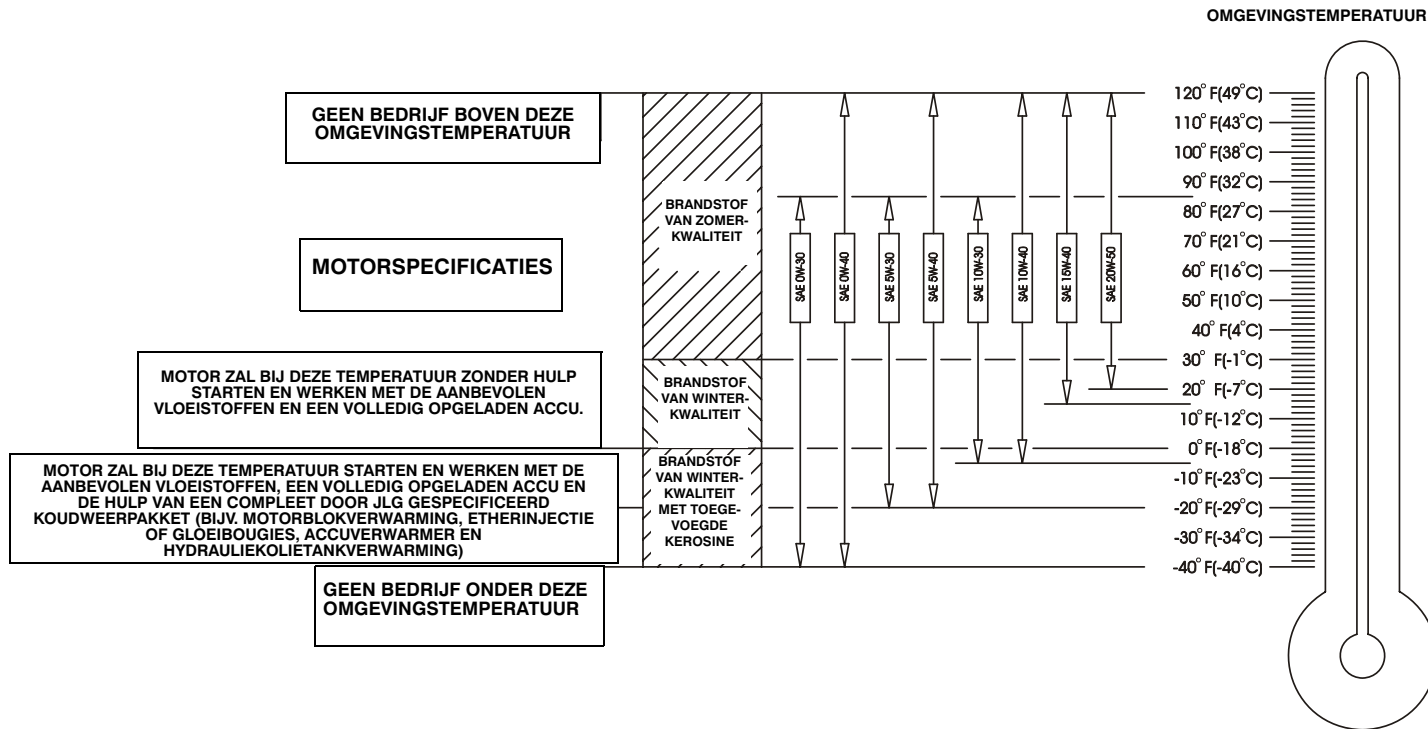
Linksachter op het frame is een serienummerplaatje bevestigd. Als het serienummerplaatje beschadigd is of ontbreekt, raadpleeg dan het serienummer van de machine dat links op het frame is gestempeld.



Figuur 6-1. Plaats van serienummers

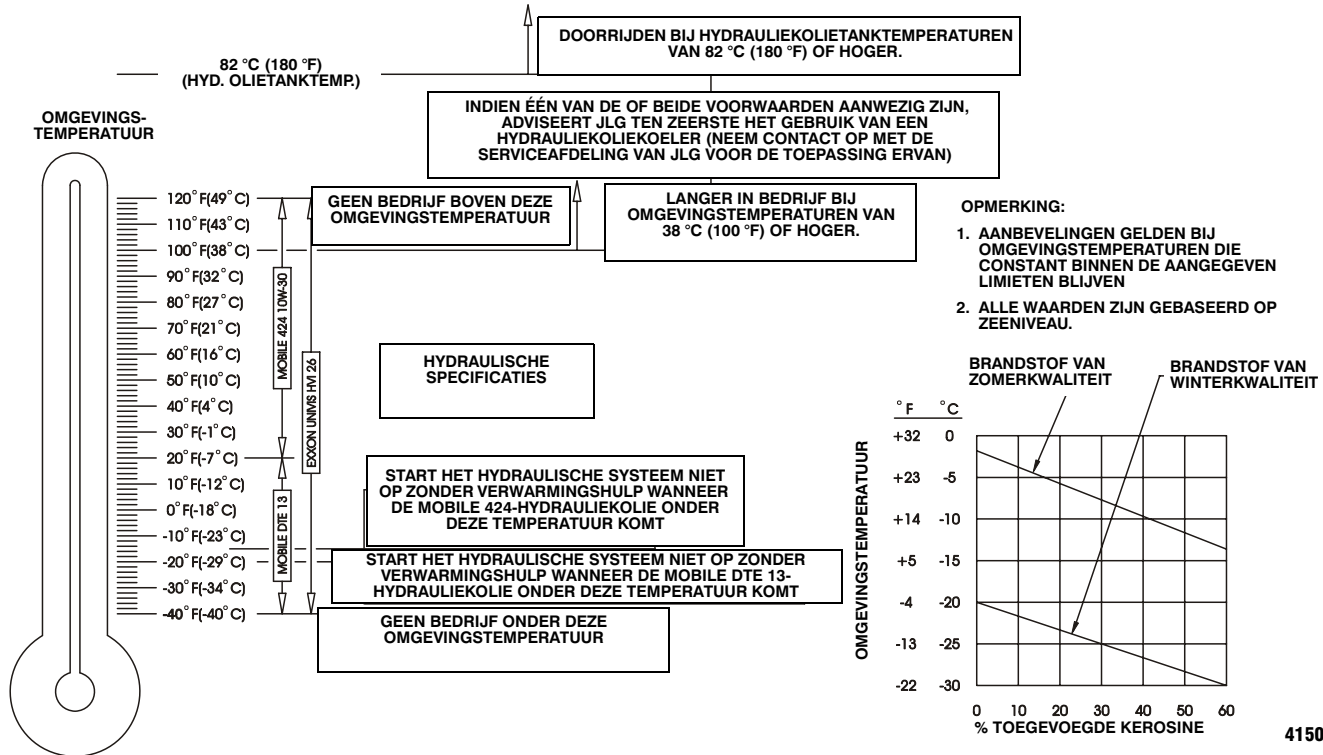
Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

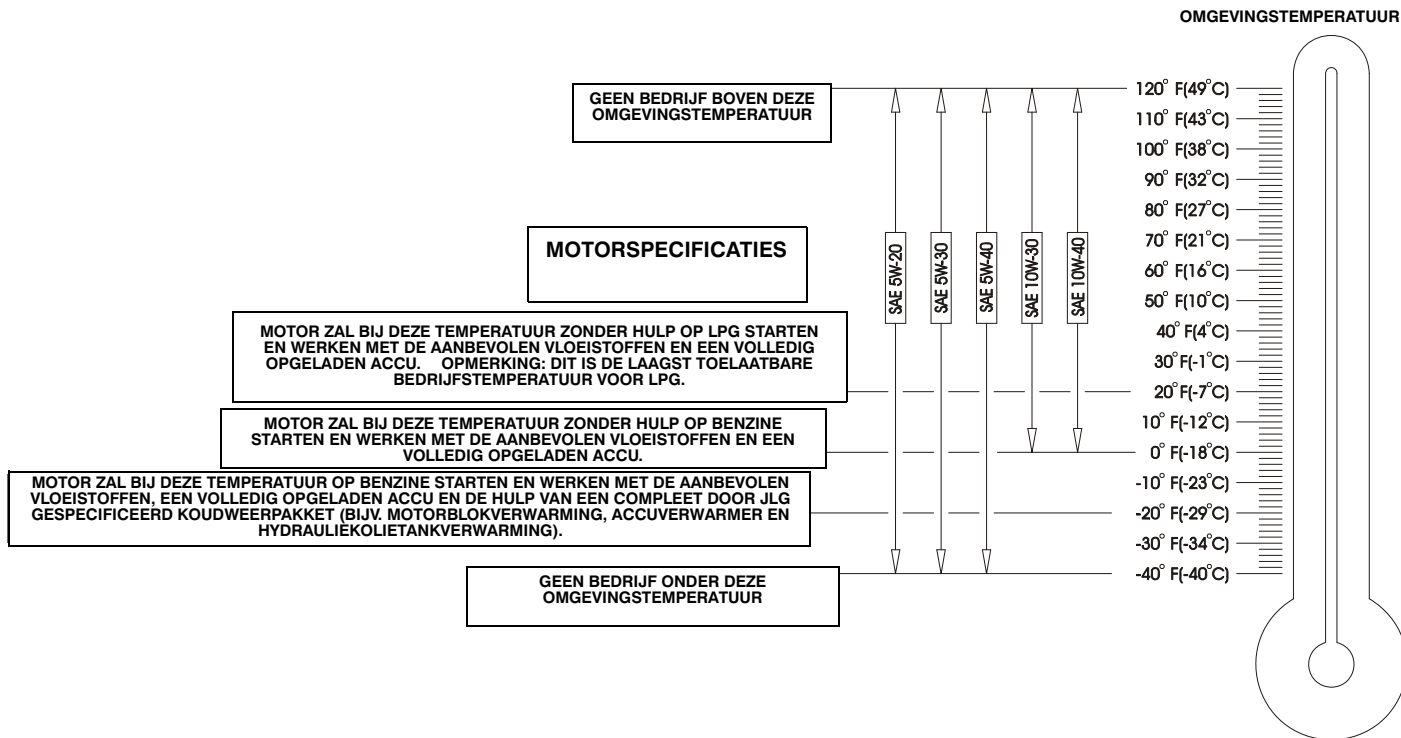


Figuur 6-2. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Deutz - Blad 1 van 2

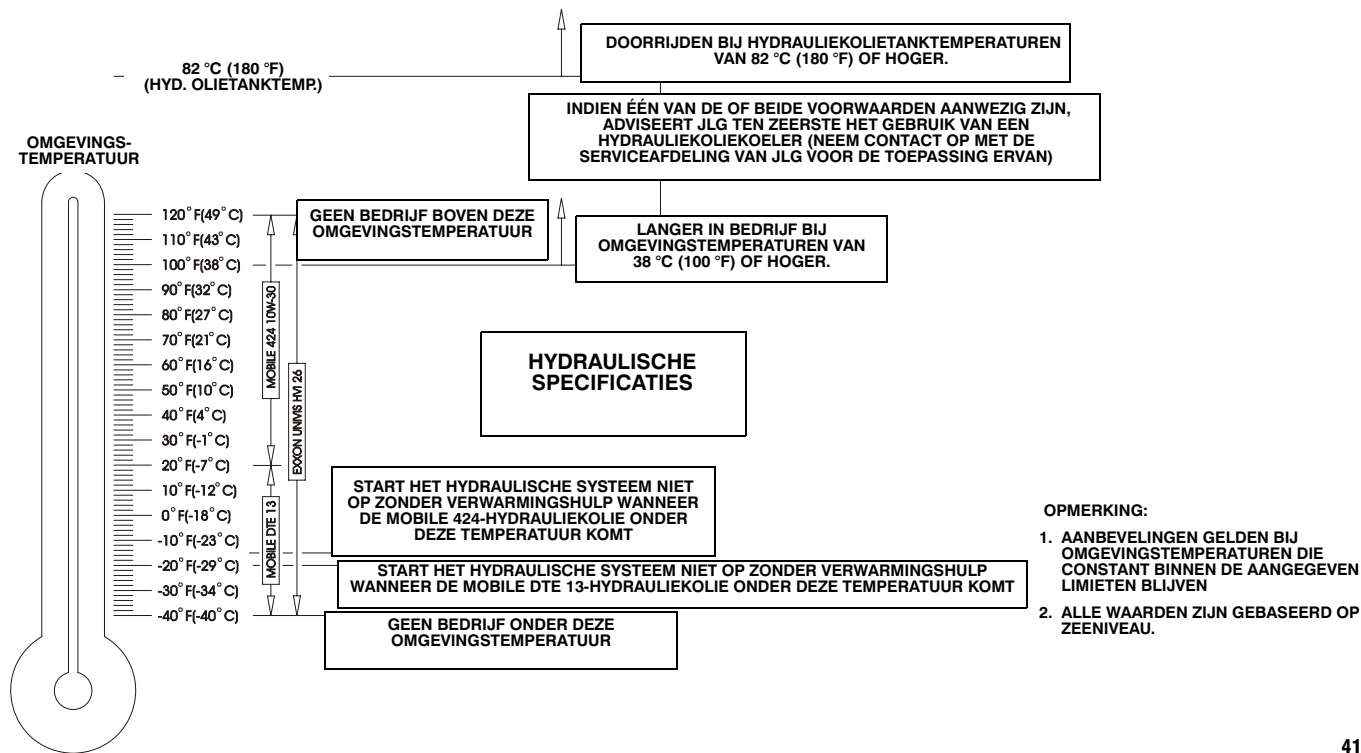
HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



Figuur 6-3. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Deutz - Blad 2 van 2



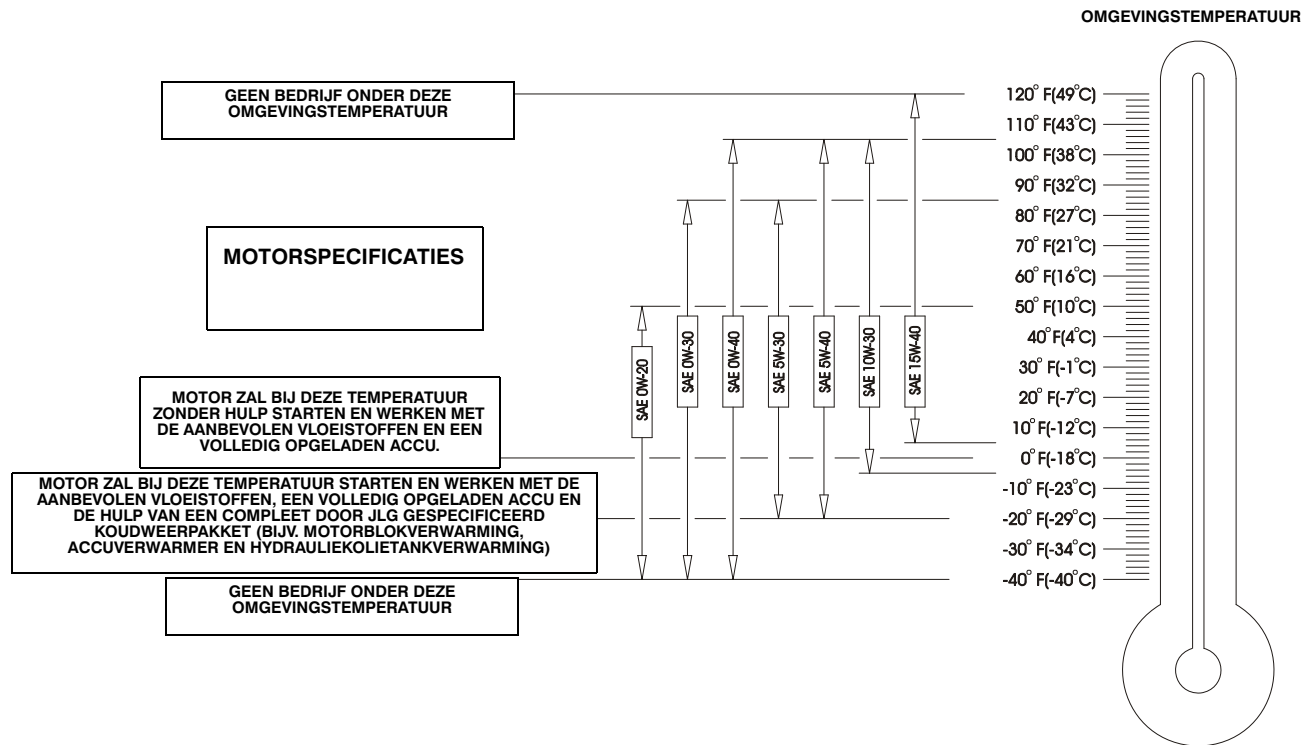
Figuur 6-4. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Ford - Blad 1 van 2



Figuur 6-5. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Ford - Blad 2 van 2

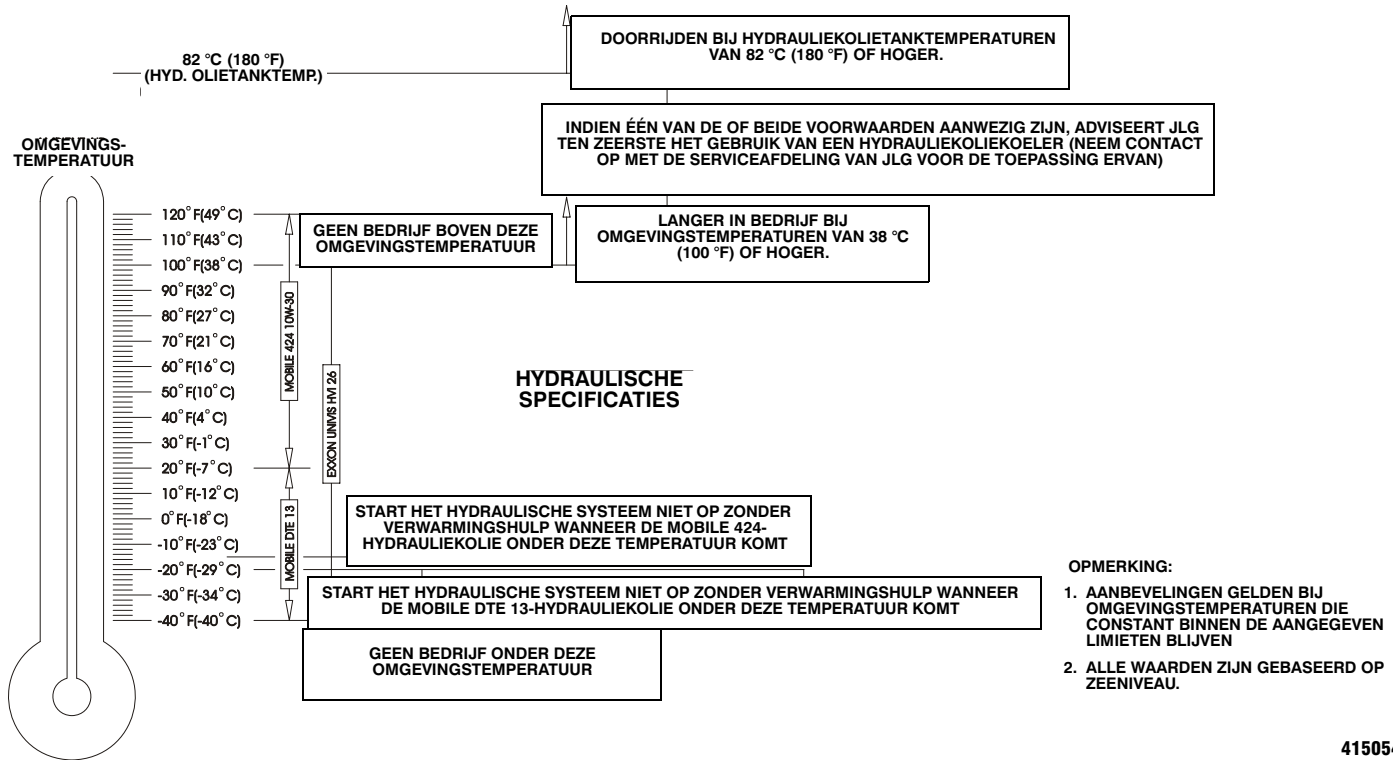
4150548-D

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



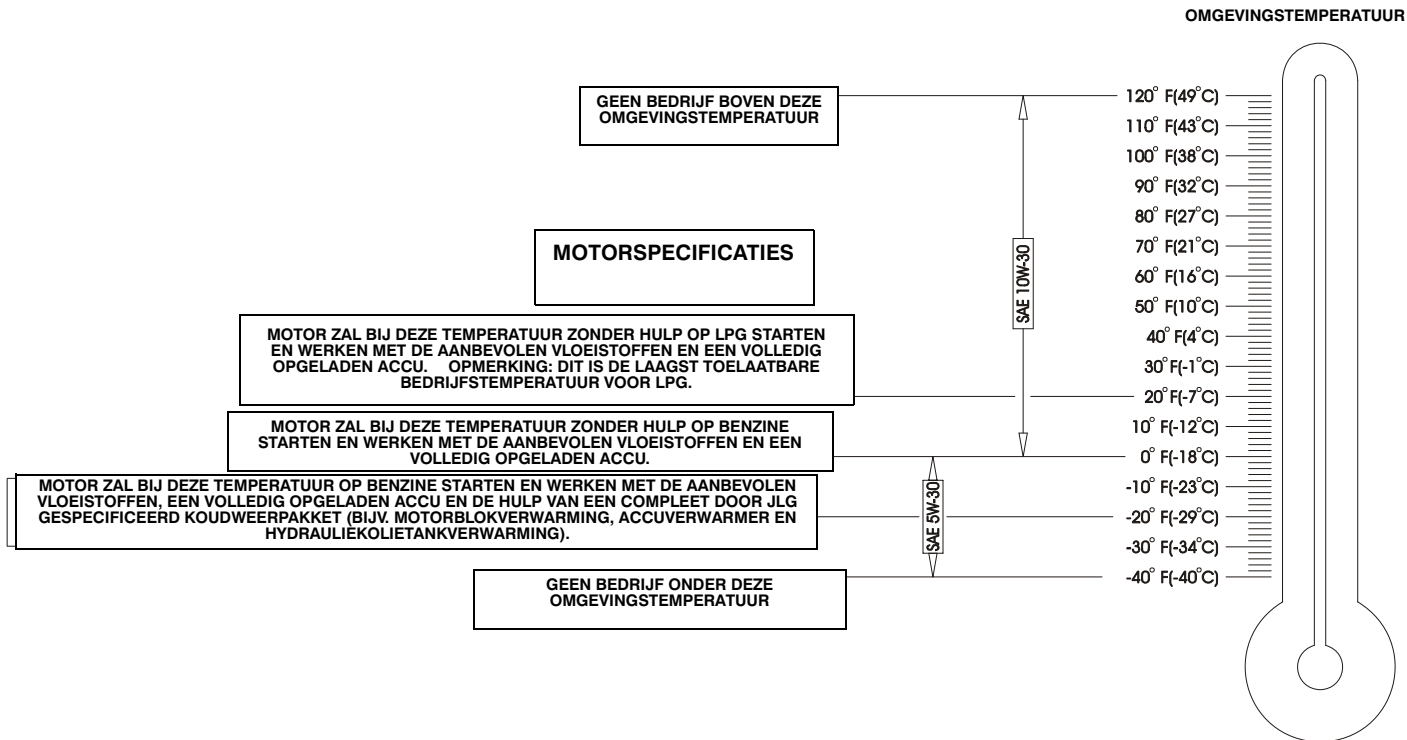
Figuur 6-6. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Caterpillar - Blad 1 van 2

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



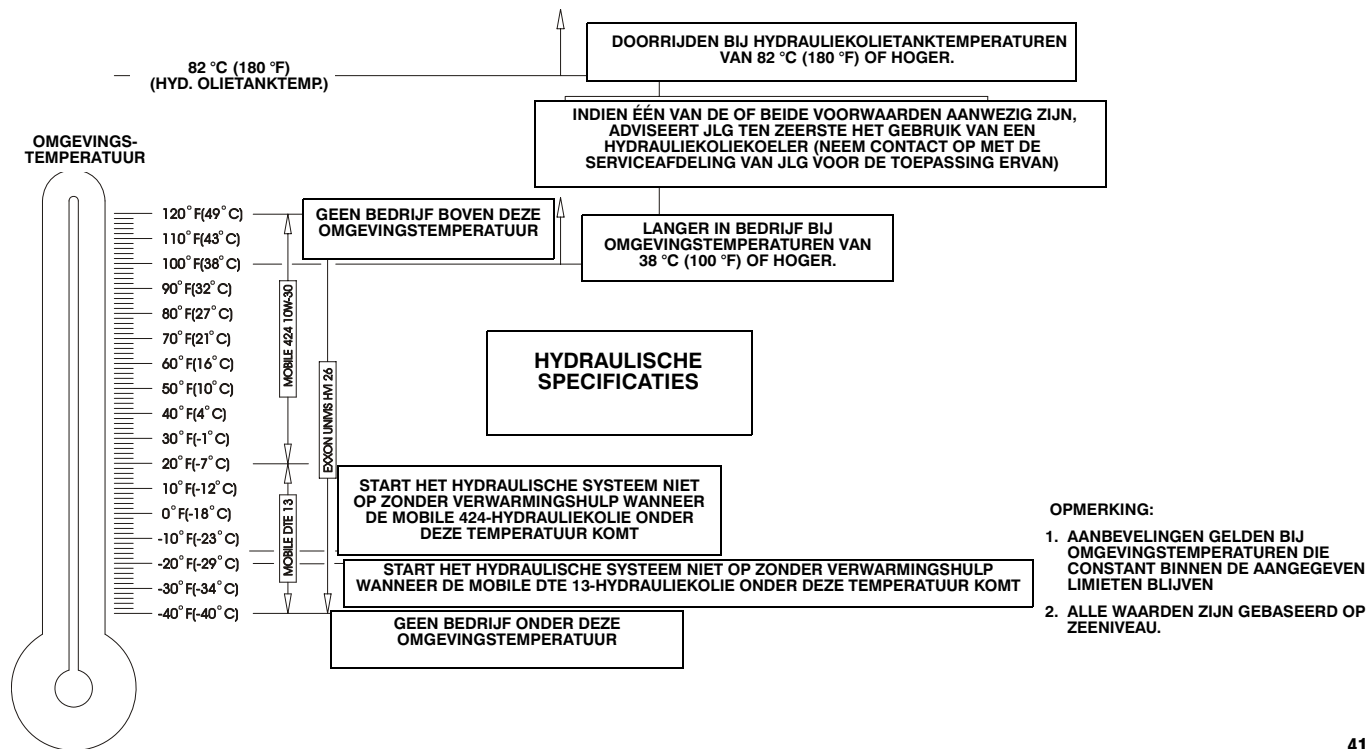
Figuur 6-7. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Caterpillar - Blad 2 van 2

4150548-D



Figuur 6-7. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 1 van 2

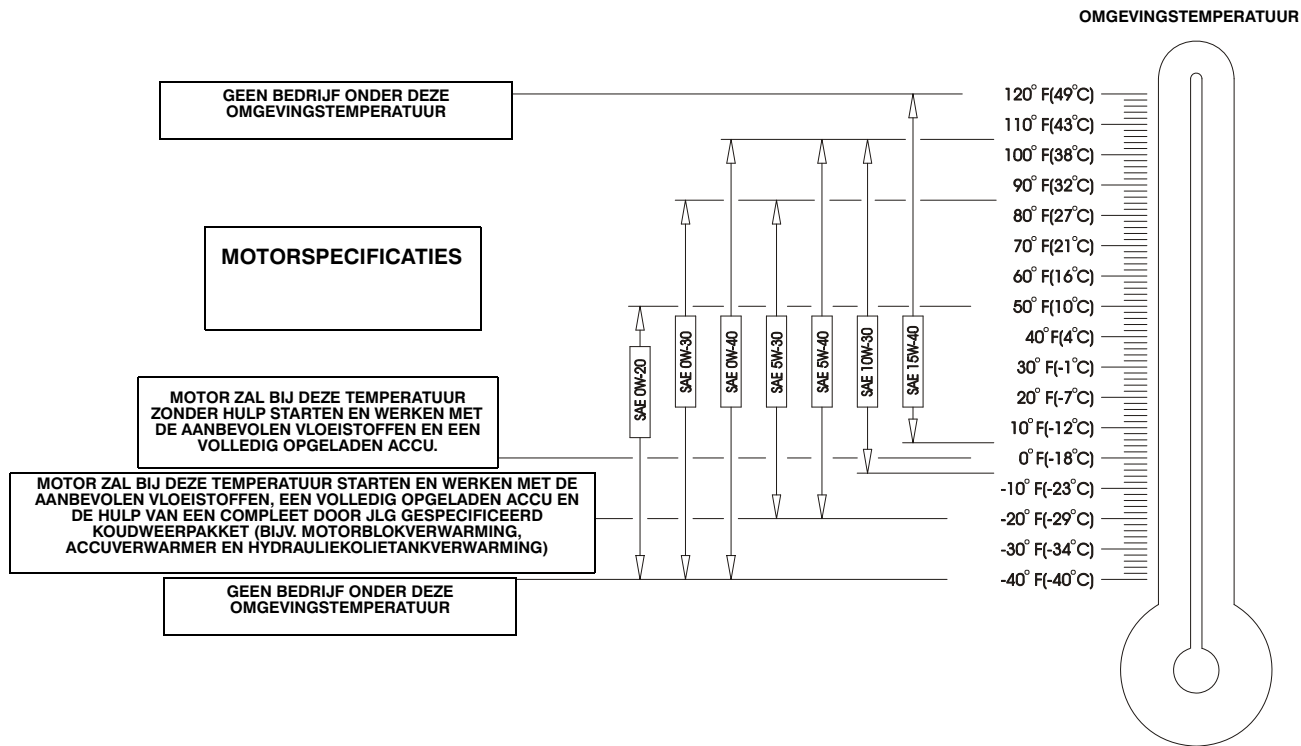
HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



Figuur 6-8. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - GM - Blad 2 van 2

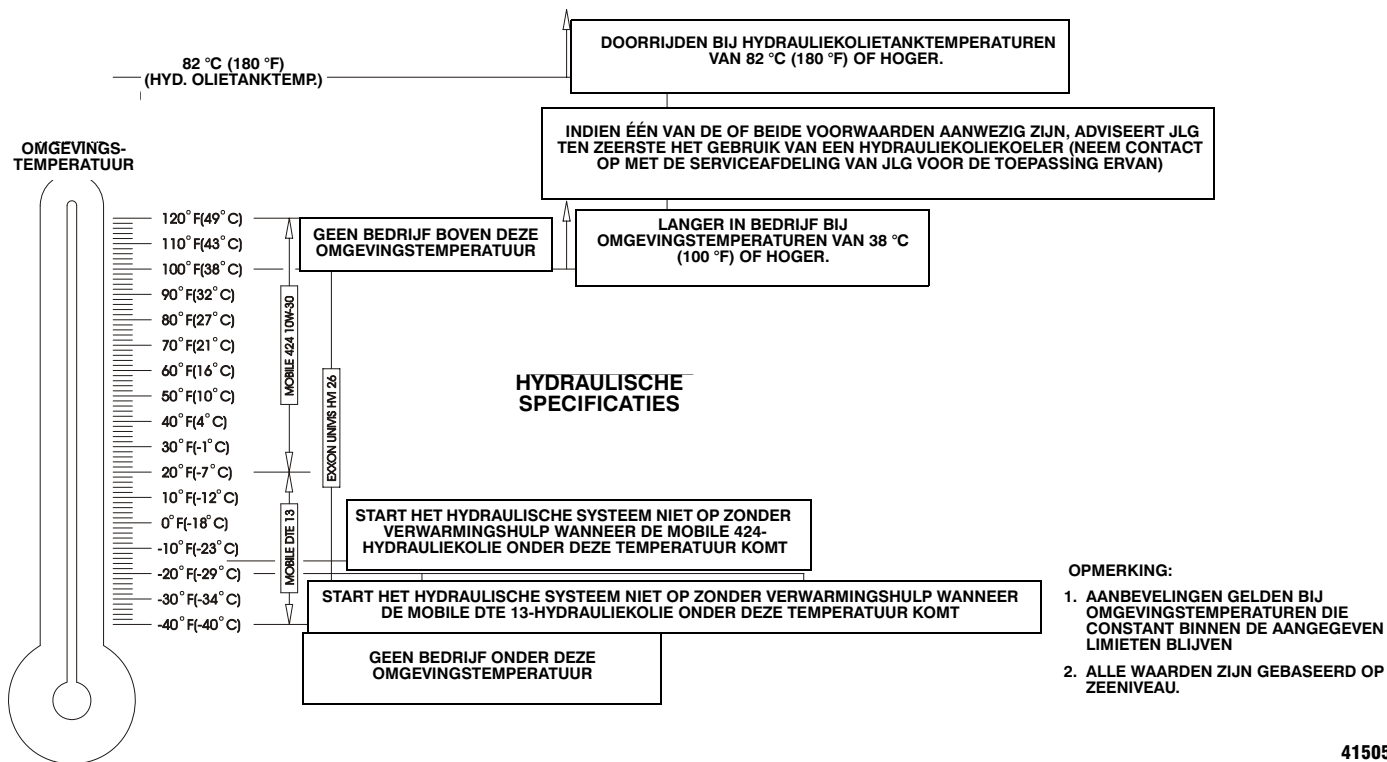
4150548-C

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

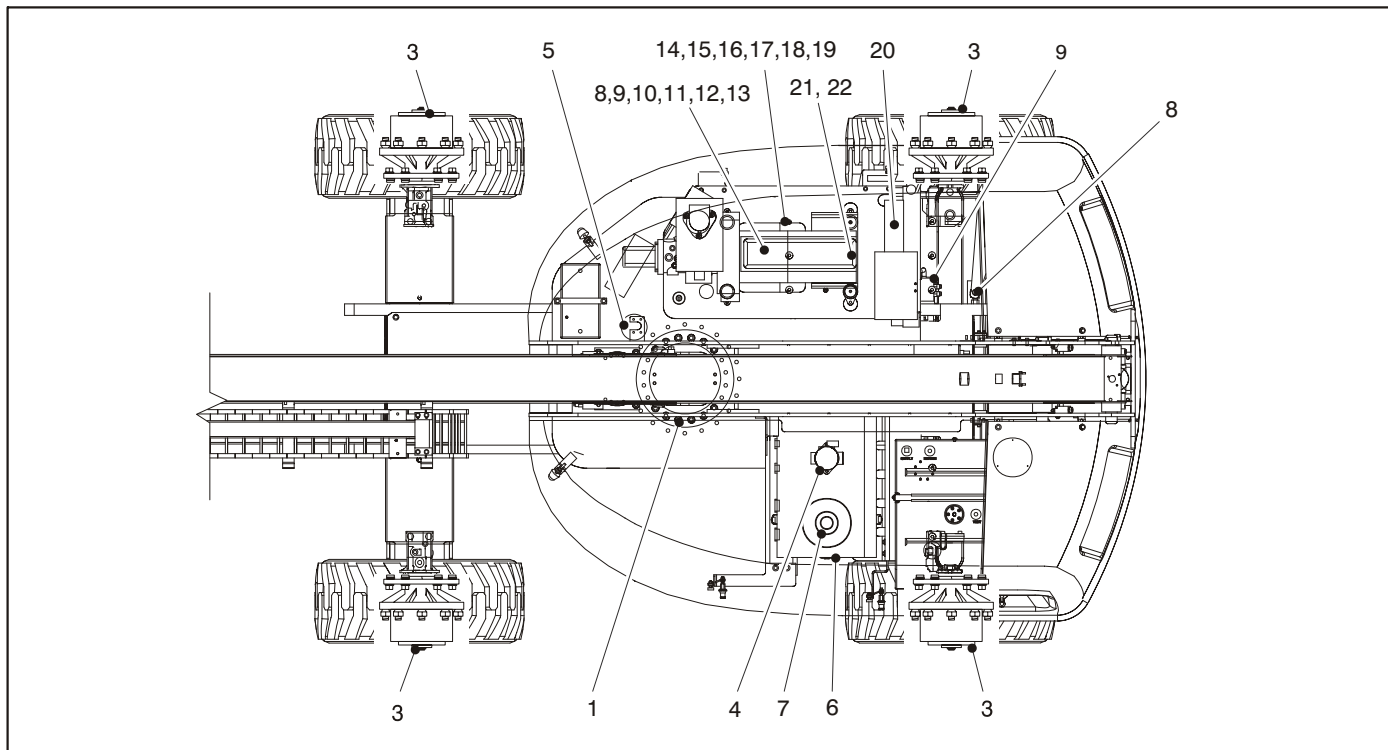


Figuur 6-9. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Perkins - Blad 1 van 2

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST



Figuur 6-10. Specificaties motorbedrijfstemperatuur - Perkins - Blad 2 van 2



Figuur 6-8. Onderhoud door machinist en smeerschema

6.3 ONDERHOUD DOOR MACHINIST

OPMERKING: De volgende getallen komen overeen met die in Figuur 6-8., Onderhoud door machinist en smeerschema.

Tabel 6-16. Smeerspecificaties

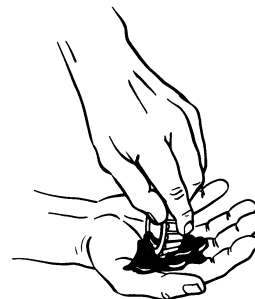
SLEUTEL- WOORD	SPECIFICATIES
MPG	Universeel smeervet met een minimaal druppelpunt van 177 °C (350 °F). Met uitstekende waterafstotende en hechtende eigenschappen en bestand tegen extreme druk. (Minstens Timken OK 40 pounds.)
EPGL	Tandwielolie voor uiterst hoge druk die voldoet aan API-classificatie GL-5 of MIL-Spec MIL-L-2105
HO	Hydrauliekolie. API-classificatie GL-3, bijv. Mobilfluid 424.
MO	Motor(carter)olie. Benzine - API-klasse SF, SH, SG, MIL-L-2104. Diesel - API-klasse CC/CD, MIL-L-2104B/MIL-L-2104C.
OGL	Open Gear Lubricant (smeermiddel voor open tandwielen) - Mobiltac 375 of gelijkwaardig.

BELANGRIJK

SMEERINTERVALLEN ZIJN GEBASEERD OP EEN MACHINE DIE ONDER NORMALE OMSTANDIGHEDEN WERKT. ALS MACHINES MEERDERE WERKTIDJEN ACHTER ELKAAR WORDEN GEBRUIKT EN/OF WORDEN BLOOTGESTELD AAN ONGUNSTIGE OMGEVINGEN OF OMSTANDIGHEDEN, MOETEN ZE VAKER WORDEN GESMEERD.

OPMERKING: Het is een goede gewoonte om tegelijkertijd alle filters te vervangen.

1. Zwenklager - Inwendig kogellager
Smeerpunt(en) - 2 smeernippels
Inhoud - naar behoefte
Smering - MPG
Interval - Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren
Opmerkingen - Nippels in het midden van het lager: Toegang op afstand is optioneel
2. Wiellagers (alleen tweewielaandrijving)



Smeerpunt(en) - opnieuw vullen
Inhoud - naar behoefte
Smering - MPG
Interval - Elke 2 jaar of 1200 bedrijfsuren

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

3. Wielaandrijfnaaf

Smeerpunt(en) - peil/vulstop

Inhoud - 0,5 l (17 oz.) - 1/2 vol

Smering - EPGL

Interval - Peil elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren controleren; elke 2 jaar of 1200 bedrijfsuren verversen

4. Hydrauliekolie-retourfilter

Interval - Na de eerste 50 uur verversen en daarna elke 6 maanden of 300 uur, of wanneer het vulfilter wordt vervangen.

5. Hydrauliekolie-vulfilter

Interval - Na de eerste 50 uur verversen en daarna elke 6 maanden of 300 uur, of zoals aangegeven door de conditie-indicator.

6. Hydrauliektank

Smeerpunt(en) - vuldop

Inhoud - tank van 151 l (40.0 gal); systeem van 196,8 l (52.0 gal)

Smering - HO

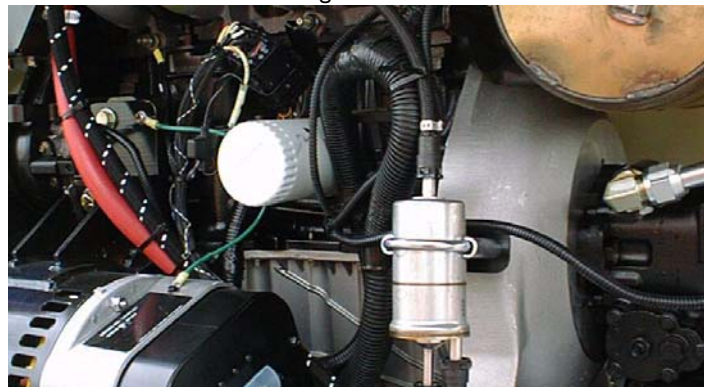
Interval - Peil dagelijks controleren en om de 2 jaar of 1200 bedrijfsuren verversen.

7. Aanzuigzeven

Smeerpunt(en) - 2

Interval - Elke 2 jaar of 1200 bedrijfsuren en tijdens verversen van hydrauliekolie verwijderen en reinigen.

8. Olie en filter vervangen - Ford



Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement

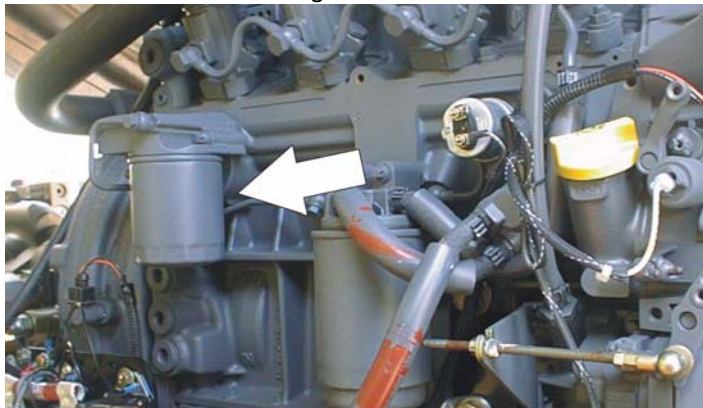
Inhoud - 4,25 l (4.5 qt)

Smering - MO

Interval - Na 3 maanden of 150 bedrijfsuren

Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen zoals aangegeven in de motorhandleiding.

9. Olie en filter vervangen - Deutz



Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement
Inhoud - motor 5,9 l (6.3 qt)
Smearing - MO
Interval - Elk jaar of 1200 bedrijfsuren
Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen zoals aangegeven in de motorhandleiding.

10. Olie en filter vervangen - Isuzu

Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement
Inhoud - motor 5,6 l (6 qt); met koeler 6,1 l (6.5 qt)
Smearing - MO
Interval - Na 3 maanden of 150 bedrijfsuren
Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen zoals aangegeven in de motorhandleiding.

11. Olie en filter vervangen - Caterpillar

Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement
Inhoud - 9,4 l (10 qt)
Smearing - MO
Interval - Elk jaar of 500 bedrijfsuren
Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen zoals aangegeven in de motorhandleiding.

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

12. Olie en filter vervangen - GM

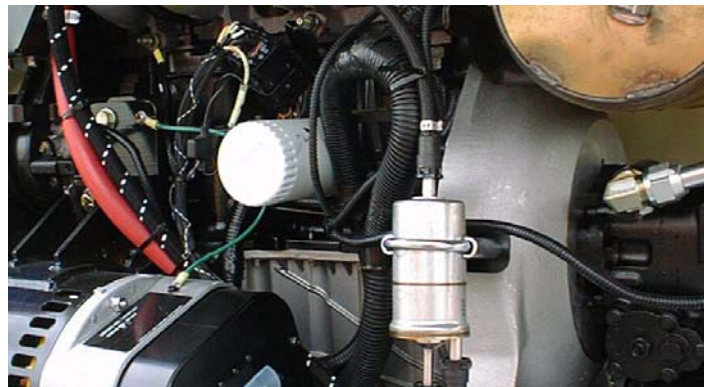


Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement
(JLG, onderdeelnr. 7027965)
Inhoud - 4,25 l (4.5 qt)
Smering - MO
Interval - Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren
Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen
zoals aangegeven in de motorhandleiding.

13. Olie en filter vervangen - Perkins

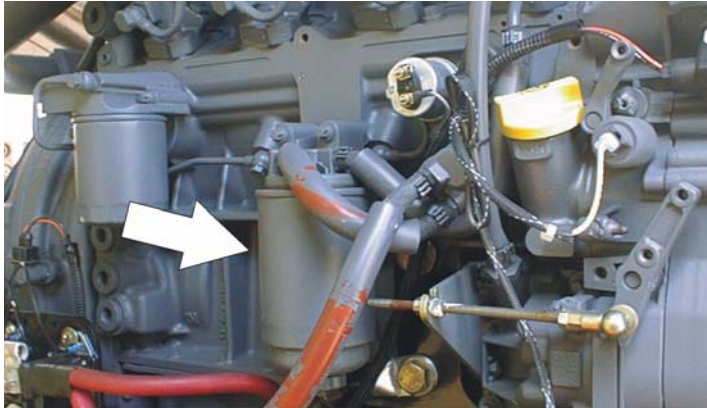
Smeerpunt(en) - vuldop/opschroefelement
Inhoud - 9,4 l (10 qt)
Smering - MO
Interval - Elk jaar of 500 bedrijfsuren
Opmerkingen - Peil dagelijks controleren/verversen zoals
aangegeven in de motorhandleiding.

14. Brandstoffilter - Ford



Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elk jaar of 1200 bedrijfsuren

15. Brandstoffilter - Deutz



Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elk jaar of 600 bedrijfsuren

16. Brandstoffilter - Isuzu

Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elk jaar of 600 bedrijfsuren

17. Brandstoffilter - Caterpillar

Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elk jaar of 600 bedrijfsuren

18. Brandstoffilter (benzine) - GM

Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elke 6 maanden of 300 bedrijfsuren.

19. Brandstoffilter - Perkins

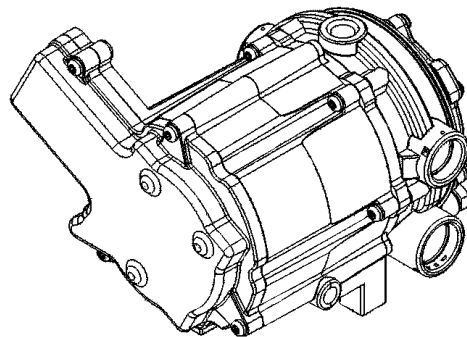
Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elk jaar of 600 bedrijfsuren

20. Luchtfilter



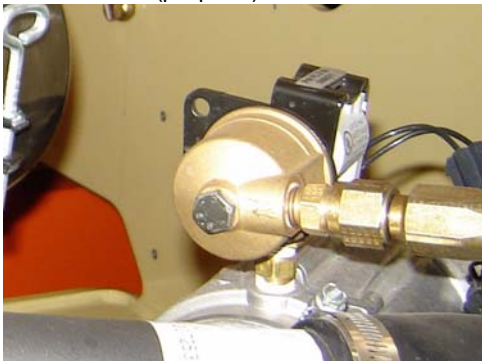
Smeerpunt(en) - vervangbaar element
Interval - Elke 6 maanden of 300 bedrijfsuren, of zoals
aangegeven door de conditie-indicator.

21. Elektronische drukregelaar (alleen LPG)



Interval - Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren
Opmerkingen - Olieresten aftappen. Raadpleeg Section
6.6, Olieresten in de propaanregelaar aftappen

22. Brandstoffilter (propan) - GM-motor



Interval - Elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren
Opmerkingen - Filter vervangen. Raadpleeg Section 6.7,
Propanbrandstoffilter vervangen

6.4 BLOKKERING VAN OSCILLERENDE AS TESTEN (INDIEN AANWEZIG)

BELANGRIJK

HET BLOKKEERSYSTEEM MOET OM DE DRIE MAANDEN, TELKENS WANNEER EEN ONDERDEEL VAN HET SYSTEEM WORDT VERVANGEN EN WANNEER VERMOED WORDT DAT HET SYSTEEM NIET GOED WERKT, WORDEN GETEST.

OPMERKING: Zorg dat de giek geheel is ingeschoven en neergelaten en midden tussen de aandrijfwielen staat voordat u begint de blokkeercilinder te testen.

1. Plaats een 15,2 cm (6 in) hoog blok met een oprit voor het linker voorwiel.
2. Start de motor vanaf het platformbedieningsstation.
3. Zet de rijschakelaar in de voorwaartse stand en rijd de machine voorzichtig de oprit op totdat het linker voorwiel boven op het blok staat.

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

4. Activeer voorzichtig de zwenkhandel en plaats de giek boven de rechterkant van de machine.
5. Plaats de rijhendel, met de giek over de rechterkant van de machine, in "Achteruit" en rijd de machine van het blok en de oprit af.
6. Laat een helper controleren of het linker voorwiel of het rechter achterwiel boven de grond blijft hangen.
7. Activeer voorzichtig de zwenkhandel en zet de giek weer in de opbergstand (midden tussen de aangedreven wielen). Wanneer de giek in de opbergstand (het midden) staat, moeten de blokkeercilinders loslaten zodat het wiel op de grond kan rusten; het kan nodig zijn om "Rijden" te activeren voordat de cilinders loslaten.
8. Plaats een 15,2 cm (6 in) hoog blok met een oprit voor het rechter voorwiel.
9. Zet de rijshakelaar in de voorwaartse stand en rijd de machine voorzichtig de oprit op totdat het rechter voorwiel boven op het blok staat.
10. Plaats de rijhendel, met de giek over de linkerkant van de machine, in "Achteruit" en rijd de machine van het blok en de oprit af.
11. Laat een helper controleren of het rechter voorwiel of het linker achterwiel boven de grond blijft hangen.
12. Activeer voorzichtig de zwenkhandel en zet de giek weer in de opbergstand (midden tussen de aangedreven wielen). Wanneer de giek in de opbergstand (het midden) staat, moeten de blokkeercilinders loslaten zodat het wiel op de grond kan rusten; het kan nodig zijn om "Rijden" te activeren voordat de cilinders loslaten.
13. Als de blokkeercilinders niet goed werken, moet de storing door bevoegd personeel worden hersteld voordat de machine verder gebruikt wordt.

6.5 BANDEN EN WIELEN

Bandenspanning

De luchtdruk voor pneumatische banden moet voor veilige en juiste bedieningseigenschappen gelijk zijn aan de luchtdruk die op de zijkant van het JLG-product of op de velgsticker is gestempeld.

Bandenschade

Bij pneumatische banden adviseert JLG Industries Inc. dat wanneer inkepingen of scheuren worden ontdekt waardoor koordlagen in de wang of het loopvlak van de band bloot komen te liggen, er onmiddellijk maatregelen moeten worden genomen om het JLG-product uit bedrijf te nemen. Er moet een regeling worden getroffen voor vervanging van de band en/of het wiel.

Bij polyurethaan schuimplastic gevulde banden adviseert JLG Industries Inc. dat wanneer een van de volgende punten wordt aangetroffen, er onmiddellijk maatregelen moeten worden genomen om het JLG-product uit bedrijf te nemen en er een regeling moet worden getroffen voor vervanging van de band en/of het wiel.

- een gladde, gelijkmatige inkeping door de koordlagen waarvan de totale lengte groter is dan 7,5 cm (3 in)

- elke scheur of snee (gerafelde randen) in de koordlagen die groter is dan 2,5 cm (1 in) in willekeurige richting
- elk gat dat groter is dan 2,5 cm (1 in) in diameter
- elke beschadiging aan de koorden in de hiel van de band

Als een band beschadigd is maar binnen de hierboven vermelde criteria valt, moet de band dagelijks worden gecontroleerd om zeker te zijn dat de schade zich niet heeft uitgebreid tot buiten de toelaatbare criteria.

Banden vervangen

JLG adviseert dat vervangingsbanden dezelfde bandenmaat en hetzelfde aantal koordlagen hebben en van hetzelfde merk zijn als de oorspronkelijke fabrieksbanden. Raadpleeg de JLG-onderdelenhandleiding voor het onderdeelnummer van de goedgekeurde banden voor een bepaald machinemodel. Als er geen goedgekeurde vervangingsbanden van JLG worden gebruikt, adviseren we dat de vervangingsbanden over de volgende eigenschappen beschikken:

- Gelijk of groter aantal koordlagen, gelijke of hogere belastbaarheid en identieke bandenmaat t.o.v. originele banden

- Contactbreedte loopvlak band gelijk aan of groter dan originele banden
- Afmetingen van wieldiameter, breedte en offset gelijk aan originele banden

Vervang geen schuim- of ballastgevulde banden door luchtbanden, tenzij hiervoor specifiek door JLG Industries Inc. goedkeuring is verleend. Zorg ervoor dat bij het kiezen en monteren van vervangingsbanden alle banden de door JLG geadviseerde bandenspanning hebben. Vanwege kleine afwijkingen in de bandenmaat tussen de verschillende merken moeten alle banden op eenzelfde as identiek zijn.

Wielen vervangen

De velgen die op elk product zijn gemonteerd, zijn ontwikkeld aan de hand van stabiliteitseisen zoals spoorbreedte, bandenspanning en laadcapaciteit. Wijzigingen aan de afmetingen, zoals velgbreedte, plaats van het middenstuk, een grotere of kleinere diameter, enz., zonder schriftelijke fabrieksgoedkeuring kunnen een onveilige situatie opleveren voor wat betreft de stabiliteit.

Wielmontage

Het is van het grootste belang dat de wielen met het juiste aanhaalmoment worden vastgezet en vast blijven zitten.

WAARSCHUWING

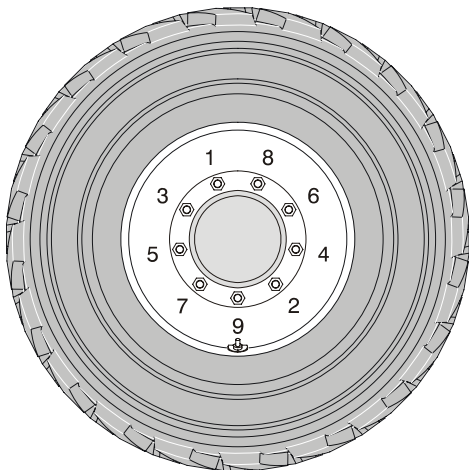
WIELMOEREN MOETEN WORDEN VASTGEZET MET HET JUISTE AANHAALMOMENT EN DIT MOET GEHANDHAAFD BLIJVEN OM LOSZITTE WIELEN, GEBROKEN TAPEINDEN EN MOGELIJK ZELFS VAN DE AS LOSKOMENDE WIELEN TE VOORKOMEN. ZORG ERVOOR DAT U UITSLUITEND MOEREN GEBRUIKT DIE PASSEN BIJ DE CONUSHOEK VAN HET WIEL.

Zet de wielmoeren vast met het juiste aanhaalmoment om te voorkomen dat er wielen kunnen loskomen. Gebruik een momentsleutel voor het aanhalen van het bevestigingsmateriaal. Indien u geen momentsleutel hebt, zet dan het bevestigingsmateriaal vast met een wielmoersleutel en laat onmiddellijk in een werkplaats of bij de dealer de wielmoeren vastzetten met het juiste aanhaalmoment. Door te vast aanhalen kunnen de tapeinden breken of de montagegaten in de wielen permanent vervormd raken. De juiste procedure voor het monteren van de wielen is als volgt:

1. Draai alle moeren eerst met de hand aan zodat deze niet scheef komen te zitten. Breng GEEN smeermiddel aan op draadgaten of moeren.

HOOFDSTUK 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD DOOR MACHINIST

2. Haal de moeren aan in onderstaande volgorde:



3. De moeren moeten stapsgewijs worden aangehaald. Haal de moeren in de aanbevolen volgorde aan volgens de momententabel.

Tabel 6-17. Momententabel wielmoeren

AANHAALVOLGORDE		
1e fase	2e fase	3e fase
55 Nm (40 lb-ft)	130 Nm (100 lb-ft)	255 Nm (170 lb-ft)

4. Wielmoeren moeten worden aangehaald na de eerste 50 bedrijfsuren en als er wielen verwijderd zijn geweest. Controleer het aanhaalmoment elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren.

6.6 OLIERESTEN IN DE PROPAAANREGELAAR AFTAPPEN

Tijdens normaalbedrijf kunnen er olieresten achterblijven in de primaire en secundaire kamers van de propaandrukregelaar. Deze olieresten kunnen het gevolg zijn van een slechte kwaliteit brandstof, verontreiniging in de brandstoftoevoerleiding of regionale afwijkingen in de samenstelling van de brandstof. Als de hoeveelheid achtergebleven olie aanzienlijk is, kan hierdoor de werking van het brandstofregelsysteem worden aangetast. Raadpleeg hoofdstuk 6.3, Onderhoud door machinist, voor de onderhoudsintervallen. Vaker aftappen kan noodzakelijk zijn als de brandstoftoevoer verontreinigd is.

BELANGRIJK

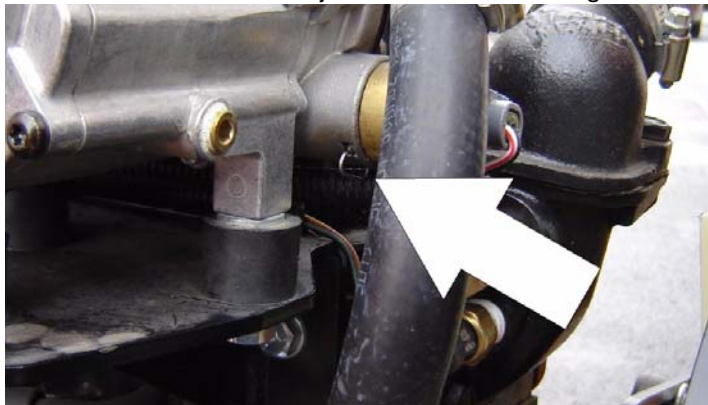
WARM VOOR HET BESTE RESULTAAT DE MOTOR OP TOT BEDRIJFS-TEMPERATUUR EN GA DAN PAS AFTAPPEN. OP DEZE WIJZE KAN DE OLIE VRIJ UIT DE REGELAAR STROMEN.

1. Plaats de uitrusting in een goed geventileerde ruimte. Zorg ervoor dat er geen externe ontstekingsbronnen aanwezig zijn.
2. Start de motor en breng deze op bedrijfstemperatuur.
3. Sluit bij draaiende motor de handbediende afsluiter van de tank en laat de motor het brandstofrestant opmaken.

4. Druk op de noodstopshakelaar wanneer de motor is afgeslagen.
5. Maak de elektrische aansluiting aan de LPG-brandstof-temperatuursensor in de extra brandstofpoort van de EPR los.



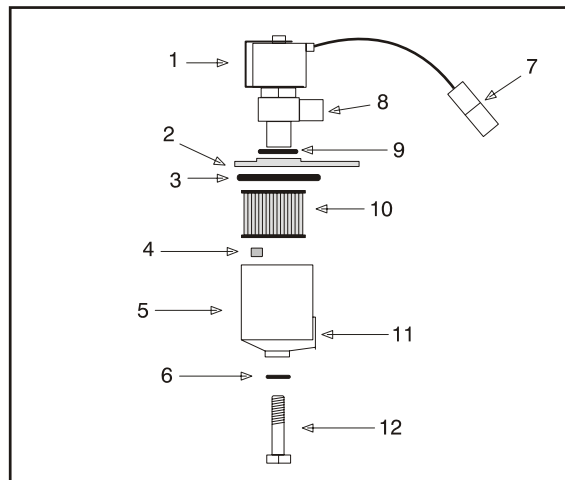
6. Verwijder de borgklem voor de LPG-brandstoftemperatuursensor en verwijder de sensor van het regelaarhuis.



OPMERKING: Vang in een bakje de olie op die nu vrij uit de regelaar stroomt.

7. Wanneer alle olie is afgetapt, plaatst u de LPG-brandstoftemperatuursensor terug en sluit u de stekker aan.
8. Open de handbediende afsluiter van de brandstoftank.
9. Start de motor en controleer of alle aansluitingen goed vastzitten.
10. Voer de afgetapte olie op een veilige en juiste wijze af volgens de plaatselijke verordeningen.

6.7 PROPAAANBRANDSTOFFILTER VERVANGEN



- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| 1. Elektromagnetische blokkeerlep | 7. Stekker |
| 2. Montageplaat | 8. Brandstofuitlaat |
| 3. Afdichting huis | 9. O-ring |
| 4. Filtermagneet | 10. Filter |
| 5. Filterhuis | 11. Brandstofinlaat |
| 6. Afdichting | 12. Bevestigingsbout |

Figuur 6-9. Filtervergrendeling

Verwijderen

1. Ontlast de druk van het propaanbrandstofsysteem. Raadpleeg Drukontlasting propaanbrandstofsysteem.
2. Maak de minkabel van de accu los.
3. Draai langzaam de bevestigingsbout van het filterhuis los en verwijder deze.
4. Trek het filterhuis van de elektrische blokkering af.
5. Verwijder de filtermagneet.
6. Verwijder het filter uit het huis.
7. Verwijder de afdichting van het huis en gooi deze weg.
8. Verwijder de afdichting van de bevestigingsbout en gooi deze weg.
9. Verwijder de O-ring tussen de montageplaat en de blokkering en gooi de afdichting weg.

Aanbrengen

BELANGRIJK

PLAATS EERST DE FILTERMAGNEET IN HET HUIS VOORDAT U EEN NIEUWE AFDICHTING AANBRENGT.

1. Breng de O-ringafdichting tussen de montageplaat en de blokkering aan.
2. Breng de afdichting van de bevestigingsbout aan.
3. Breng de afdichting van het huis aan.
4. Laat de magneet op de bodem van het filterhuis vallen.
5. Breng het filter in het huis aan.
6. Breng de bevestigingsbout in het filterhuis aan.
7. Plaats het filter omhoog tegen de onderzijde van de elektrische blokkering.
8. Haal de bevestigingsbout van het filter aan met 12 Nm (106 in lb).
9. Open de handbediende afsluiter. Start de motor en controleer bij elke bevestiging waaraan onderhoud is uitgevoerd het propaanbrandstofsysteem op lekkage. Raadpleeg Lekttest propaanbrandstofsysteem.

6.8 DRUKONTLASTING PROPAANBRANDSTOFSYSTEEM

LET OP

HET PROPAANBRANDSTOFSYSTEEM WERKT BIJ EEN DRUK TOT MAXIMAAL 21,5 BAR (312 PSI). OM BRANDGEVAAR EN HET RISICO OP LICHAAMELIJK LETSEL TE VERMINDEREN, DIENT U DE DRUK VAN HET PROPAANBRANDSTOFSYSTEEM (WAAR VAN TOEPASSING) TE ONTLASTEN VOORDAT U ONDERHOUD UITVOERT AAN DE ONDERDELEN VAN HET PROPAANBRANDSTOFSYSTEEM.

Druk van propaanbrandstofsysteem ontlasten:

1. Sluit de handbediende afsluiter op de propaanbrandstoftank.
2. Start de motor en laat deze draaien tot de motor afslaat.
3. Zet het contact UIT.

LET OP

IN HET BRANDSTOFSYSTEEM BEVINDT ZICH NOG RESTDAMPDRUK. ZORG ERVOOR DAT DE WERKPLEK GOED WORDT GEVENTILEERD VOORDAT U DE BRANDSTOFLEIDING LOSMAAKT.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.



Hoofdkantoor
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg PA. 17233-9533
USA
Telefoon: (717) 485-5161
Fax: (717) 485-6417

Wereldwijde vestigingen van JLG

JLG Industries (Australia)
P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australia
Phone: (61) 2 65 811111
Fax: (61) 2 65 810122

JLG Latino Americana Ltda.
Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite 71
13092-310 Campinas-SP
Brazil
Phone: (55) 19 3295 0407
Fax: (55) 19 3295 1025

JLG Industries (UK)
Unit 4& 5
Bentley Avenue
M24 2GP Middleton
England
Phone: (44) 161 654 1000
Fax: (44) 161 654 1003

JLG EQS
Z. J. De Beaulieu
47400 Fauillet
France
Phone: (33) 553 848 584
Fax: (33) 553848588

JLG Deutschland GmbH
Max Planckstrasse 21
D-27721 Ritterhude/lhlpohl
Bei Bremen
Germany
Phone: (49) 421 693 500
Fax: (49) 421 693 5035

JLG Equipment Services Ltd.
Rm 1107 Landmark North
39 Lung Sum Avenue
Sheung Shui N. T.
Hong Kong
Phone: (852) 2639 5783
Fax: (852) 2639 5797

JLG Industries (Italia)
Via Po. 22
20010 Pregnana Milanese - MI
Italy
Phone: (39) 029 359 5210
Fax: (39) 029 359 5845

JLG Europe B.V.
Polaris Avenue 63
2132 JH Hoofddorp
The Netherlands
Phone: (31) 235 655 665
Fax: (31) 235 572 493

JLG Polska
Ul. Krolewska
00-060 Warszawa
Poland
Phone: (48) 914 320 245
Fax: (48) 914 358 200

JLG Industries (Scotland)
Wright Business Centre
1 Lonmay Road
Queenslie, Glasgow G33 4EL
Scotland
Phone: (44) 141 781 6700
Fax: (44) 141 773 1907

Plataformas Elevadoras
JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
Pl. Castellbisbal Sur
08755Castellbisbal, Barcelona
Spain
Phone: (34) 93 77 24700
Fax: (34) 93 77 11762

JLG Industries (Sweden)
Enkopingsvagen 150
Box 704
SE - 17527 Jarfalla
Sweden
Phone: (46) 850 659 500
Fax: (46) 850 659 534